工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍伍號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80（三線）
經理部：5－277261 5－278618 營業部：5－279307 5－280708
中區辦事處：5－225495、221238
今日出紙三大張 每份叁毫
（外埠版精編一大張）

強加闖入領空與不服從俄戰機罪名
韓客機機師與領航員 被迫認罪後獲釋離俄

【漢城廿九日路透社電】大韓航空公司發言人說，四月廿日被迫降於蘇俄北部的韓國飛機的機師及領航員，將於今天稍後可以離開蘇俄。

發言人說，這兩人將乘蘇俄的民航機，由列寧格勒前往哥本哈根。據外交部人士消息說，這兩人可能於格林威治時間下午三時至四時之間，離開俄境。

哥本哈根及巴黎的南韓大使館已準備。

大韓航空公司的發言人說，「老實說，我們對於蘇俄當局這麼快便釋放機長及領航員，有點覺得意外，雖則莫斯科和南韓並無外交關係。我們要感謝俄人。」

【莫斯科廿九日美聯社電】「塔斯社」今天說：被迫降的南韓客機機長和領航員，已承認闖入蘇俄領空和不遵守蘇俄戰機的命令等罪，不過他們已獲赦免及釋放。

「塔斯社」說：最高蘇維埃主席團因「考慮到他們認罪及懺悔，並且按照人道原則」，使機長金彰圭和領航員李振植獲赦免。

此間的消息人士證實南韓外交部一份聲明，說他們兩人預料今天飛離蘇俄國境，可能前往哥本哈根。

金、李兩人，在他們的波音七〇七客機離開巴黎飛往南韓漢城的航綫後，便一直被蘇俄當局拘留。

蘇俄的戰機曾開火射擊該架客機，並把它迫降在蘇俄東北部一個冰湖上面。該處位於莫斯科以東三百七十公哩。上週日，機上一百零六名乘客和機員，還有兩個遇難乘客的屍體，獲准由泛美包機載離蘇俄。不過機長和領航員，雖經外交努力，要求釋放，依然受到拘留。

「塔斯社」說：拘留他們「是爲了調查。」它說調查結果斷定，這宗意外由於機員未能遵守國際飛行條例，以及拒絕服從蘇俄戰機的命令，」跟隨它們到一處機場着陸，才導致這樣的結果。

「塔斯社」說：機長和領航員承認「侵犯蘇俄領空和邊界與違反國際飛行條例」的罪名。

「塔斯社」說：他們兩人「證實他們明白蘇俄戰機的命令，但拒絕服從。」

「塔斯社」謂：認罪後，他們上書最高蘇維埃主席團請求赦免。」他們終於如願以償。

然而，該客機的副機長車淳道在週日獲釋後，說他們在蘇俄戰機開火前，未接獲任何警告。

此外，機上的搭客，有些看見一架戰機盤旋左右十至十五分鐘，沒有看見戰機搖動機翼或訊號燈，而這些做法，是蘇俄聲稱採用的國際公認飛行訊號。

先後晤見多名中共軍頭
英元帥訪瀋陽 參觀軍事建設

【北平廿九日法新社電】中共「國防部長」徐向前昨日向在北平訪問的英國參謀總長金馬倫元帥暗示，如果「有機會」的話，將會派遣一隊軍事代表團前往英國，考察英國軍事科技發展。

較早時候，金馬倫元帥曾口頭邀請中共軍事領袖前往英國訪問。

金馬倫元帥自從週四抵達北平後，已先後會見過中共「副參謀總長」楊勇和「空軍司令員」張廷發，在離開大陸前，他還會和鄧小平見面。

英國消息人士透露：金馬倫可能還會訪問瀋陽，考察當地軍事建設和飛機工廠。

有關方面並沒有發表金馬倫元帥在大陸的行程表。

中蘇共邊境談判 雙方已初步接觸

【北平二十九日法新社電】在正式恢復中（共）蘇邊界會談前，雙方昨天下午在此間進行了一初步的前談。

可靠的東歐消息來源說，蘇俄副外長伊里易契夫與中共談判者余湛就有關雙方代表團成員，談判程序及安排時間問題進行了一私人的會談。

自十四個月前雙方中斷談判以來，此乃首次此兩人再在會議桌上進行會談。

伊里易契夫在四月二十六日抵達此間。邊界問題專家成寶將夫將軍將輔助他進行會談。

邊界會談開始於九年前，在一九六九年三月、六月及七月間，雙方曾在滿中共東北部邊界（海參威以北）的烏蘇里江附近一帶發生武裝衝突事件。

雙方會談是關於中共聲言擁有主權的三萬五千平方公尺（一萬三千五百平方哩）的土地，包括了在中國大陸西部末端的西帕米（蘇俄塔吉克的一部份）的二萬五千平方公尺（九千五百平方哩）的土地在內。其他所爭論的土地爲在中國東北部的地方。

截至現時爲止，雙方的會談仍未達至任何結果。在雙方關係緩和之時，雙方將恢復談判。中共是特別要求達成維持一邊界現狀的協議，及要求蘇俄軍隊自外蒙的邊界地區撤出。

美以關係陷低潮際 以總理比堅再赴美
卡特售軍火案向國會讓步 不再堅持須整套同時通過

【華盛頓廿九日路透社電】以色列對美國外交政策的影響力，正面臨更大考驗。

卡特總統最近提議要將售賣戰機給沙特阿剌伯、埃及和以色列等計劃一同處理，使美國以色列長久以來緊密關係受到重大挫折。

一月前，比堅在華盛頓與卡特總統面談有關中東和談計劃，顯然落得僵淡收場，雙方連會後公佈也沒有。

卡特昨日已向國會暫時讓步，不再堅持中東三國售機計劃要一次過決定通過。

【華盛頓廿八日路透社電】卡特總統今天已暫緩爲了他所擬出售軍機供中東三國而引起爭論之整套計劃，與國會來一次在政治上有損無害的攤牌。

白宮向國會送出上述售機建議時，已不再堅持要國會一併考慮三宗軍機出售計劃，作爲整套交易，同時，參院外交委員會已同意，就該三宗交易的情形，加以考慮。

但是，由國務卿范錫致與參議員邱治（參院外交委員會高級民主黨委員）之函件，已表明政府事實上并未作多大讓步。

政府顯然在力求讓激烈之情緒得以冷却下來，所擱下的不外是不提到「整套」這字眼，但仍保留卡特總統採取最後決定之權力，這須俟他看了國會如何處理而定。

實際上，這仍將容許卡特做他所說過的事，是即假如三宗交易當中，任何一宗遭到國會否決，則他將予整套撤銷。

北韓諜船被擊中： 四月廿八日北韓的間諜船於漢城之南二百十五哩的南部海岸外，被南韓海軍快艇擊中後設法逃走時拖着濃烟。

南韓宣佈今天起 將領海擴至12哩

【漢城廿九日路透社電】南韓政府今天宣佈，由明日起把它的領海由目前的三哩伸展至十二哩。

迄至目前爲止，該國並未測定它的領海水界，祗採取標準的三哩。

政府說，南韓將成爲第六十一個把領海範圍宣佈爲十二哩的國家，但在日本與南韓之間的狹窄海峽，仍沿用三哩的原則。

但日本亦須要在海峽地區，把領海範圍劃爲三哩，雖然去年七月日本即把領海範圍伸展至十二哩。

南韓國民議會去年十二月通過授權總統於必要時把領海範圍劃爲十二哩。

南韓也正在考慮二百哩的經濟區，但今天的宣佈未有提及此事。

領導兵變空軍軍官街頭歡呼
阿富汗局勢趨平靜 新貴政治立場曖昧

【新德里廿九日美聯社電】西方外交消息人士透露：阿富汗經過兩日流血政變後，首都喀布爾在週六似乎已恢復平靜。

喀布爾顯得「出奇的正常」，那些似乎曾領導政變的空軍官員，愉快地在街頭歡呼！

未經證實消息指出：數名達活總統時代的高級官員已被處決，至於達活總統和其弟是否在政權易手時被殺，仍然無從知曉。

一些大學生身掛紅星標章在首都街道上幫忙指揮來往交通。

軍隊佔領的地方顯得正常；內政部、總統府、喀布爾電台和巴拉希薩炮台都被嚴密守衞。

軍事革命委員會命令所有政府公務員、教師、學生和交通操作人員在週六返回日常工作崗位。

喀布爾電台繼續播放攻擊達活總統執政時期的暴政。

電台透露：達活的護衞隊殘酷異常，經常創造虐待新招，包括電刑、拔指甲、淋滾油等慘無人道刑罰。

外交消息人士指出：軍事革命委員會並未與西方使節直接聯繫，而該委會的聲明亦未顯出明確的政治立場。

一名消息人士認爲政變掌權者不是左傾份子，就是伊斯蘭國家黨。

但軍事革命委員會並沒有說用共黨國家慣用的措辭，它用的口吻似乎只是中等激進而已。

軍事委員會的政策宣言，表示阿富汗將遵照回教原則，代表「民主獨立、進步發展和積極中立」。

安克志赴韓度假 傳藉便會晤布里辛斯基

【台北廿九日美聯社電】美國駐華大使安克志夫婦星期六日前往漢城，到南韓作爲期一週的私人訪問。安克志說，他打算於訪問南韓之後，到日本訪問一星期。

美國大使館發言人說：安克志將於美國總統國家安全顧問布里辛斯基訪問亞洲之前一週，返回台北，布里辛斯基定期於五月廿日訪問中國大陸，這是蔣經國就職總統的日期。

有等政治觀察家推測，安克志此行乃在使他有可能和布里辛斯基會晤，和向他報告有關中華民國的事情。

（上）發生臨時甲板下塌，引致卅三人受傷的舊船，裝飾物亂得橫七豎八。（下）臺船甲板下塌之處，六十多人隨桌椅杯碟滾下艙底，亂作一團。（本報記者陸家雄、馮兆濂、阮有明、莊耀家採訪攝影）

詳情刊第八頁

孤立華國鋒．拉攏陳錫聯
矮鄧幕後策劃 嚴厲抨擊吳德

【香港廿九日美聯社電】據中國大陸來訊，使人推測「北平事件」司令，在大陸的政治鬥爭運動中，可能避免受到進一步的批評，而各項攻擊，目前似乎集中於指向「市長」吳德身上。

六十五歲的「北平軍區司令」陳錫聯和六十四歲的吳德，一直都是華國鋒的得力支持者。而華某與鄧小平對政策問題，曾發生歧見，去月首次公開出來。

此間大陸分析家相信，大陸最有權勢的鄧小平，就是最近一次運動的幕後支持人物。這次運動將會使他的權力更爲鞏固，和有助於使他的敵對陣營分裂——甚而使華國鋒孤立。

去年，陳錫聯和吳德，曾因用暴力鎮壓一九七六年五月四日發生的天安門示威事件，於去年大受大字報的抨擊。在天安門事件中，曾有數人被殺害，而示威行動亦被粉碎，結果鄧小平遭受整肅，被激烈派指爲暴動示威的策劃人。

陳錫聯與吳德，被視爲在今次運動要受抨擊的主要目標。這不僅因爲他們與天安門暴動事件有牽涉，而且因爲他們支持毛澤東江青的四人幫。但已有各種跡象顯示，對待「北平軍[illegible]，已有了改變，因爲陳錫聯本月曾經常被人看見與鄧小平在一起，上一回是四月廿二日，他們是在北平招待外國參加北平羽毛球錦標賽的代表宴會席上，露面的僅有的高級頭目。

相信陳錫聯是負責體育事務的「副總理」，他出席這個羽毛球代表招待會，可能就是這個原因。

但分析家說，鄧小平的出席，卻並不是必要的，他們懷疑這位多計的「副總理」，與陳錫聯一起露面，可能是另有其他動機的。

分析家相信，想可能要爭取陳錫聯的支持來製造敵對陣營的分裂。

吳德卻有所不同，自四月二日北平大字報在天安門事件的兩週年紀念時，抨擊他以來，便一直沒有公開露面。

陳錫聯雖然亦受抨擊，但批評的重點，則集中於吳德身上，他曾被指令對他於兩年前發生的天安門事件中，所採取的行動，提出詳盡的報告。有數張大字報曾警告他：「他欠了人民的債。遲早總要清還。」

朴正熙昨宣佈 下月十八大選
選二千餘選舉院代表十一月選總統

【漢城廿九日美聯社電】南韓總統朴正熙星期六日宣佈，五月十八日舉行大選，選出二千五百八十三名新的總統選舉院代表。該總統選舉院名叫全國統一會議。

這些新代表將於十一月廿六日選出一個新總統，時爲朴正熙的六年任期屆滿的一個月之前。

只有那些支持朴正熙的改革制度的人，才有資格參加五月十八日的選舉。

任何其他政黨的黨員，都沒有出任候選人的資格。候選人並且必須在同一地址合法居住了兩年。

自從一九六一年的不流血政變以來，朴正熙即統治着三千六百萬的南韓人。他必然可以重行當選，再任六年總統。

這個選舉制度並不容許任何候選人正式候選出長該國的最高職位，在選舉前，亦不容許各代表舉行辯論。

在朴正熙宣佈的數小時後，有數十名候選人在漢城及其他市鎮的地方選舉委員會登記。登記的截止日期爲五月四日。

有些反對黨和離心集團說：除非修改選舉法，否則他們將杯葛選舉院的選舉。

美俄下週恢復 銷售武器談判

【華盛頓廿八日合衆國際社電】美國務院星期五日宣佈：美國與蘇俄，將於下週就限制銷售世界性的常規武器問題，重新恢復談判。

「新華社」自揭「文革」迫害無辜慘事
幹部亂扣特務帽子 拷打折磨知識分子

【北平二十九日路透社電】一名曾誣告在「科學研究院」的一百六十六名人士爲特務的男子已被拘捕，而「新華社」今天說：人們已要求將他依法嚴懲。

「新華社」說：九年前在吉林省的「長春光電所」發生的事件中，一些受害者被折磨致死，而另一些則被逼自殺。

「新華社」說：所有的被害者均已沉冤得雪及恢復原來地位，而倖以生存者則獲新的職位。傷殘及不能工作者則獲得最佳照料及藥物治療，並對死難者召開追悼會，而其家屬則獲退休金。

「新華社」說：被誣控爲「特務」的科技人員、工程師及技術人員是由單奎章所捏造出來的。他以「酷刑拷打」以「逼供」及堅稱他們所持的科技委員証是特務証件，又强指他們的收音機及照相機爲間諜裝備及他們銀行儲蓄是安放存款

雖然一些人士已往外國去，但仍被加以此等「罪証」。

「新華社」說：在吉林的人士獲悉一些科技人員被折磨致死，而一些則被迫自殺後，極爲憤怒。

「新華社」說：當一些在「光電所」的人士抗議此項「法西斯主義行徑時」，單某反而接纂這些抗議科技問題的反對者的意見，並加以報復，又說這是「製造階級敵人的蓄意破壞行爲」的例子。「結果，包括潛名的光學教授在內，差不多百多人被『馬拉松』式審問及遭受其他形式的迫害。」

單某是能做到此等事件的，因他獲當時的「省委會」頭目的大力支持。它曾公開讚揚單某，並着意全省向他學習，又擢升他爲「省委會」的更法委員。

「新華社」說：在一九七六年十月抓獲極端的「四人幫」後，此案已被重新檢討。

「新華社」說：單某已被送往司法部門處理，而當地的人民則要求將他依法嚴懲。

埃恐怖分子擬往瑞士 行刺約但總理 陰謀洩露一網成擒

【開羅二十九日美聯社電】「消息週報」今天報導，一群恐怖分子在本月初被捕，他們是計劃當約但總理訪問瑞士時暗殺他。

該報說，約但總理巴達蘭是恐怖分子的目標，因爲報告說他較早時曾和以色列外長達揚會面。

埃及檢察總長宣稱，本星期初拘捕了二十四人，其中有歐洲人，巴勒斯坦人，約但人和埃及人，他們只是陰謀破壞去年十二月在開羅舉行的和平會談的恐怖活動中的一部分。他還說，這批被捕人士計劃在埃及進行暗殺活動。「消息週報」今天引述他的說話：調查工作不會揭露任何在埃及的目標。

被銀行劫匪釋放的女人質 一個歹徒在四月廿八日早晨，闖進法國林茲市一家銀行，以一枝衝鋒槍挾持廿名人質。圖中一名獲得釋放的銀行女職員，她被警方抬上一輛救傷車去。

東平大廈

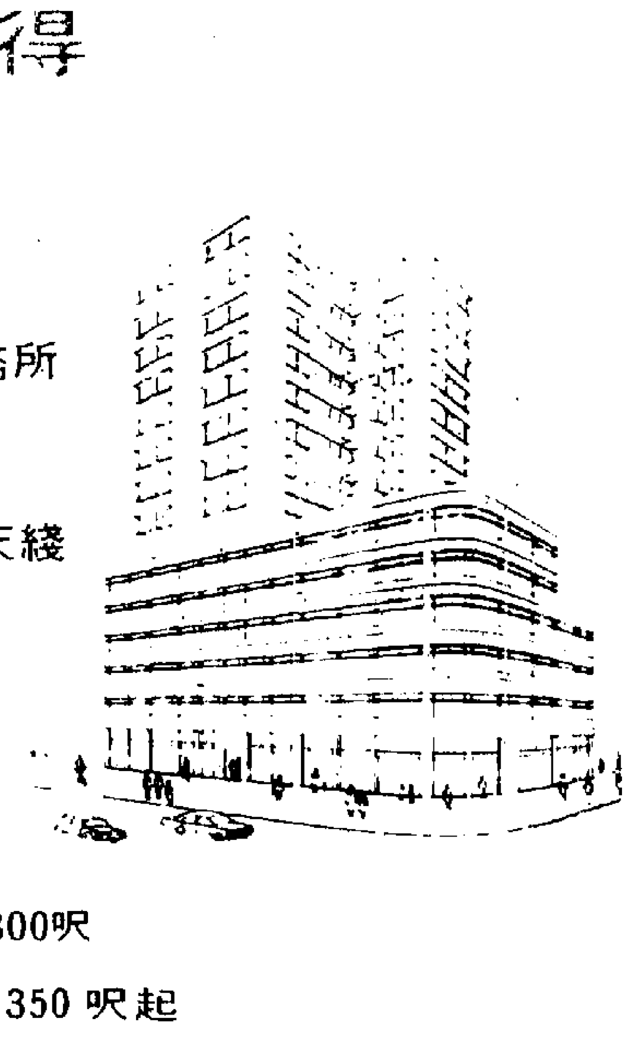
百貨商場 醫務所 寫字樓 銀行

彌敦道太子道交界

今年八月入伙

先到先得

☆旺角地王　面對地下鐵路站
☆地下至六樓設有專用升降機
適合百貨公司、銀行、寫字樓、醫務所
☆七樓以上高尚住宅
已裝煤氣、獨立水錶、燈位、電視天綫
☆住宅用戶另有電梯兩部
☆戶戶單邊　新型梗房間格
☆業權統一　管理素著



地下至六樓	每層5300呎
五六樓醫務所寫字樓	每單位350呎起
住宅	每伙405呎至510呎

洽租處：生記租務處

九龍彌敦道100號東英大廈201室　電話：3　673291
荔枝角道22號東興大廈316室　電話：3　802038

兩彈卡特姑息怯弱 美名將終被迫退休

憂煩國事·直言無隱 大義凜然·那怕罷官

兩次抨擊卡特政策 辛立普少將「退休」

辛立普少將於四月廿八日，自華盛頓歸來阿特蘭大，下飛機時，接受敬禮。在一之內，他曾兩次抨擊卡特的國防政策。辛立普於華盛頓舉行簡短的會議後，旋即宣佈退休。

【阿特蘭大廿九日合衆國際社電】兩度批評卡特國防政策，終而要結束軍人生涯的辛立普少將，對於他自己的言論，表示「沒有後悔」。辛立普昨天到五角大樓述職，遭當局刪斥一番，及後軍方宣佈他同意退休。今天他乘軍機返抵阿蘭大。下機後，他不發一言的穿過記者羣，走向守候着他的座駕車。

後來，他發表一個簡短聲明：「很遺憾，我個人對現任政府某些政策的否定，竟然掀起巨大的輿論。故此，我決定現時我唯一可做的光榮行動，就是退休，結束軍隊的生涯。」

辛立普說：「我已要求於一九七八年五月卅一日起解除職務，並由一九七八年六月一日，或該日期以後一早把我列退休名單之中。」

原訂明年底才退休的辛立普，去年宣稱卡特撤退駐韓美軍的計劃會導致戰爭，因此觸怒卡特，並失去他作爲聯合國駐南韓部隊的參謀長職務。

此事發生後，他在白宮及五角大樓內受到嚴峻的斥責，並被貶職到阿蘭大，做麥伯遜堡的陸軍參謀長。

由於擔任此職，五十七歲的辛立普在星期四應邀到喬治亞理工學院，向後備軍官演講。當有人問及卡特擱置生產中子彈的事件，辛立普便答稱：「這好比玩橋牌時拋去你的皇牌，我認爲這是個荒唐的決定。」

作爲一位兩星將軍，並在軍中服務超過卅年，辛立普的退休金，約會是每年三萬二千元。

蘇格蘭區失業嚴重 影響獨立運動

【格拉斯哥四月二十九日美聯社電】蘇格蘭國家主義份子現正準備一獨立運動，以求脫離統治這古代王國超過二百七十年的「昔日敵人」英國。

很多蘇格蘭人曾反對蘇格蘭國家黨的黑白旗，但現在他們都重新考慮應否脫離英國的統治。

意見調查顯示蘇格蘭國家黨已失去依靠，嚴重的失業問題——共二十萬人失業，即平均每十一人便有一人失業，這嚴重的經濟苦惱是一重要的問題影響蘇格蘭人的獨立。

根據最新的調查顯示，蘇格蘭國家黨在該區的大選中，自七四年十月所得的選票由百分之三〇點二下跌至百分之二十七，而執政工黨則上升五點而達百分之四十一。

美海軍新統帥警告 對俄優勢已失

未來趨向更不容樂觀

【巢地牙哥廿九日合衆國際社電】被卡特總統委爲海軍統帥的海軍上將希活星期五日說，美國海軍差不多已完全失去了它對蘇俄海軍的優勢，但如果戰爭爆發，他的戰略，將是攻勢的防禦。

希活海軍上將說：「美國的太平洋艦隊，僅足以應付任務。」

希活說，美國海軍，以前是遠優於蘇俄海軍的，但近年以來，兩國海軍的總力量，已接近。

現任太平洋艦隊司令的希活在聖地牙哥商會的聯合會議席上說：「美國在太平洋及印度洋對蘇俄的優勢，已大大地減少了。這是由於蘇俄擴充海軍的結果」。

「未來的趨勢，如果不扭轉過來，將不會平衡。」

希活說，他不肯歡採取被動的防守戰略。

他說，海軍在太平洋的戰略「是控制海洋，深入敵方，準備採取早期的攻勢行動，使敵人採取守勢——使他們難有選擇。」

伍修權修言攻台

承認軍事力量仍未足 國際間環境亦不許可

【東京廿九日美聯社電】日本共同社星期六日北平訊，中共軍事領袖表示，中共將在適當環境時以武力奪取台灣。共同社稱：此項表示係載於星期五日中共「副總參謀長」伍修權的聲明中。

日本消息稱：伍某之聲明係在討論防衛現代化計劃時向一名日本軍事問題研究者發出。

伍某聲稱：若有適當的軍事準備及適當的國際環境兩項條件適應，則可以武力「解放台灣」。

他又說：我們必須提高我們的軍事準備以「解放台灣」，因我們必須經過台灣海峽，現在此項準備尚未完成，我們須準備發動兩棲作戰及海空戰爭，且必須獲得海空控制，至於國際環境方面，必須決定美蘇是否會干涉解放台灣。

伍某於解釋防衛計劃時稱，最近中共向法國購買反坦克飛彈。

社論

美國修訂由韓撤軍計劃

關於從南韓逐步撤出三萬二千名美軍問題，近來已發生新的修改意向。卡特總統在本週初宣佈：原先計劃在今秋第一批的撤兵人數三千二百人，現已改變計劃，減爲八百名。換言之，與第一批預定的撤兵人數比較，今秋要撤出的僅及三千二百人的四分之一。如果這一新的人數再無修改，則駐韓美軍的人數，在首批八百人離去後，仍然維持三萬一千二百人的兵力，而此部分兵力的第二階段撤離工作，可能要在明年時始能進行，屆時擬撤走的人數，伸縮性一定甚大，因爲全部撤軍工作擬在五年內分期實施，在這一段漫長時間內，任何情事都可以發生。

繼卡特總統的決定之後，美國衆議院武裝部隊委員會亦通過一項修訂案，要求在南、北韓未達成和解之前，美國須在南韓維持二萬六千名地面部隊。南、北韓和解並不是一項可以容易完成的工作，何年何月達成和解，任何人俱難逆料，如果衆議院武裝部隊委員會的決議獲得通過，則美軍由南韓撤出這一問題，從此就成爲懸案，卡特總統的計劃，也會因此而束諸高閣。對於亞洲（特別是東北亞）來說，這是美國朝野的新醒覺，是使人鼓舞的好消息。

戰後美軍派駐盟邦，動機極純潔，爲的是協助國防力量薄弱的盟國，確保主權、領土的安全，不受來自外方的武力侵略。美軍的從中南半島撤出，造成了歷史上不可饒恕的錯誤，今天中南半島人民所面臨的困厄，都是由於美軍的撤離，等於把他們的命運交給了共黨控制。美國也因此而使亞洲盟友心寒，失去對美國一貫的信心。誠如衆院武裝部隊委員會的議案所云：從南韓撤退美軍，助長了亞洲地區的不安，並且造成美國與太平洋盟國關係的不穩。旨哉斯言！美軍撤出中南半島後的亞洲情勢，確與上述見解完全符合。

中南半島變色後，亞洲自由力量和共黨侵略的前緣，逐步移至東北亞。這一地區，大韓民國是捍衛自由的擎天一柱，它所面對的侵略威脅，來自三個方向：最直接的是隔開一條「三八線」的北韓，此外是垂涎欲滴的中共和蘇俄。南韓所處的情況，與二十八年前韓戰爆發前夕比照，較前更形危險，如果不是南韓朝野發奮圖强，增厚國力，早已被北韓併吞了。在確保國家的安全方面，美方曾對南韓提供了功不可沒的協助。這是南韓全體人民對美國愛戴備至的原因。如果美國目睹南韓目前所處的境況，怎能撤出部隊，置南韓的安全於不顧？基此理由，故自白宮宣佈由南韓分期撤兵時，亞洲自由國家無不同聲反對，勸請白宮不要寒朋友之心，尤其是要牢記中南半島的悲慘教訓，萬不可重蹈覆轍。

一小撮姑息論者，爲了慫恿卡特總統加速自亞洲撤軍，散播謬論，謂阻止共黨進一步侵略當屬亞洲自由國家，不應由美軍負起責任，而應由個別盟邦自己挑起重擔，美軍的繼續留駐，反給予共黨發動侵略的藉口，最後使美國與共方正面作戰，使戰爭擴大。持此邪說的人士，因此對美軍自南韓分期撤離的決定，全力支持。他們的主張，實際上是投降思想的作祟，引導美國走上放棄維護人類自由的傳統責任之路，而向侵略者低頭。須知亞洲自由國家的反對美軍撤退，其出發點絕對不是爲了私利私益，而是爲了打擊共黨稱霸全球的野心。此種見解是爲了整個人類的安全和自由，並不是爲了少數國家的生存。不犧牲小我，何能保衛大我？

北韓再度南侵的陰謀迄未放棄，南韓總統朴正熙的公開主張南、北韓和談，一直爲北韓所峻拒。如果金日成政權有透過和談以解決南北之爭的誠意，怎會對南韓的建議一拒再拒？由此可知，北韓早已打定主意，用武力併吞南韓。最新的消息謂南韓巡邏艇在南部海岸擊沉一艘武裝的北韓間諜船，即爲北韓仍企圖用武力侵略南韓的鐵證。在過去，北韓曾多次派出特務和間諜船，從海陸兩方滲入南韓，但屢試屢敗，一連串的紀錄，說明南韓的安全時受威脅之中。如果美國仍依照計劃而撤軍，不啻是「玉成」北韓的南侵陰謀，最後使朝鮮半島成爲另一個中南半島。修訂撤軍計劃，至少反映出白宮對朝鮮半島的現實情勢，有了更深刻的認識，更明智之舉，應該根本放棄撤軍的決定。

自言並無被迫服葯 莫洛又有「親筆信」

哀求當局妥協釋囚

【羅馬廿九日美聯社電】羅馬的「信使報」今天報導，遭綁架的義大利前任總理莫洛，寫信懇求他的基督民主黨答允釋放囚犯，交換他的生命。

擄去莫洛的「赤色大隊」常常利用「信使報」爲傳遞消息的報章。

該報說：這封長達十頁並有簽署的親筆信，是在週五午夜過後發現，信內沒有提及綁匪的消息。不過，綁匪曾威脅，假若當局不釋放十三個在獄中的恐怖分子，就會殺死莫洛。

赤色大隊上述的要求，是於週一公佈，但當局已予以拒絕。此後，便沒有莫洛的消息，直至發現該信爲止。

信使報獲得該函後，便趕快出版後消息版刊登該信的影印本。該報說信件是由一隻顫抖及急促的手寫成。現時這封信的真確性，正接受研究。

信中，莫洛說他沒有受到威嚇和強迫服用藥物。

他再次批評執政黨的領導人，責備他們拒絕用十三名正在服刑的恐怖分子交換他的生命。莫洛要求召開一次黨大會來商論這個問題。

莫洛又說，他與恐怖綁架分子之間，未有「共同主張」，他重申他是被人以「政治囚犯」的身份拘禁。他再次談及交換囚犯來挽救無辜的生命。

信件寫道：「讓我卑地把這個論點呈交給上主。」

莫洛又讚揚社會黨，因它的主張比基督民主黨溫和，而稱讚當局設法救他出險的努力。

在獄中的游擊隊員給予社會黨人贊成對一些臨時的釋放，但不釋放赤色大隊要求釋放的恐怖份子。

這封最新發表的信，是在當局重申拒絕談判立場後數小時發現，似乎要表明莫洛仍然生存。

寫信的日期，沒有確實的顯示，但會是星期三之後，因爲它談及莫洛家人在當日發表的一封信。

美海洋與氣層調查局透露 太陽强烈爆炸

高波通訊損壞

【科羅拉多州大石城廿九日電】美國國家海洋與氣層調查局報導稱，星期五日上午發生四年多以來的最大太陽爆炸，在地球的「太陽明亮」地區，造成高波無綫電通訊修理超過三小時。

該機構又說，太陽爆炸是在上午六時零八分發生，是在太陽的東北面四分一部份，在上午七時卅五分達到最高峯。

美國空軍少校喬治高頓說，此次太陽爆炸的光度列爲四級，它的愛克斯、輻射列爲X五級。四月十一日的一項太陽爆炸列爲X二級。星期五日的太陽爆炸，是十年來最大的輻射，又是一九七四年來最大的一次。至少有如一九七二年的太陽爆炸那麼巨大。

裸像綠牆銅屋頂 巨宅新奇裝飾

引至交通擠塞

【比華利山廿八日路透社電】一座裸像，一堵綠牆，一塊銅屋頂，使這個市郊住宅區引起連串爭論。

廿三歲的奧法斯是一名阿刺伯建築商兒子，他的住宅建築引起哄動。

他的卅八間房間西班牙式巨宅外放着一座塗上肉色的標緻裸像，原來的白牆被他髹成翠綠色，屋頂就改用閃閃生光的銅版。

鄰車人士經過，莫不停車觀望一番，使該區交通情況擠塞不堪，居民煩燥不已。

一間報紙更形容這屋「將天方夜譚變爲惡夢。」

但是，這位阿刺伯公子卻我行我素，對批評議論一概充耳不聞。

他說：「環遊世界後，我和太太發覺美國是最值得居留的地方。洛杉磯更是最美麗的城市，在此生活優悠自在，人民有的意見自由，就好像我有生活和裝飾房子的自由。」

巴游又襲巴士 嚇阻遊客赴以

【貝魯特廿九日法新社電】巴勒斯坦抗暴組織已宣稱，他們對星期三日的用手榴彈襲擊在納巴拉斯的一架公共汽車負責，并發表一項對遊客之警告，勿遊覽「被佔領的巴勒斯坦區」。

巴勒斯坦軍事發言人說，該次襲擊是由一個番號名「奧瑪阿斯」的突擊隊幹的，襲擊者已逃走。

滾紅滾綠滾到黑 一胎雙嬰分黑白

風流少婦請法官代覓經手人

【法蘭克福廿九日合衆國際社電】風流帳易結難解。

一名婦人同日與一名白人和一名黑人交媾，九個月後生下一對孿生子，竟然也是一黑一白，結果誰也不肯認作父親，終於鬧上公堂。

科學家向法庭解釋，謂婦人在交媾當日可能排卵兩次，孿生的異族嬰兒雖然罕見，但已不是第一次。

因爲這對孿生子的奇特產兒，與婦人同日交媾的西德人和另一名美國黑人大兵都不肯認賬。

縱然婦人一再上訴，但由於她的性伴侶太多，法庭也不能接受該名西德人是白種嬰孩的血統父親。

這雙異族兄弟生於一九七〇年五月卅一日，已各自被人領養，至於他們的母親，就嫁給這宗官司外的另一名男子。

日人潛上釣魚台 偷偷豎立日本旗

【東京廿九日美聯社電】一枝日本國旗今天被人發現豎立在釣魚台羣島中一個島上。

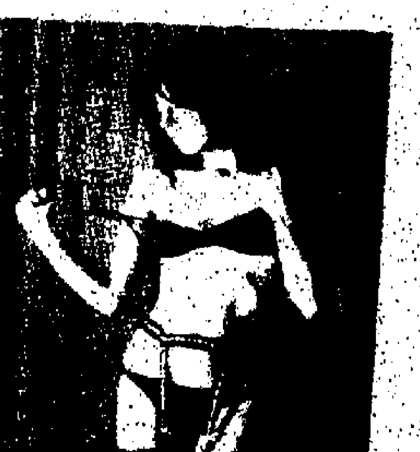
本月初，約有一百四十艘中共漁船進入這個東中國海羣島的水域，其中有些漁船裝有槍炮。而這宗事件引起雙方爭持。

日本海上防衛廳的官員說，日本旗是插放在羣島中最大的海島上。顯然是日本南部九州島一羣民族主義者所爲。

跟國營全國性廣播台競爭

義私營電視台紛播黃色節目

不虞暴露女性胴體·遑公然教授性愛



羅馬電視台色情節目

在一個典型的晚上，一個義大利人可以扭開電視機，看下列的節目：一對穿着極少衣物的男女教導性愛姿式；法語或英語的；一批評論家討論前任總理莫洛的綁架案；一個教育節目，協助孩子們做家課；義大利粉紅色講座；一個名「按摩」的特寫節目；以及一個電話問答遊戲節目，由一個家庭主婦主持——她戴上面具，以免露出廬山真面目——每次一個打電話進來的觀衆答中了問題，她就脫除身上的一件衣物。對於那些難以討好的觀衆，也有體育和政治的節目，以及從法國、摩納哥、馬爾他及南斯拉夫等地的電視台購來的電影。

凡此都是私營地方電台與兩個國營全國性廣播台競爭的結果。利用沒有規例的優勢，新電視台紛紛設立。目前，三百八十五個私營台與國營義大利無綫電——電視廣播台競爭，而他們自己也互相競爭，以爭取義大利的一千五百萬具電視機觀衆。

這些私營電視台，投資可以少至七萬美元，依賴那些廣告商以及那些討厭國營電台枯燥節目的觀衆支持。結果：私營電視台搶了國營電視台的百分之二十至四十的觀衆。

雖然有些私營電視台提供一些古典音樂及美好的體育節目，但許多節目則是遊戲表演和電影，兩者都似乎要證明淫褻的拉力。當羅馬的「電視狂熱」電視台於本年一月連續三晚播映美國的性電影「深喉」（這部電影是被禁止在義大利電影院放映的），這城市一切都停頓了。當一家電視台「電視記者」刊登廣告，徵聘業餘脫衣舞舞員，數以計的家庭主婦和女學生應徵。雖然有人抗議，但電視台的業餘脫衣舞證明是非常受歡迎的。

在其他最近的淫褻節目中，羅馬的「人民電視台」播映一個特別節目，名叫「在不行木上的裸女」，表演者是一個模仿世運會明星柯曼妮西的一個幾乎赤裸的女孩子。「電視狂熱」台有一個廿三歲的女學生，穿着睡衣，躺在床上，聆聽着無綫電收音機的一個男子聲音讀性小說的摘句，作出挑逗的表情。

米蘇的精神病專家奧利格里亞推論說，在電視中所有的業餘裸體表演代表着「傷心的婦女的報復。這些婦女仍然感覺需要表現她們自己，成爲注意的中心。」他說，這現象揭示「我們義大利人怎樣仍未克服性的困難問題。」這是把時鐘回撥一個世紀，撥回至肥孔的性。其他的專家不同意。杼倫托大學社會學家費布利斯說：「在顯像管的性不會產生罪過的複雜。相反的，它在多數抑鬱失常婦們產生無害的複雜的氣氛，甚至可能制衡性慾。」

不管健康與否，這淫褻節目似乎勢將被削減。已有十八個電視台被法庭警告，要實行更多的自律，否則會被封閉。義大利的國會快將考慮一個法案以減少電視台數目至一百，並限制它們所播映的廣告的數量。目前已有跡象，經過了淫褻浪潮後，下一次對電視台的猛攻或許是政治。義大利各大政黨已經在電視建立了立足地，主要的是藉擁有與電視台結盟的報紙。這麼一來，羅馬的最新的電視台「維迪奧諾」或許出現赤字。這家電視台，已開始試播，是一家支持義大利共產黨的日報「巴西施拉」所擁有的。

盛傳蘇俄多壽星·查係虛報逃兵役

多年來，一般人相信，在蘇俄的南部，人們的壽命超過一百歲。

但是，這似乎不是一個真正的天堂，九十五歲的老人仍是青年人。

所有那些老人的年齡都是假的，他們虛報他們的出生日期以逃避兵役。

被認爲可以延壽的喬治的空氣，並不比較蘇俄任何其他地方的更佳。

目前在倫敦國家醫學研究院的衰老問題專家，在蘇出生的米德維迪夫醫生說，在高加索地區的調查，已揭發了皮膚的衰老與所稱的年齡不配合。

證實年齡的一個困難問題是沒有出生證書。

在一九二六年的蘇俄人口調查統計中，自稱年齡百歲的被接受爲真實的——甚至雖然他們不能提出證據。

但在一九五九年及一九七零年的人口調查統計，所報年齡要被調查，如果除了「我在我的地區大飢荒時出生」或「我記得我見過沙皇，那時候他祇是一個小孩子」等之外沒有更多的證據，即被認爲不正確。

米德維迪夫醫生說：「當然，在某些個案中，一個老人可能詳細的講述一百年前的事，但他可能從他的父母聽得來的。當他愈來愈老，他真正的相信他目擊其事。在一九一七年以前，在高加索區的新生嬰孩由村禮拜堂登記。但百分之九十的這些禮拜堂和紀錄已於一九二二至一九四零年間被毀了。」

米德維迪夫醫生說，在那自稱一百二十歲至一百七十歲的五百人中，沒有一個人能夠提出關於出生、教育、軍役或婚姻的可靠的文件。

許多人對於他們的年齡說謊，或者取得虛僞的文件以逃避兵役。

他並說：「在第二次世界大戰期間，部分蘇俄領土被德軍佔領了，德軍把身體健全的年青的俄人押返德國，分派在各工廠做奴工。爲避免被押走，許多年青的俄人虛報較老的年齡——蓄鬚髭，扮駝背，並拿出他們的父親的文件。其後，在戰後，許多人發現比較容易繼續欺騙。」

米德維迪夫醫生引述那個雅古地亞人的個案，他於一九五九年人口調查統計時報說他是一百三十歲。他的照片刊登於蘇俄的報紙——他被一羣烏克蘭人承認他是來自他們的鄉村的。他事實上祇是七十八歲，在第一次世界大戰時在陸軍開小差，使用他父親的文件來作掩飾。

國際剪影

總理與閣員多係會員

一秘密組織幕後控制南非

據報·兄弟幫的勢力左右荷裔南非人一切活動

據說，南非總理伏斯特有一個秘密社會——兄弟幫——在幕後支持，這個組織影響荷裔人各方面生活，被形容爲政府上的[illegible]。由於它是秘密組織，在南非政壇上的影響力是非常大的，所以人們所知的甚爲有限。

據約翰尼斯堡星期日時報報導，除了三人外，所有南非內閣閣員都是兄弟幫黨人，此外，亦有成員在其他機關居要職，控制着十個國營公司、防衛部隊與及大多數省行政機關。

何有一天，身爲黨員的伏斯特，居然要出面，指責去阻止該組織支持其執政國民黨的分離者，由此可見兄弟幫的勢力。

據報，兄弟幫在總理官邸舉行的政治會議是有紀錄的，在關係重大的南非前途問題上，如計劃修改憲法，使印第安人及其他有色人種都享有政治權利，據悉是早在動議提交執政國民黨之前，首先由兄弟幫的會議中提出。

而國民黨要研討動議細節時，曾向兄弟幫諮詢的。

國民黨自一九四八年在南非執勢以來，四任總理都是兄弟幫黨人，伏斯特之前的崔武德，在其未執政前便是一名種族隔離政策的倡導者，這政策現已成爲兄弟幫政策。

該組織的影響力遠超乎政治之外，它努力鞏固荷裔南非人在各方面所繼承的權益，其觸角幾乎到處可及，在工商業、大學及學校、教會以至白人農場。

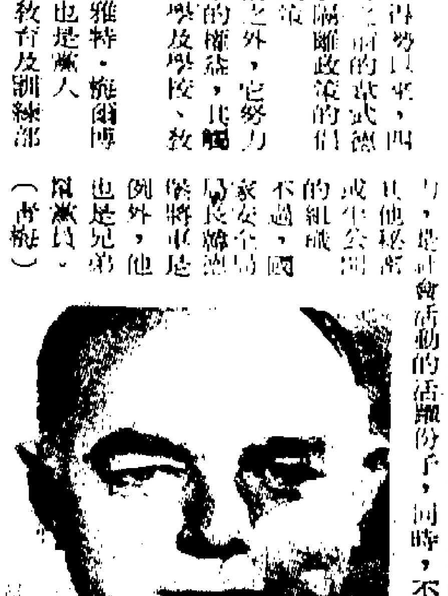
國營南非廣播公司的總裁彼雅特·梅爾博士是前兄弟幫主席，有兩名董事也是黨人，教育亦是該組織所注意的，教育及訓練部（黑人）副部長安德里斯·杜迪治博士是前兄弟幫首腦，教師中的兄弟幫黨員比其他任何行業都多。

據估計，兄弟幫約有一萬二千名黨員，參加該組織的人必須在二十五歲以上，祇有很例外的情形才會收四十五歲以外的人。

入會程序是非常嚴格的，整個過程甚至長到三年，在這期間內，該組織任何會員都可以對申請人提出反對。

該組織祇接納純正荷裔南非人入會，跟非荷裔南非人結婚都無資格加入。

入會者必須是基督徒，要有足夠的經濟能力，是社會活動的活躍份子，同時，不能隸屬其他秘密或半公開的組織。不過，國家安全局局長范登堡將軍是例外，他也是兄弟幫黨員。（甫敏）



伏斯特總理

顯非藉此來勒索鉅金 差利屍體因何被人偷走？

迄目前爲止，還未收到勒贖信……諸是差利卓別靈的遺孀烱娜那也不預期會收到。她相信，從瑞士的柯爾西爾——蘇爾——維威墳場偷取他的屍體的人，有一個比勒索贖金更壞的目標。

一個卓別靈家人說：「我們全都知道卓別靈有一些敵人，或者是一個私人的敵人，或者不滿於他安葬此地的居民團體。」

據記憶，卓別靈生來是一個猶太人，雖然他從未奉守這個宗教。在他所居住的俯眺日內瓦湖的瑞士鄉下的美麗風景區，很少容忍的傳統，若干世紀前，附近發生過猶太人被屠殺案，反猶太的暗流繼續存在。

這裏的居民，對於卓別靈早年的追逐女人也感覺不滿。

他於八十八歲那年在聖誕日逝世後，卓別靈遺體安葬於當地的附屬於基督教會的墳場。幾乎即時有一個電話打到他家裏：「你們沒有權埋葬這個非基督教徒於一個祇葬良好的和值得的居民的墳場。」

家裏的其他人勸告烱娜，這是恐嚇性質的電話，但她卻想到「或許有些事情發生了……」

當事情發生了，這個家人說：「我們相信有一幫人把差利卓別靈的屍體抬走，因爲他們不想他安葬在那裏。」

他們刻仍希望他的屍體被交還，以便安葬於其他的地方。

烱娜自己不相信這盜屍案是爲了贖金。她告訴地方官員們：「在任何環境下都不會付給贖金。誰會付錢贖一個已死的人，縱使是一個所愛的人？差利將會認爲這主意是荒謬的。」

烱娜是一個英勇的婦人，而且是堅決的。

現年五十一歲，她於一九四三年不理會他的父親劇作家奧尼爾的反對，嫁給五十五歲的卓別靈，當時她祇是十八歲。她給他生養了八個孩子——三男五女。

差利認識她之前曾結婚多次。美德烈、哈利絲、莉黛、格蕾及寶烈、高逝，與他結婚時都是很年青的。後來又有鍾·芭莉的醜聞及一宗父親訟案。

卓別靈喜歡拈花惹草，但烱娜很快的訂下了法律：要他對她完全忠貞，否則她會一走了之。她對他說話是言出必行的，其後，卓別靈或許端詳一個美麗的女孩子，但他祇是望望而已。

但目前，除了屍體失蹤之謎外，她有另一個不容易解決的困難問題。

她目前在寫她丈夫的傳記。這是困難問題，正如她對朋友們表示：「我將講真話？抑或對我所愛的人保持忠貞？」

她認識卓別靈太清楚，經過了三十四年後，不能對他有任何錯覺。

她知道他與他的兒女的可怕的打架，促成幾個孩子叛變及離家出走。她知道他對僱員們的暴躁態度，以至一個女秘書叫他做「一個十五世紀的暴君，相信他的神聖的權力，待人如奴隸」。

她也知道他的精神抑鬱有時使他臥床數日，而她要拿食物來餵他吃。

不過，雖然有這些事情，她愛他作爲一個丈夫，她尊敬他作爲一個偉大的藝術家。

她怎樣繪畫他的肖像？講述些甚麼？怎樣處理他的些甚麼矛盾的人格？這是她的一個兩難的問題。

家庭主婦宜借鏡

小主意省錢又有益

當你坐在浴缸裏看書，討厭你眼鏡的烟霞嗎？試試先行使它温暖吧。

如果你的甜麵包硬化了，把它浸在牛奶裏，再放進低熱的灶裏去烘。當它仍是熱的時候，塗上牛油，它將是甘香美味的。

所有節省時間和金錢的方法都是有用的。

瑪利桑斯寶利及安妮福勒勒所編輯的「貼士與妙計」，刊載了數以百計的這類小主意。

下列是其中的一些：

爲了防止藍色或黑色的衣服沾染塵埃，把它們翻轉來掛。

不要拋棄破爛的手套，把手套們切成一條條強力的和有用的橡筋帶。

餌魚的廉宜方法，是使用數量相等的玉米粉和麵粉調混的醃汁。

車縫了鈕後，用無色的指甲油塗抹那些綫，它們會耐用些。這對於兒童衣服是特別好的。

如果你把一小塊冰放在你舌頭，它將使你的味覺遲呆，使你容易吞下氣味不佳的藥物。如果你把冰塊放在皮膚上，它會感覺呆鈍而不知痛。

蒼蠅可能是你家裏的植物的害蟲。爲了驅除牠們，把火柴埋於植物的泥土裏。

在鹽罐裏放幾粒米，可防止它凝固。

避了香味的剩餘的酒可混進醋裏。

這裏所列舉的方法，分作家庭、花園及害蟲等項。

應付淫褻電話騷擾 莫若默然迅速掛斷

在美國，向當局報告被淫褻電話騷擾的事件，數目有驚人的增加。電話與電報公司說，記錄在案的淫褻電話的數目，已由一九六九年的七十一萬零六百宗增至前年的一百廿五萬宗。

公司發言人唐當門說：「我們不知道每年有多少淫褻或是亂擾人的電話，是沒有報告的。」精神學家威廉歌頓醫生警告：「這種向女人打淫褻電話的人，不一定是個熱情的人，但事實上不少是計劃強姦行動的。」他是在加州的州立醫院，研究犯罪性的神經病的。

歌頓醫生說：「一個向女人打淫褻電話的人，永遠不會實現他的野性的行爲之說，是一種普遍的錯誤觀念。」他說，有一個男子，曾犯三宗謀殺及五宗其它疑案的，他的消磨時間方法之一，就是向女人打淫褻電話。

他又說，那是他們對自己的幻想，提供刺激的一個方法，[illegible]後來幻想是要成爲現實的。

歌頓醫生勸告如何處置打來的淫褻電話的方法如下：

把電話迅速掛斷，不要應酬那個打淫褻電話的人，對他多講任何說話，祇會提高他的幻想，不要在他的耳朵吹口哨，他將會變成憤怒，祇是把電話掛斷了就算。

打電話報警及通知電話公司。倘若淫褻電話不斷地打來，要求電話公司裝一個「陷阱」，這一個裝置是可以把打電話來的人的電話號碼記下。你是有得到如此保護的權利，因爲你已付了電話費。

唐當門又說，電話公司頗樂於合作的。美國的電話刊物有一些號碼，使人們可與調查匿名電話的辦事處接觸。美國的電話號碼簿，亦有指導接到匿名電話後如何應付的辦法。

因爲接到舉報，一九七六年有二千多人因爲打淫褻電話而被判入[illegible]（大文）

甲組聯賽花墟今續演一仗

加山勝負無關宏旨 市政仍須搶分護級

首循環加山曾小勝一球

【本報訊】甲組足球聯賽，今午花墟球場續有一仗上演，市政對加山，下午四時卅分開波，雙方預備組先行在下午二時四十五分對抗，票價仍收五元。

今仗的勝負對市政來說較重要，因為目前該隊仍受降班威脅，十九場比賽，祇得十五分，仍未許安枕，假如今仗及日後對卜公，港會兩仗未能搶分，前途便岌岌可危了，故今仗亦為市政搶分目標，祇要搶得兩分，便可達十六分的安全線。

對今仗的勝負，加山可說無關宏旨，因為自上週六(廿二日)被港會追和失去一分而東方挫敗精工後，加山已無緣打入四強，故今仗可說是加山例行公事的比賽。

加山目前正處於內部不和，日前曾發生教練郭家明與部份球員不和，雖經班主陳瑞琴調解，表面上已沒事，但是否如此不得而知；上仗對港會，中鋒萊頓未獲派上陣，今仗是否上陣，有待事實的証明。從以往看出，加山少了萊頓，攻力有多少影響，因為加山所踢的是長傳急攻波，萊頓的衝刺及頭槌，對加山起一定的作用，特別是今仗面對不俗的市政後防，實須要萊頓去威脅安德遜才能有破關機會。

市政最近為了護級而戰，雖然走了兩名外援，但整隊踢來並沒有失色，反而整隊的戰意旺盛，故今仗是有機會在加山腳下搶得一或兩分的，何況兩隊過去兩次碰頭，均各勝一仗，計勝者首循環加山勝一比〇，銀牌複賽雙方踢成一百廿分，仍一比一未分高下，市政終在射十二碼球以六比四勝回一仗，故今日第三度碰頭，誰勝誰負，有待臨場演出的好壞而定了。

在彼此演出水準下，加山稍高些，但可勝不穩，市政仍有機會在其腳下搶分的。兩隊可能陣容如下：(神風)

(市政)鄭依倫、李國榮、李少培、安德遜、宋啟明、夏里臣、岑志強、陳寶榮、黃耀錦、周悅然、黃金福

(加山)洪奕成、布連、李炳雄、林守源、實尼、麥非利、高榮、葉志強、郭家明、高洛尼、馬必雄

雨中作戰觀衆僅得102人

東方變陣成功 二比二和港會

港會會一度領先兩球

【本報訊】繼上週以二比二被加山追和後，港會昨日在兩球領先下，晚節不保，再次被東方以二比二賽和。球賽在滂沱大雨的天氣下進行，花墟球場仿似水塘一般，兩隊球員無法演出水準，尤其是下半場，根本連起腳抽射的機會也沒有，因而使戰況非常沉悶。

港會的中鋒托發夫是此仗的英雄人物，兩個入球均由他與中場獲加兩人合作而建功的。第一球來自上半場十六分鐘，獲加右路邊陲策動攻勢，長傳走中的托發夫，在無人箝制下，近門頂入。八分鐘後，獲加為港會在右路禁區角主罰自由球，球兒飛越東方守衛，托發夫衝前一頂，應聲入網，港會以二比零領前。

東方見勢不對，立即重整陣容，於第卅分鐘以楊楚森入替什劍球，葉華並以陳長強掛帥，東方陣容經過調動後，較具生氣，入替什劍球的楊楚森頻頻在左路製造麻煩，令到港會後防風聲鶴唳，終於在卅五分鐘，他接應黃銘雄一個直線，閃過哥度，近門勁射入網，替東方追成一比二，六分鐘後，楊楚森意猶未足，連續扭過洛特利及哥度，切入左路禁區留位，輕傳中路，成洪海勁射破網追成二比二平手。

下半場雨勢愈來愈大，祇見兩隊球員在球場上追逐，甚少有埋門鏡頭出現，僅於十九分鐘，格蘭扭過文錦榮迫入禁區，但遭文錦榮從後勾倒，應判十二碼，但球証祇判兩腳自由球，令到港會曉士不滿，有所怨言，而遭球証黃牌警告，此後的時間乃混戰居多，雙方無心戀戰，至完場仍是二比二平手。

由於天氣不佳，入場觀衆僅得一百〇二人，收入五百一十元，頭場預備組因場地積水，而宣佈改期，現列兩隊開賽時陣容如下：(鄭忠)

(東方)李文錦、余國森、樹榮、鄧世勳、陳長強、葉華、什劍球、成洪海、芬、趙小文、黃銘雄、胡錦良

(港會)麥格萊、獲加、蕭七、特哥夫、格蘭、托發夫、文、薛添馬、洛特利、哥度、羅遜

·陳長強施展倒掛· 中組足球聯賽，東方對港會昨日以二比二打成平手。圖為港會薛添馬攔阻東方陳長強倒掛射門時鏡頭。(本報記者戴天華攝)

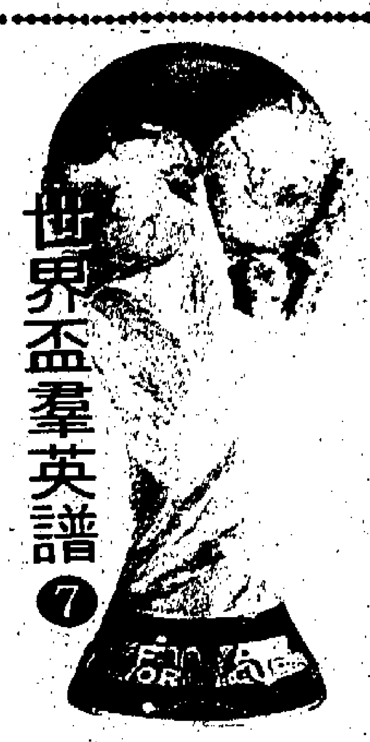
東方余國森(右)盤過港會麥格萊(左)欲起腳抽射時情形。(本報記者戴天華攝)

乙組聯賽 怡和對星島 昨因雨腰斬

【本報訊】昨日雖然竟日有雨，但甲、乙、丙組的賽事仍如期舉行。預備組聯賽，東方對港會，為了免影響甲組賽事，故改期舉行。至於南華場的乙組及丙組比賽，頭場丙組賽警察以三比一勝華雄，尾場乙組聯賽怡和對星島，由於比賽至上半場十分鐘，滂沱大雨之下，使場地泥濘不堪，賽事無法進行，故球證麥顯明祇得將球賽腰斬，當時紀錄為〇比〇，有待日後足總管委會再編排了。(北極星)

世界盃羣英譜 7

義大利射手柏迪加



本屆義大利世界盃外圍賽能夠以得失球之差壓倒同組勁敵英國而取得進軍阿根廷的資格，此位現年廿七歲，勁力組實泰斯的中鋒柏迪加實為最大功臣之一。

義大利在外圍賽中共射入十八個入球，但其中一半是由柏迪加個人射入的，尤其是去年秋天對芬蘭之役，他演出了一次完美的「帽子戲法」——分別以頭槌、右腳及左腳射球入網，倘若他能夠繼續下去，不但在本屆阿根廷的世界盃有力問鼎神射手的寶座，並且甚有可能在一年一度的歐洲足球先生選舉中，由今屆的第四位升上第一位。

一九五〇年十二月出生於杜靈市的柏迪加，十七歲時便開始加盟祖實泰斯球會，成為職業球員，但當時祖實泰斯陣中高手如雲，柏迪加未受重視，並於翌年(六九年)外借與乙組的華拉斯球會。這一年柏迪加於卅場聯賽中射入十三球，並使華拉斯獲得升上甲組的資格。祖實泰斯見獵心喜，立即將他召回陣中。

一九七一年的球季，柏迪加開始時的表現非常優異，在十四場賽事中射入十球。但是，天降厄運，柏迪加竟然患了肺病，迫得祇有暫時脫離足球，在家養病。幸好經過一段時期的休息，一九七三年一月，終於擺脫了病魔的纏擾，開始再在綠茵場上露面。一九七五年六月五日由於表現出色，首次入選義大利國家隊，在此他在歐洲球壇聲譽日隆，奠定了他的地位，去年在羅馬對英國之役與及歐洲聯誼盃決賽對比爾保一役，均憑他射入奠定勝利的入球，而取得勝利。

柏迪加的脾氣，可能是需要克服的弱點，前年在美國舉辦的二百週年紀念，他曾因爭打巴西的安東尼奧而被逐離場。不過，他的隊友，有義大利「鋼門」之稱的索夫將他媲美前世界球王史帝芬奴。(鄭逸中)

柏迪加

足總新教練人選問題

陳瑤琴獨排衆議 堅持要聘洋教練

【本報訊】正當部份足球界的人士對於邀請外來教練任教香港代表隊的信心開始動搖的時候，加山班主陳瑤琴強調唯有向外邀請教練才能推動香港的足運。

陳氏謂：「我無意對包勁作出任何批評，他有成功的地方，也有失敗的地方，但祇得兩年餘時間讓他一人肩負如此重的擔子，對他來說，似乎有點不公，但既然他本年六月就已任滿，現在祇有討論繼任的人選問題。

「我仍然要堅持向外邀請教練補替包勁的空缺，不過，此次所邀請的教練，便是必定要由足總各執委之中一人推薦，換句話說，我們對於此位新教練的過去歷史背境，一定要有詳細的認識。」同時，陳氏並謂：新教練的工作，除了執教香港隊外，並且還要負責展開青訓班的工作，當然，一個人的力量是有限的，但青訓班的計劃卻是龐大的，足總應該聘請數名教練從旁協助，此數名教練的工作，主要是負責指導年青球員的基本腳法及個人技術，一如外國訓練員的工作。

陳氏指出：過去足總曾實行過此類青訓計劃，但至今為止，球壇出現的新人，仍然寥寥可數，未能供應上、甲組球隊所需，這顯然是失敗的，過去的就讓它過去，現在再從頭開始亦為時未晚。(保獅)

丙組保濟球隊 下月訪菲律賓

保濟丸足球隊今屆在丙組戰績彪炳，聯賽奪冠，升班有望，且在初級組盃賽獲亞軍，個隊季亮能以將士用命，大為嘉許，定下月初親領全體職球員卅餘衆赴菲律賓，以作犒賞，日期定五月十二日與菲律賓足球隊作賽一場，切磋球藝，聯絡感情，大事並於五月十六日返港。

對暴斃事件無懼色

足總醫療講座班 報名者僅得數人

【本報訊】丙組寶路華球員陳若奇在球場暴斃後，足總為了防止再有同樣事件發生，一度有意舉辦急救醫療講座，由聖約翰救傷隊高級講師主持，灌輸急救常識予圈內人士，一旦遇有特殊事件發生，亦可以應變；但各屬會對此講座反應冷淡，至目前為止，五十多個足總屬會中，祇有數個屬會表示有興趣派員參加。

此數目離足總的理想太遠，足總計劃最多卅五人，最少亦須有廿人，但現時祇得數人報名，距離足總的目標太遠，故決定取消主辦急救醫療講座班。(北極星)

海蜂韓援李次滿 出戰精工後離港

【本報訊】海蜂的南韓援將李次滿與球會的合約定於下月十日屆滿，因此，在本月三日海蜂對精工一場比賽之後，便會離港，返回南韓重投浦鐵隊的懷抱。

李次滿是於一月初加盟海蜂的，當初祇簽署三個月業餘合約，原本於四月十日合約屆滿後便即離港，繼續效力浦鐵隊，但由於海蜂當時仍未護級成功，同時陳鴻平剛剛又受傷，因而要求浦鐵隊延長李次滿留港日期。

浦鐵隊方面，亦因該地球季於四月廿日與大學聯隊爭奪一項由南韓總統捐獻的獎盃，需要徵召李次滿回國效力，其後因南韓學界足球賽事而將該項盃賽延期，因此，在沒有影響之下，才容允讓李次滿效力至五月十日。

原本海蜂本季的球賽可於五月三日便全部結束，不料前日(星期五)對海蜂的一場聯賽因雨改期，何時舉行，難於預料，但肯定在九月十日前，因為聯賽編排甚密，無法可以再安排補賽，換句話說，海蜂下仗對流浪的實力，可能會受影響。海蜂經理人陳植銓謂：「李次滿一定要在下月十日前返回南韓，再加上陳鴻平傷勢未癒，我們有兩員主將缺陣，實力甚受影響，唯有希望球員加一把勁，儘量在餘下兩仗中取分，以擺脫降班威脅。」(保獅)

全港分齡泳昨舉行 五項打破大會紀錄

【本報訊】本年度第二次全港分齡泳，昨午在紅磡大環山泳池舉行，男女子組共有廿二項決賽角逐，其中兩項為公開賽。

昨午賽事在雨中進行，共有五項全港分齡新猷及一項大會紀錄，而以女子組較為出色，五項紀錄中已佔四項，計十五歲至二十歲五十公尺背泳、一百公尺蛙泳、十三歲及十四歲五十公尺背泳、十一歲及十二歲一百公尺蛙泳，至於男子組成績則不及女子組，祇有一項十三歲及十四歲一百公尺蛙泳刷新大會紀錄而已，其他各泳手中以樓魚會蛙后沈迪寶表現出色，她在一百公尺蛙泳中，以一分二十八秒八四的佳績，外除了為分齡大會創紀錄，亦成為南華會蛙后陳曼娟的泳衣所保持的全港紀錄八十四秒五，祇慢了零點二秒而已。沈迪寶為一名潛質頗高的泳手，如苦練下去，不難打破蛙后陳曼娟的全港紀錄。

昨日的兩項全港公開賽為男子一百公尺蝶式，由東方多泳會張連志以六十八秒八摘元，而女子一百公尺蝶泳，則由渡海泳女飛魚，婦遊會羅安娜以七十一秒三奪標。現將昨日各項佳績分列如下：

男子組十三歲及十四歲：一百公尺蛙泳，何勳(中青)一分十二秒五(新紀錄八十四秒七)。

(女子組)十五歲至二十歲，五十公尺背泳，A美瑜(樓魚)，卅五秒五(新紀錄卅五秒八)，一百公尺蛙泳，沈迪寶(樓魚)，八十四秒五(新紀錄八十五秒二)、十三歲及十四歲，五十公尺背泳，L美蓮(樓魚)，卅四秒四(新紀錄卅七秒四)，十一歲及十二歲，一百公尺蛙泳，納莉絲(西青)，九十四秒六(新紀錄九十六秒八)，八歲以下，五十公尺背泳，吳慶華(南華)，四十四秒五(平紀錄)。(北極星)

世界盃第四組勁旅

舉足輕重人物介紹

【布宜諾斯艾利斯廿八日路透社電】世界盃足球賽第四組的形勢，一般預料，荷蘭雖然缺少技藝超卓的球星告魯夫的助陣，仍然可以壓倒同組的蘇格蘭，伊朗和秘魯的挑戰，而成為本組魁首。

在一九七四年不幸屈居亞軍的荷蘭，可能會與第四組初賽將在門多薩和哥多巴兩地舉行。

論勢力，伊朗和秘魯在本組中明顯的不能有所作為，不過，從下面所列舉的球員看來，這四隊麾下皆有精良之士。

(荷蘭)尼申斯——現年三十歲，來自安德烈茲球會。有人認為他可以取代告魯夫，成為荷蘭隊的靈魂。他是一名傑出的策將，具有射入關鍵性進球的潛能，不過這有時確是令人難以相信。他被人形容為「懶惰」，但如果荷蘭肯像重用告魯夫一樣的重用他，他將可以聽經驗制勝。他說：「我不知道是否會再出現另一個告魯夫，但是我很想有一個接任他的位置的機會。」

尼斯堅——現年二十七歲，來自巴斯隆拿球會。他是一名勁道十足的中場球員，是告魯夫的密友。他以攔截傳球享名，不過，他在西班牙踢球時卻不受賞識，祇能權充多才多藝的告魯夫的附屬物，在去年尼他的膝部嚴重受傷，使到荷蘭隊中心動搖，如今雖已復原，但還須力爭上游，以便達到個人的顛峰狀態。他各方面球藝不均，但以右腳扭射最具威力。

彼得士——現年廿三歲，來自阿克瑪亞球會。他的外號是「告魯夫第二」，這或許不太恰當，這就象見西的每個居起之秀被稱為「新比利」。彼得剛經力圖在荷蘭隊中建立自己的形象，結果証明是一名具有舉足輕重的能力的球員，不過，他在今年還未表現出頂尖狀態，荷蘭隊希望他會在阿根廷恢復昔日雄風。

高魯——現年二十九歲，來自阿積斯球會，是一名特出的衛將，與在荷蘭被人忽視的防衛線上扮演要角。當一九七四年各地紛紛批評高魯為告魯夫和尼斯堅時，實際上高魯知在後防上執行了優秀任務，他在上屆衆尼黑盃和其他各場比賽中皆代表荷蘭出場，這是荷蘭隊中唯一擁有這種紀錄的球員。

費金寧——現年廿二歲，來自阿積斯球會。在海牙出生，具有華人的背景。他是一名活躍的鋒將，在世界盃賽過後，他的名聲當會遠播。雖然他在荷蘭隊中尚未建立地位，但卻可能在阿根廷取得突破性發展。

(蘇格蘭)歌頓麥比——現年二十五歲，來自曼聯隊，為英國最昂貴的球員，他從列斯球會跳槽到曼聯，轉會費超過九十五萬美元。他被公認為英國的最佳中堅。無論是頭頂功或腳下功夫皆十分了得。他慣於跑上前綫，但卻可以迅速返回原位，甚少失職。

甘姆——現年三十一歲，來自西邦聯治隊。雖然蘇格蘭擁有不少出色的中場球員，但卻很少有像這名瘦子這樣實力和耐久。他在去年的訓練時頭部受傷，但仍堅持到底。

菲士頓——現年三十一歲，來自諾定咸森林隊，是一名左翼，他的走位有如神機妙算，控制短球也十分卓越。他準確的走位稱成蘇格蘭的攻擊策略，不過，他的脾氣卻令人擔憂。他在從事足球以來，總共十六被逐離場，最後一次是去年在布宜諾斯艾利斯與阿根廷比賽時。他將成為敵方盯死的人物。

杜格利殊——現年二十七歲，來自利物浦隊。早年便投身國際足球生涯，如今已是蘇格蘭身價最貴的球員之一。他在今年初從此路迪球會轉入利物浦，轉會費逾八十萬美元。他一舉成名，成為當今利物浦的首號取分人物。他體格健碩，刻苦耐勞，機靈善變，時常和傑出的中鋒搭檔，伺機射球。

(秘魯)薛貝拉斯——現年二十九歲，來自阿利安薩隊，在墨西哥的世界盃賽時獨取四球而名聞退邇。其中一球是對舉當年世界冠軍巴西時射入。他曾在瑞士踢過一段短時間的球，隨後到葡萄牙加盟波杜隊。有人批評薛貝拉斯已流過最佳狀態，不過在今年，他卻是阿利安薩隊的最大取分人物，在三十五場比賽中進了十二個入球。

蘇比圭——現年三十四歲，來自品體體育會，經驗老到的老將的人物。

奇魯加——現年二十七歲，來自阿根廷，外號「火車頭」。在過去十年來，他一直是秘魯隊後防的中堅份子，頭頂功不俗，扣射雷霆萬鈞，儘管秘魯小心的尋覓人才，但卻無法物色到一位可以取代這位的人物。

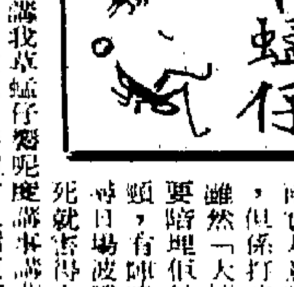
祖比拿——現年二十七歲，來自國際體育會，生於阿根廷，外號「火車頭」。因為他時常離開守位撲向迎面而來的前鋒球員，他善於隨機應變，把關有功。

武南迪——現年廿九歲，來自墨西哥大學。

(伊朗)盧辛——現年廿三歲，來自達茲隊，由於嚴重的膝部創傷，使到他不能參加亞大區外圍賽的最後階段戰役，他前往西德動手術，期望在阿根廷時痊癒。他是一名出色球員，思緒靈敏，立不少汗馬功勞，個子小，速度快，爲伊朗建芝蘇根尼——現年三十一歲，來自地賈隊。「偉大的巴維斯」是伊朗人的形象，有如比利之於巴西一樣。他前往美國碰運氣，因此沒有在外圍賽中替伊朗效勞。這並不影響他在伊朗球迷心目中的地位，他幾可以肯定將會在阿根廷亮相，他身材矮小，身體靈活，勁道十足，伊朗助理教練沙拉菲說：「除了守門員外，他甚麼位置都可以勝任。」

柏雲——現年三十一歲，來自柏斯波利斯隊，為伊朗隊長，中場靈魂。伊朗參加盃賽以來便在隊中服務，他是另一個矮小壯碩的球員，持久力強。

薛沙里——現年廿一歲，來自土蕩隊，他是一名優秀的後衛，但可能被調到中場。



草蜢仔

時好講我草蜢仔鬆呢，話事講事，東方班兄弟打成叶又點樣尚入交代，食飽有人話東方呢場波贏嘢贏都有問題，你慌佢會降班咩，講來似乎懶神秘，我話佢盤D嘢講，但話東方輸俾香港會，自己都唔得掂，雖然東方冇輸，但亦無意贏；我相信呢位仁兄講嘅有D問題嘅。

下月打香港會高唱話要吼路咁認真，呢條嘢就值得考慮，尋日愉園個「教頭榮」竟然亦冒雨去花墟場，我問佢點解會冒雨觀戰，「園爭標已無望，四強亦唔發行，所以喺嗰度睇下打香港會，打吓香港會就叫嘢，將來如果打下公，豈不是問幾大會叫死被敵三司乎。

香港會雖然除咗已成定局，但佢地精神可嘉，門志仍未消失，但係東方尋日嗰高用就令人失望，喜歡始肯迫和香港會搶回一分，但後「和叔」對球員落出貽唔高興，其中有一位羞佬話：東方尋日有踢小巴搶錢戰術，而係踢大車戰術，即係話上波時頗小心，唔撬碰跌人咁講。

警察班老係伙今日入雨叫，同醫院班職工打番場友誼波嚟，但地班兒弟其實唔小有車階級嘅人，但係認為自己插車去有咁威水，實行大破慳實租咗一架旅遊大巴，話遠征一定要威，浩浩蕩蕩去夠派頭，但係佢門已經水浸，青山個場打唔打得就要睇天，不過雞欲幸蹄嘴咁車河亦係有益身心嘅。

東方陪港會蝕水 愉園教頭要吼路 警察老鬼遊車河 跑馬腰斬照打波

麗澤中學暨附小幼稚園招生
班級：小學一至五年級、中學二、三年級、幼稚園高、中、低班
報名日期：由即日開始至五月十二日下午四時止
報名手續：投考各生須繳驗出世證件，最近學業成績表及相片兩張
考試日期：五月十三日下午一時
校址：中小學部：廣東道二八〇號 幼稚園：廣東道三八號
監督：梁逸芬 校長：盧慧勤

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位．每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，故事及醫務除外

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道 興銀行大廈5樓 K859364
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙文、德文、法文、英語會話、日文、英文打字、電腦珠算、數學、速記、中英文打字、中英文簿記
TOFFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班・廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

亞比林哥無綫電學校
科學授函及實物 電視工程及機粒子原
習實家同時發送器材書籍包括20元學費 每週末同時到校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度
無綫電及電視全科日夜深造班 中學程度
船舶電台電訊科五月卅日開學
照執生電綫無取考送保校學
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍 歡迎到校參觀 索章 上午寄免費即K862483K789115

大減價
全貨品九折
另有特價貨品
台灣民生公司
四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

東安大廈
兩間醫務所
招租
・面對地下鐵站
・500餘呎起，有內水喉
・管理系統與東英大廈同
・祇餘兩間，欲租從速
生記租務處 電話：3673293 3802038

東英大廈招租
寫字樓一間 即可入伙
鋪位一間 六月入伙
醫生樓一間 十月入伙
管理素著 中央冷氣
不收雜費 日夜看更

東城大廈
旺鋪招租
・灣仔商業中心
・附設停車場
・租金廉宜
・管理妥善
・祇餘兩間 欲租從速
百同公司 電話 5277286

寫字樓招租
灣仔芬域街十八號
約仟二呎 九月入伙
*門前巴士站
*專用洗手間
*一梯二伙
*租金廉宜
*雜費全免
*隔鄰銀行及停車場
電話 673291 673293

七木無橋村也廢 祠堂廟宇盡荒蕪

沙頭角十約，擁有南涌鹿頸兩名勝區，風景優美，有南涌三山口，鹿頸沙頭角海，無甲風光，近觀漁港，漁舟停泊，南涌有小學，啟村校舍，環境清幽，由於鬆樹蒼翠，高低，內下便是七木橋村，七村分為上村、下村，屋宇整齊，人口稠密，有學校祠堂，上村只餘一戶農家，村齡較久，村莊寫，百廢，此為數[illegible]

七木橋村，今無木橋，現已成為廢村，一九七一年因避野豬為患，相率他遷，建築物日久既已失修，祠堂廟宇，乏人照料，[illegible]

黃飛鴻拜天后 人廟結香火緣

一帶鄉屬，天后廟特多，新安縣赤灣天后廟，佛堂門天后廟，兩者最負盛名，[illegible]

浦台霧裏看風帆

風帆，海上刺激玩意，為外籍人士週末一種高級玩意，近數年來，已吸引不少愛好刺激及對海上航行有興趣之青少年參與玩樂，駕駛風帆，全憑技術，假如你會駕駛高幅巨輪，不必會駕駛風帆，本港缺乏訓練場所及教練，因此富家子弟就會前往香港遊樂部，特設初級風帆訓練班，專降初學人們上課，有志學者，首先加入為會員，才有資格受訓，精於游泳之道，成為先決條件。

初級風帆訓練班，課程，一星期上課兩次，[illegible]

本港有一家風帆製造廠，近年已擁世界風帆數量出產之牛耳，產品多數外銷，美國、瑞典、挪威、西德、澳洲、義大利、法國，成為外銷對像，歐美澳洲帆具及着具，漸改用本港製品，以其設計別具心思，製作手藝技術優良，去年英國舉行風帆大賽，本港帆艇背員贏得第三名，聲名鵲噪，非無因也。

新界一週

打鼓嶺雲泉僊館 動工興建呂祖宮

打鼓嶺坪輋的道教雲泉僊館，最近動工將門口的呂祖宮擴建，[illegible]

坪輋雲泉僊館門外新建的牌樓。（記者張榮基攝）

青山屯門古蹟多

青山的別名特多，如杯渡山、羊坑山等等不一而足，但其中以屯山最為嫻熟，也最為人們所熟知，據史記載，青山又名屯山，其所以被稱為屯山，主要原因是該山建有寺廟，同時，又很多高僧曾在此落腳，人們稱高僧為耶者，因此，這座山亦被稱為「耶山」。又因為其位於珠江口的南端，古時廣州船隻多停於此暫避季候風，而習慣相稱為「南山」。

又因為聚青山頂處的部份岩壁，重重疊疊，宛似歐洲中古時代的城堡，因此它又被稱為「堡壘山」。

由因為青山位於新界西南部的青山，別名眾多，就容易推想出其往日的特殊地位，不論在交通上或政治上，人們對它都很重視的。

我們再從歷史遺物方面來看，屯門青山也有其值得人們注意的地方，在香港發現的古物，實在為數不少，而其中大概可分為四大類：如石器、陶器、銅器、玉器等是，石器中有石斧、石刀、石鏃等。銅器有銅戈、銅錢、銅環等。玉器則有玉牙璋、玉斧、玉玦等。

在這許多的古代遺物中，其中當以石器為最重要，因為這可證明香港在石器時代便有人居住；因銅器的發現，又可証明在三代的時候，香港已有了變化。

屯門一帶的史前遺物為數甚多，據記載在這一帶發現的便有石斧、石環，陶片及一些裝飾品，從這些古器物的大量出土，可以估計到古代居住大概的區域分佈情形，後來更在掃管笏發現大量未完成的石環片及石環片的中心部份，所以一些考古學者便推斷這地方可能是史前工場的遺址。

其後，再經過多次的發掘，又有很多古物出土了，其中包括石斧、石環、網形紋陶片等物，以上發掘出來的先祖遺物中，經過考古工作者的研究，証明屬於新石器時代的物品，這些發現對屯門的歷史甚或是廣東及嶺南一帶上古時代文化的淵源與流播，在實際上增加了有價值的參考資料，同時，更証明了屯門的開拓與文化的發展是比一般人所想像的早得多。

在年前十月底，屯門小坑村政府漁農處宿舍的空地又發現了「陶塔」，或稱為「魂塔」，據鑑定係屬唐代古物，該瓶身高約十四吋左右，瓶身濶八吋半，瓶口約四吋半直徑，有蓋，全身棕色，因為時間相隔太久，所以部份釉彩已剝落，瓶身有六個小佛像，其中三個雙掌合什，另三個則吹簫，由佛像至瓶腳，其間有四個條波狀的橫紋與繞着瓶身。據說這個魂塔是當時人們用來盛載骨灰的，符咒或為陪葬時盛載飲食之用。

這件古物並非史前物，但同類的東西在華南很多地多亦曾發現過，因此可以証明屯門與古代華南的文化可說是連成一體的，彼此有着很密切的連繫哩！

東海探洞遊

東海穿洞遊，可說是香港境內最有刺激作項目之一，這種節目可說是可遇而不可求的，因為既要天氣晴朗，東海無波，才能完成這種節目，如果風不停浪不靜，就祇能望洞興嘆，因為洞內不比海面，有波浪回來回撞擊，而舢舨盪漾其中，容易撞向洞壁發生危險，所以，境內較有組織的旅行團，很少安排此節目，有危險性穿洞節目時，一定舉辦得很妥善。

儘管它帶有危險性，近年來這穿洞節目已普遍流行着，筆者曾隨其旅行團作此種遊戲，惜是次因波浪大而祇能駕舢在洞口徘徊觀看，洞中波浪洶湧，水花拍岸，轟轟有聲，如駕舢其中，定富險象環生，夏日將至，相信這種玩兒又會引起行友的興趣，一些不過，東海探洞節目，逐漸變為普遍化，一些年青人又傾向換口味求新刺激，由穿洞變為探洞，就是拓擴探遊一些前不為人知的海蝕洞，經過廣大行友的努力，發現了更多更多的海蝕洞和岩穴。

但是，凡海洞，岩穴，岩質的堅固性實在不多見，大部份因受到[illegible]

啖牡蠣談后海

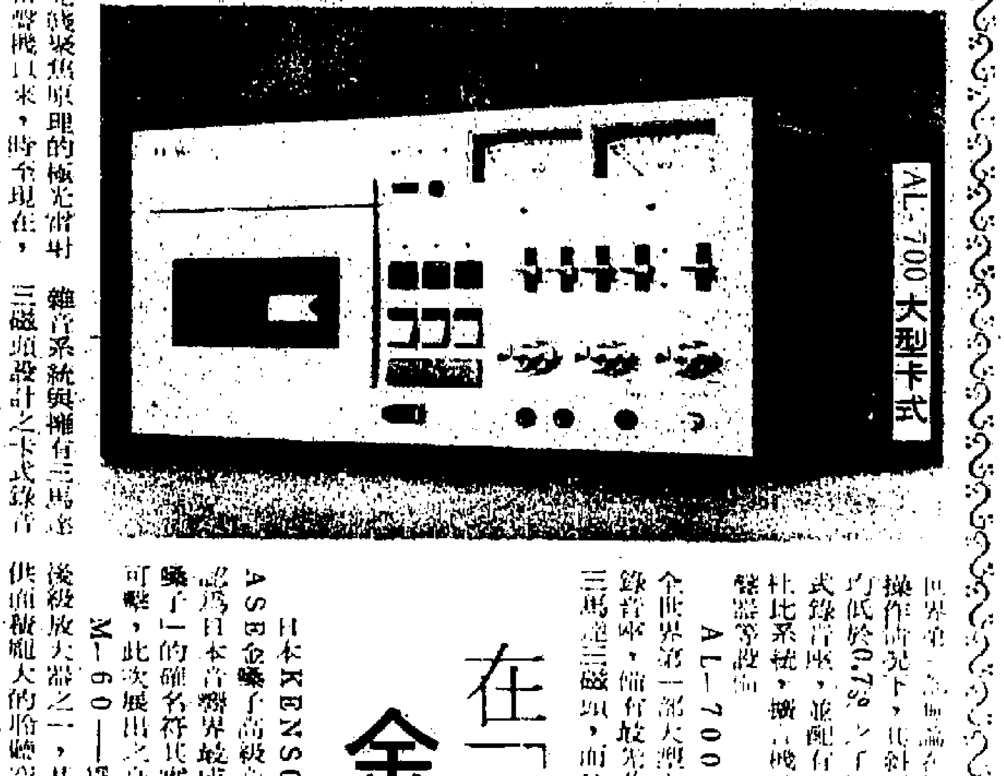
食水問題，長期困擾本港居民，人口日增，水塘儲存淡水，供不應求，天公大量降雨，供水仍可供過往，天如久旱，居民生活不便，有關方面早已作長久計，大嶼山石壁水塘，船灣淡水湖，先後供水，船灣淡水湖之萬宜水庫，經十年建設，耗資十餘億元，容水量達六百億外，將可正式供水，但天公如早，水儲減而不增，雖與港人開玩笑，而季乾海水能化淡，亦屬杯水車薪，無濟於事，成本增加，水費調整，使居民徒增負擔，工業生產因水問題而影響，最近一位工業鉅子，提議在后海灣興建面積較大，施工簡便，容量兩倍於萬宜水庫，計劃為后海淡水湖，港人對后海灣之名，稍感陌生，但說起流浮山吃生蠔，就不期然想到后海灣，后海灣位於新界西北部，北面鄰接寶安縣，西面[illegible]

蠔，牡蠣之別名，軟體動物瓣鰓類，殼有二殼，[illegible]

蠔涌果子廠 貨銷東南亞

「第一音響」產品

A-860型高級卡式



AL-700大型卡式

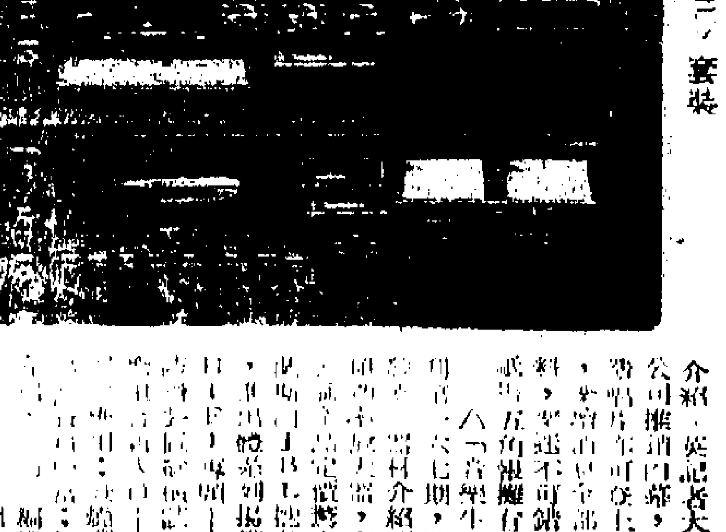
日本TEAC第一音響，乃是世界規模最龐大之綜合音響系統製造廠，[illegible]

A-7300——全世界第一部配備DBX消音系統之開卷式錄音座，此項裝置在錄音時可將雜音部份之DB降低……

A-860——這是被公認為目前全世界最完美之卡式錄音座，亦為全世界第一部同時配備DBX及杜比消除……

PC-10——全為完善。

樂聲U8套裝



樂聲「U8」套裝

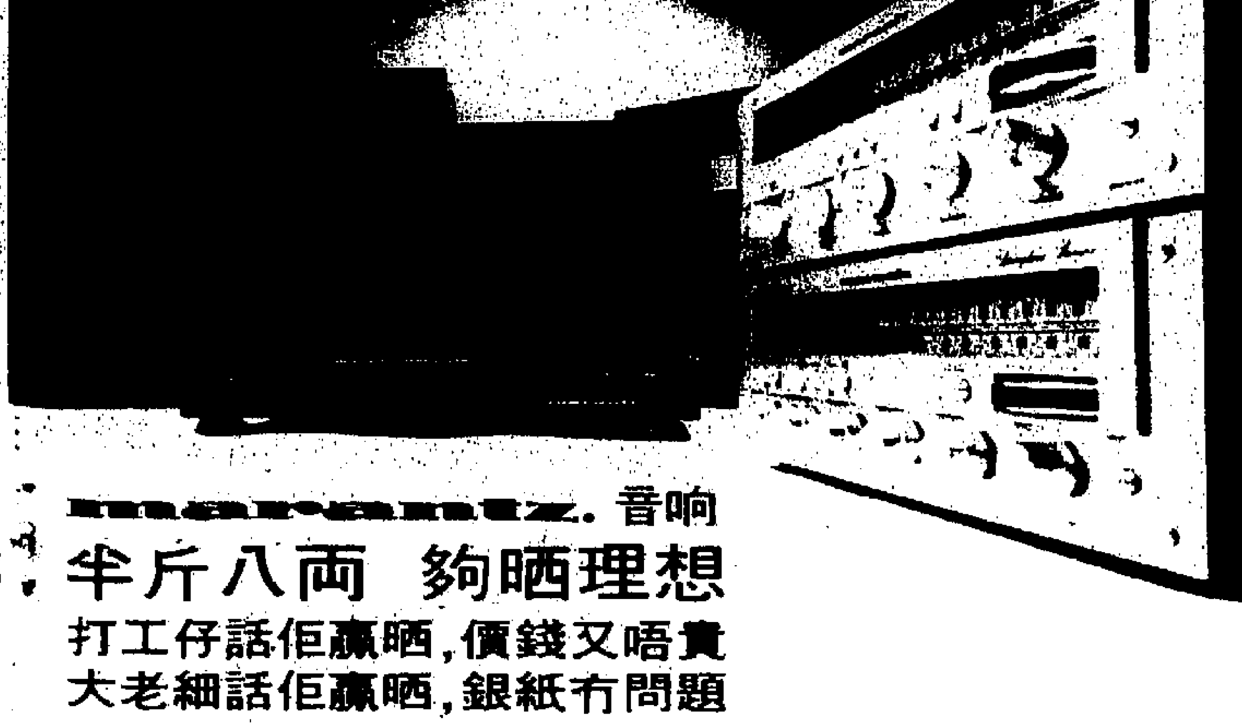
在「日產車展」中 金嗓子代表作亮相

日本KENSONIC名廠之ACCUPHASE金嗓子高級音響器材，長久以來被世界公認為日本音響界最成功傑作，而事實證明，「金嗓子」的確名符其實，性能登峯造極，音色無瑕可擊，此次展出之高級音響器材，計有：

M-60——為目前世界上少數傑出單聲道後級放大器之一，其功率輸出高達四五〇瓦，足供面積龐大的聆聽空間及個別環境在功率輸出上之頗大要求，其獨立之單聲道設計更為特出，不但將一般高功率放大器受制於電源上的種種難題解決，而且更改善以往的高功率之聽覺放大器，因採用獨立供電系統及變壓器所引起之散熱問題，使放大器本身之功能不再受任何不必要的限制。

C-220——全世界最傑出之動圈式唱頭前置放大器，其先進之設計及卓越之性能早已成為高級發燒友們心目中必備之傑出器材，無怪乎在十一月舉行之全日本第七屆格蘭披治音響大賽中，能在世界各地雲集之眾多精良器材脫穎而出，被譽為最佳之唱頭前置放大器，足見其獨特性之強，實非一般前置放大器可比。

C-200——乃ACCUPHASE金嗓子多部傑出前置放大器中之一，備有最先進之設計及最精密的結構，機內之線路系統，每一級均採用直接交連不對稱式，因而造成了高度穩定與優異的音質，輸出級即採用不對稱A類放大線路，配合其供電系統方面，[illegible]



marantz. 音響

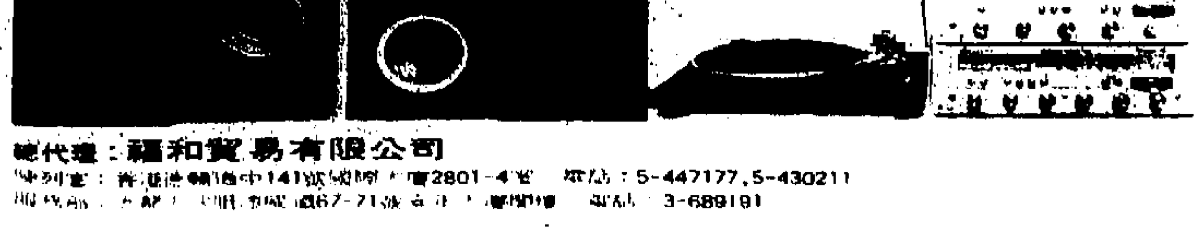
半斤八両 夠晒理想

打工仔話佢贏晒，價錢又唔貴

大老細話佢贏晒，銀紙冇問題

名廠，高質，售價合理，服務週到……選擇美國MARANTZ音響器材，眞是夠晒理想。無論百萬富翁和打工仔，個個都話MARANTZ贏晒，最新推出的MARANTZ B系列套裝組合，何只人有我有咁簡單，直頭高人一等。

採用最優異的零件，運用最精湛的科技，加上MARANTZ招牌的超卓信譽，想唔贏晒都幾難。



總代理：福和貿易有限公司

陳列室：香港德輔道中141號 電話：5-447177，5-430211

[illegible] 電話：3-689181

音響週刊

逢星期日出刊

第九十六期

上月出動逾四千次 警方掃除黃賭毒 二千多人被提控

賭逾千次檢獲賭欵平均每次僅百五元

【本報訊】港島及九龍與新界三區警方人員，於去月（三月）繼續出動掃蕩毒窟、色情架步，共四千四百五十次，結果有二千一百三十八人被提控於法庭。

警方發言人表示，在不遺餘力的掃蕩及檢舉行動中，對黃賭毒的非法活動繼續發揮嚇阻作用，其中尤以非法之色情活動為然。

檢舉色情架步方面，港島警區出動了五百七十三次，一百二十人被捕；九龍警區出動七百七十三次，有一百九十六人被捕；新界警區出動了三十四次，有一人被拘捕。在一百二十名被捕之人士中，分別被控經營淫業，誘人作不道德行為，或在不道德架步、開設按摩院，出售淫褻物品，及未能向警方提供真實姓名。

九龍區警隊在是月的行動中檢獲了淫褻物品一千一百二十九本，及四百四十四幅色情圖片，及十一卷色情影片；港島警方亦檢獲了淫褻刊物一千二百十四本及三卷色情電影片。

在一千零五十六次掃蕩非法賭博架步的行動中，港島佔五百四十六次，有三百一十四人被捕；九龍三百七十五次，有八百二十四人被捕；新界出動一百三十五次，拘控了三百九十二人。

去月份在各非法賭博中檢獲之賭款，共十五萬六千四百元。其中以九龍區警方檢獲之賭款最多，計共七萬四千二百元，此外港島區檢獲賭款一萬八千四百元，新界區一萬五千八百元。

至於檢舉非法販毒及吸毒的二千零八十六次行動中，港島佔五百七十八次，九十九人被捕；九龍一千零七十次，三百六十二人被捕；新界四百三十八次，二百一十八人被捕。

警方所檢獲之毒品中，有熟鴉片一千八百六十安士，及海洛英一百五十磅。

法庭罕見怪現象 座椅突然斷了脚 御用大律師跌倒

【本報訊】法庭審案當中，御用大律師座椅折腳，此種事想不到竟在香港法院歷史上所未見者。

星期四日，荃灣地方法院正開審一宗旺角警員集體貪污案，司法官正在聆聽控方御用大律師米高提出控罪，時當在該案中位居大狀的座椅折了一腳，使成三腳凳，大狀全不提防，有此一着，高大的身軀一時失去重心而跌在地上，該位大狀反應神速，立即在地上爬起來，忙對法官謂座椅斷了腳，以致跌倒，現在本人已再站起來。

主審法官下令將斷腳椅移出，易以新椅，然後大狀乃再坐下。

相信此事是出於偶然，但荃灣地院是新設立者，所有傢俬都是新置，記者在亦新置，何以大狀之座椅會斷了一腳，堪稱奇事。

史學家羅香林逝世 昨舉行安息禮拜 嚴總統頒題輓額

【本報訊】在史學園地耕耘數十年後，史學大師羅香林教授永遠安息了，遺下給我們的有他的豐碩學術成果，以及無盡的哀思。

羅氏之門人學生，以及親戚朋友共約一千人，昨日懷着悲慟的心情，參加羅氏之安息禮拜儀式。

我國嚴家淦總統為表彰羅教授在學術上之貢獻，特頒「續學貽徽」輓額，此外，由本港文教界和海外人士所致送的花圈花籃，佈滿禮堂內，以及輓聯、輓額，更添肅穆氣氛。

在安息禮拜舉行的時候，在古銅色的棺木內，這代學人安詳地長眠着，致祭人士皆肅穆默哀，在羅氏靈前致以敬悼。羅氏在學術上有重大成就，他的逝世，誠如主禮牧師說，是國家民族一大損失。

安息禮拜於昨午二時在九龍窩打老道的理堂舉行，由香港崇真會區牧師國英牧師主禮，崇基學院永遠名譽院長容啟東博士講述羅氏生平事略，儀式完後，由生前友好黃麟書、容啟東、李璜、吳俊升、馬蒙、張瑞棠、王韶生及徐定安扶靈出殯，遺體安葬粉嶺崇謙堂教會墳場。

羅香林先生為香港大學永遠名譽教授，國際筆會香港中國筆會會長，珠海書院文史研究所所長。羅氏一九〇六年十月十九日生於廣東興寧縣，本月二十日以肝疾久治不治，息勞歸主，享壽七十三歲。

羅氏著作等身，約四十多種，堪稱當代史學權威，尤其於中國族譜研究，更為發揚國學。其為人忠厚，一生做事認真，待人謙和，愛護學生，其對學生的循循善誘，一旦撒手塵寰，門者無不傷心流淚。

致送輓額花圈者除嚴家淦總統外，尚有總統府秘書長鄭彥棻、僑委會委員長毛松年、監察院副院長余俊賢、中國國民黨中央委員會秘書長張寶樹、副秘書長徐晴嵐、將軍、薛岳將軍、何世禮將軍、以及李揚敬將軍等。

羅氏一生，除學術、教育、宗教工作之外，亦常參與社團活動，其所領導之社團計有：興寧同鄉會、崇正總會、世界客屬總會、香港中國筆會（會長）、清華同學會（會長）等。

，現任美國芝加哥仁愛醫院病理醫師。三子羅康，港大文學士，非洲考獲教育文憑，現任李求恩紀念中學副校長。幼女羅瑜，港大理學士，美國聖三一神學院及印第安那大學碩士，現任職中國神學研究院。

（上）嚴家淦總統頒予羅香林教授之「續學貽徽」輓額。（下）羅香林教授之門人學生及親友參加羅氏之安息禮拜。（本報記者攝）

滙豐銀行副主席指出 工業多元化 並非萬靈藥

【本報訊】多元化是一個漫長的過程，並不能看作是一個即時成功的魔術處方，它當然不是解決我們所有問題的萬靈藥。

香港上海滙豐銀行副主席鮑約翰，將於五月廿六日在香港舉行的「香港工業多元化」會議提出的論文中，對多元化的意義及含義有所闡述。

鮑氏會就過去經驗中概述香港在擴大其經濟基礎上的努力的各種成果和限制。

在過去十年，香港在不需要太多資本，土地和技術等的方面極為成功。但鑒於東南亞等發展中國家日益的競爭和在我們主要市場的保護貿易主義的壓力日增，香港現在必須開始對發展工業另闢途徑。

「那麼多元化的未來途徑如何？」在香港管理專業協會舉辦的第九屆兩年會議上，鮑氏的論文會就改變經濟、產品方面和市場方面提出各項意見，並將詳論對加速工業人才訓練和對本地及外地工業家給予更多鼓勵等方面的可行方法。

對長期性政府輔助機構，如工業發展局的設立的需要，鮑氏有進一步的討論，這些機構能制訂長期多元化的策略和調協推廣工業及多元化計劃。

林西河堂總會 祝天后誕聯歡

【本報訊】本港林西河堂宗親總會日昨舉行慶祝天后寶誕，到有會長林子豐、林世超、林枝源、林細祖、林貞城、及各理事等一百餘人，乘坐旅遊車往大廟進香，各首長理監事同人復於昨日廿三日前往銅鑼灣天后廟拜祀聖姑，是日下午七時假上環新樂酒家三樓舉行聯歡大會，到會者有同人等數百人，濟濟一堂，隆重慶祝，誠一盛會，且見宗教信仰，未嘗稍懈。

跑鵝區街坊會 新舊職員交接

圖右起：盧振聲、李均、蕭彥華。

【本報訊】跑鵝區街坊會新舊任首長職員，前晚假醉龍樓酒樓舉行交接禮及第十一屆第一次理事會議，到有張兆棠、何文駿、盧振聲、李均、蕭寶儒、蕭彥華、文劍秋、陸韶新、陳德炘、王澍梨、張元中、伍錫泉、陳仲裳、鮑漢強、李樹芬、何永強、鄭紹球、馮秋明、張大然、陳桂石、吳廣元、李增榮、何文、劉正明、林裕、鄭重強、湯偉文、岑躍祖、李流錫、彭景和、丹慶、李滔、劉鍵等。

交接儀式由該會永遠榮譽會長張兆棠太平紳士，名譽會長兼會務顧問何文駿及盧振聲分別主持各部職員交接。

禮後，新任理事長李均致詞，闡述今屆會務工作大綱：（一）籌募基金，興建會所，（二）積極支持政府推行撲滅罪行，清潔香港及交通安全等各項運動，（三）舉辦青少年文娛康樂，及老弱傷殘人士有益身心的活動，（四）廣泛推行敬老保健同樂日。上述四項工作目標是否有成，端賴各會長及理事同寅等，群力支持，發揮愛護誠合作精神，出錢出力，共謀會務發展。

何文駿及盧振聲分別致詞，勗勉有嘉，並表示全力支持李理事長今屆工作大綱，特別是籌建會所為然。會後敘餐，氣氛融洽。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署宣佈：由五月一日上午十時起，停泊皇后大道東之車輛，暫時不得駛入聯發街。聯發街三號至莊士敦道一段，同時改為盡頭路，但仍與莊士敦道維持雙程交通。

同日下午四時起，半山區若干街道局部時間禁止貨車駛入，是項限制措施在星期一至星期六上午七時至十時，及下午四時至七時實行，醫院道，高街，堅道，西邊街，羅便臣道，舊山頂道及紅棉路各處將設交通標誌，指導駕車司機。

殷商何希聖逝世 定今日中午辭靈

【本報訊】粵港地產界前輩何希聖老先生，不幸於本月廿四日病逝，遺體移香港殯儀館治喪，定今日上午十一時半大殮，正午十二時辭靈，隨即運返澳門安葬。何老先生生前在澳門創辦聯和建築公司及永成置業公司，在香港和豐置業公司及富生置業公司，為人樂善好施，交遊甚廣，子女廿人，一門俊傑，哲嗣謂鑑、謂楠、謂明分在美加執業醫生，謂林、謂培、謂娥、謂鈞等均繼承父業，克紹箕裘。

馬仔坑大火災民 安置及救濟 辦法已擬定

【本報訊】五日前被大火燬毀家園的廿名馬仔坑村居民代表，昨晨十時前往何文田房屋署，要求給予妥善安置及派發救濟金。

馬仔坑村居民所提出的四點要求計有：（一）迅速妥善安置；（二）發出緊急救濟金；（三）發出特別津貼給豬農及廠商；（四）撥地給豬農、廠商，以維持謀生。

房屋署高級助理署長鄭彥彪指出，房屋署已着手進行安排，有關安置問題，居民在一九六四年登記的木屋，可入住公共屋邨；但在一九七六年登記的，則只能暫時編配臨時房屋區居住。

至於救濟金方面，五人以下的家庭將獲發給一千一百五十元，每多一人則增加一百五十元，此外每人並可獲得一百元的補助金津貼。入住公共屋邨的，則每人可獲一百元補助，及每戶六百至一千元的搬遷津貼。

鄭彥彪並指出，有關豬農及廠商撥地重建的要求是不可能的，因為房屋署無權安排撥地。但他們如果符合兩項條件的，可獲得救濟金津貼。這兩項條件為：（一）建築物在一九七六年六月寮仔部登記時是登記紀錄為廠戶用途；（二）要提供紀錄證實在火災不久前，廠戶仍然經營。救濟金是每兩百平方呎工作面積補助七千元，以後每千方呎則為二十元，補助金額最高為十萬元。

救委會濟助 馬仔坑災民

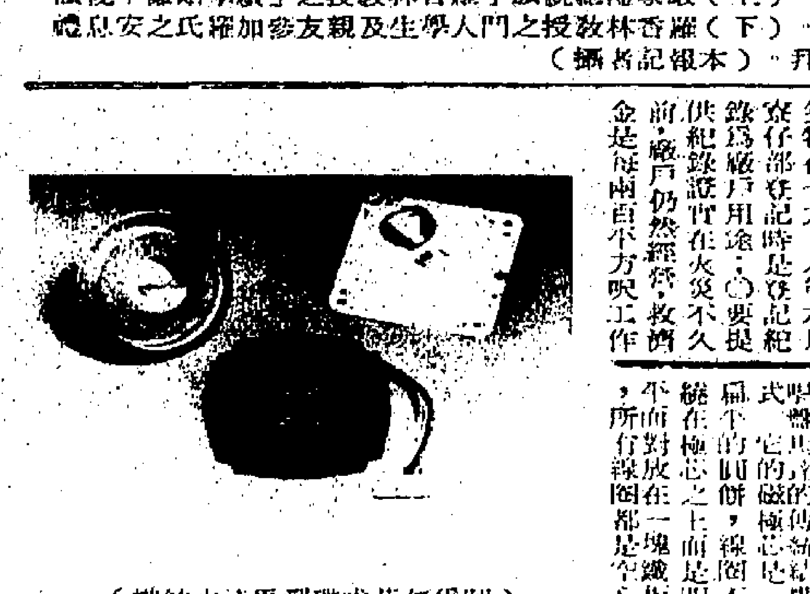
【中央社訊】九龍獅子山下村及馬仔坑村木屋區，四月二十四日下午，發生四級火警，兩百多戶木屋，化為灰燼，財物損失慘重，港九救委會聞訊，極為關懷，立即派員赴災場慰問災胞，頃悉該會已訂期五月四、五兩日上午十時至十二時，下午二時至五時，在九龍自由道二號地下該會所發放緊急賑濟金，凡受災戶主，可攜同社會福利署所發登記核證之證件，前往具領。該會規定：一人者〔illegible〕元，二人者〔illegible〕元，三人者〔illegible〕元，四人者〔illegible〕元，五人及以上者〔illegible〕元，〔illegible〕

星牌精密石英唱盤 日圓暴漲訂價仍平

JVC星牌QLA2石英唱盤應用了最先進的結構，極為扁薄，該馬達的構造一反傳統的馬達結構方式，它的磁極芯是一個扁平的圓餅，線圈不是繞在極芯之上而是四組平面對放在一塊鐵板上，所有線圈都是空心平面發展，這種馬達的發明在體積方面對日趨薄形的唱盤設計作了很大貢獻；由於其生產成本降低，於是訂價可以平衡了近日圓的大幅度上揚。

至於技術上的突破，JVC星牌QLA2唱盤採用這種新馬達，體積雖細小但所產生的扭力非常巨大，甚至不能用手指將軸心指停，而抖擺率竟可低至百分之零點二五（WRMS），訊號雜音比是七十二分貝，同類唱盤中罕出其右。

港九兩地的星牌陳列室正在展出一個別開生面的實驗名為「任擠唔甩」，以顯示JVC QL系列唱盤的優越性能，歡迎各界人士蒞臨觀摩。



（圖為無芯式碟型馬達之結構）

棉紡業雖逐漸好轉 紗廠僅能保持成本

幼紗尚有微利粗紗背和 顯示前景未許過份樂觀

【本報訊】今年上半年本港棉紡業雖然逐漸消除不景氣，可是一般紗廠只能保持成本，不致虧蝕，因為上半年仍有大量貴價棉花未用完，現在每月使用棉花尚未達到八萬包，與一九七六年同期相差百分之二十以上。

昨據棉紡業業內人士指稱：近兩月來，本港棉紡業生產雖繼續好轉，但一般紗廠尚未恢復正常開工率，因為空氣紡停止生產約達四分之三，只得四分之一開工，甚至幾家紗廠已經放棄空氣紡，這是牛仔布繼續衰落所影響。雖然一般紗廠已將生產重點放在幼紗方面，問題是幼紗產量較少，現在紡幼紗無疑是有些微利，但紡粗紗仍要虧本，以每月用棉花而言，今年第一季每月平均用棉花七萬包，四月份增至八萬包，若與一九七六年同期每月用棉花達十萬包比較，相差百分之二十以上，由此可見現在本港棉紡業尚未恢復好景。

業內人士又稱：本港棉紡業的規模，比不上台灣和南韓，現在南韓棉紗及台灣混紡紗大量供應日本，使本港棉紡業暫時獲得喘息機會，但從長遠來看，本港棉紡業難與台灣及南韓競爭，因為本港地價高，工資昂，很多紗廠繼續把廠房收縮，將廠地出售，由此顯示對業務前途尚乏信心，事實上，本港棉紡業賺錢的機會今後不容易再來臨，紗廠換機器改良生產亦不會積極，在這樣的局面，倘若日本輸入南韓棉紗轉呈減少，南韓棉紗又將恢復來港爭市場，對本港棉紡業威脅亦再度出現。

今年首四個月內，香港棉紡業向外訂購棉花比去年同期顯著減少，原因是本港存倉棉花足夠供應六個月需用，故此訂購棉花減及去年同期四分之一。

昨據棉紡業業內人士指稱：今年首四個月內，本港棉紡向外訂購棉花甚少，估計訂購總量祇及十萬包，但去年同期訂購總量則在四十萬包以上，原因是今年首四個月內，本港存倉棉花相當保持五十萬包，足夠供應六個月以上需用。現在存倉棉花大部份是高價貨，對一般棉紡廠壓力很大，雖然近兩月來生產較為好轉，但每月需用棉花不過七萬餘包，與前年同期比較，相差很遠，因為現在大多數紗廠側重紡幼紗，而對空氣紡及普通粗紗減產，尤其空氣紡方面，本港存倉棉花祇及前年同期五分之一，所以，前年首四個月側重空氣紡及普通粗紗生產的時候，每月需用棉花在十萬包以上。現在大多數棉紡廠停止生產普通粗紗及空氣棉紗後，售價低過成本。

現在國際棉花價格穩定，美國一吋纖維新花F·O·B·每磅五毛四分半至五毛四分七五美金，濟花F·O·B·每磅五毛四分二五美金，東非洲AR三級新花C·&·F·每磅七毛八分半美金，土耳其一吋又八分一棉花C·&·F·每磅七毛五分美金，一吋又卅二分一棉花C·&·F·每磅六毛二分美金，巴基斯坦棉花轉手貨C·&·F·每磅五毛八分半美金。

國際美元步穩 金價下跌三元

去息二角收市成九三三 倫敦金市轉硬美加却跌

【本報訊】週五外匯行情，金價方面：倫敦報一七〇·八五美元（升九角五仙），瑞士大價報一七〇·二五美元（升五角），巴黎報一七〇·一〇美元（升兩角半），加拿大則報一七〇·三〇美元（升三角半），美國紐約報價報一七〇·〇八（跌五角），〔illegible〕一七〇·六〇美元（跌〔illegible〕），英鎊方面：倫敦轉讓磅報一·八〔illegible〕美元（縮四點），美國芝加哥報一·八二五美元（縮七點），〔illegible〕

本港金市，前市開盤報九三五·五，昨日開市報九三六·〇，最高報九三六·八，最低報九三二·三，收市報九三三·〇，收市價與前市比較，跌幅為三元，走勢平淡，去息二角，上牌現貨交收六〇角。金市回淡原因，係由於國際外滙市場美元又見報硬，影響金市賣盤轉濃。

美鈔市平淡，大鈔報四·六二五，普鈔報四·六一八，美電最高報四·六三四，最低報四·六三〇，日元午皮，大紙報二〇六·〇，細紙報二〇五·〇，台幣報一二二·五，西德馬克報二二一·〇，法國法郎報九九·〇，瑞士法郎報二三三·〇。

泰米補價 仍待解決

【本報訊】泰國政府自從四月起對本港供應食米，實施配額之後，曼谷出口商已經操縱配額價格，每噸高索配額價二十美元至三十美元，本港米商已向泰國訂購食米約有五萬噸，大部分要補價，至今尚未解決。

昨據有關入口米商指稱：泰國商務專員已經由泰國返港，對於泰國米出口配額問題，曾經向泰國當局建議，取消配額，因為四月起泰國政府對港、星、馬三地每月輸出食米配額一萬八千噸，曼谷出口商乘機操縱配額，征收配額費，誰料曼谷出口商不願接受，若非取消出口配額，則泰國米出口勢必受到不良影響。

入口米商表示：最近曼谷出口商借用配額，亦要求補價。泰國政府最近曾表示對出口商借用配額，每噸索配額價二十美元至三十美元，港商已向泰國訂購食米約五萬噸，米商已經停止訂購泰國米，準備轉向其他地區輸入，代替一部分泰國米，以免受曼谷出口商操縱。

一週股市暢成價好 每天交投逾六千萬

【一週股市概述】上週股市交投出現暢旺的局面，在五個交易天中，平均每天有六千萬元以上的交投額，市況能有如此動人的轉變，固然受到近期美股狂漲有關，但仍有一些有利消息的刺激，例如本港上年度十一個月來的盈餘出現近十四億元之巨，且銀行又於週四宣佈加息，由於許多因素加在一起，大市於是開始有所振作。

全週來五個交易天，漲三跌二，恒生指數升至四六〇·〔illegible〕，較前週升〔illegible〕，遠東指數〔illegible〕，較前週升〔illegible〕，金銀綜合指數〔illegible〕，銀指數〔illegible〕。四會總成交〔illegible〕五萬元。

週一股市，市道早揚晚定，交投〔illegible〕，早盤開出，升勢已現，其後買家繼續活躍，各股做價逐告穩步上升，早盤比前更為暢旺，及後買家落力搶入，大幅上漲，〔illegible〕

週二股市，市道反覆回順，股價仍然活躍，走勢普遍反覆回順，早市初期，買盤較眾，市況承上日順勢而穩步上升，大部份股價見微高，惟中段後表現漸見乏力，因售壓力出現，大市輾轉回落，價位陸續移回至前市收市時水平，下午市道繼續軟順，致收市時行情大多比前為低，是日交投五千九百八十四萬元，恒生指數四〔illegible〕，〔illegible〕

週三股市，在買盤〔illegible〕，下午市道無大變動，行情紛至沓來，致做價大多再進一步，〔illegible〕

週四股市，市道〔illegible〕，〔illegible〕

週五股市，市道〔illegible〕，一般跌幅尚屬不大，〔illegible〕香港隧道〔illegible〕廿九日。（鄭敏）

香港隧道宣佈 末期息二角一

【本報訊】香港隧道有限公司董事局宣佈：本公司截至一九七八年三月三十一日止年度有〔illegible〕，將不少於〔illegible〕末期股息每股二角一仙，〔illegible〕一九七八年六月二十九日舉行之股東週年大會上建議。〔illegible〕

製品廠有吸入 不銹鋼片轉活

美國貨比日貨較吸引

【本報訊】由於美國不銹鋼片訂價較日本貨低，在金屬製品商及進口商紛紛訂購下，最近美國貨不銹鋼片訂購轉趨活躍，〔illegible〕

銀行同業拆息回降 顯示業內頭寸仍鬆

【本報訊】昨日銀行同業拆息略為回降，據銀行界人士指稱：銀行業內頭寸轉鬆，因為不能提高，並非本港銀行業內頭寸緊張，〔illegible〕

大通銀行指出 美元價值 將會步穩

【本報訊】據最近出版的大通銀行雙週刊一致〔illegible〕

置地宣佈收購 城市酒店股權

【本報訊】香港置地有限公司（下稱香港置地）於昨日宣佈香港置地意欲出價以每股港幣四十元現金收購除香港置地擁有之外之其餘城市酒店有限公司（下稱城市酒店）面額五元之股本共三百一十二萬六千二百八十股，合百分之四十七點四股份。

城市酒店董事局將聘任獨立顧問以代理小股東權益。

是次收購事宜將根據公司法例改組條文項下處理之。

有關文件將儘速寄發城市酒店股東。

西藥原料貨疏市俏 維他命抗生素吃香

但轉口市場扯購未活躍

【本報訊】西藥原料產地供應部份轉疏，訂單相應上揚，本港市場在內外銷情方面雖非特別活暢，但在貨疏來價上升的支持下，部份原料售價近復提升，而以維他命原料及抗生素較明顯。

西藥原料商表示：原料供疏最近歐美及大陸方面都有此情況出現，這是將個別品種生產調節後所形成，然而貨幣波動對原料價也有若干刺激。

現時較為疏俏的抗生素類的氯黴素粉，每公斤由一百五十元升至一百五十八元，金黴素既企一百八十元，四環素原料，由一百五十元升至一百六十元，紅黴素二百〔illegible〕元，每公斤由一百廿元升至一百卅元，維他命乙一粉，〔illegible〕，維他命丙粉為四十〔illegible〕元。

此外，〔illegible〕蘇化大仙粉，四十一元，阿斯匹靈粉，〔illegible〕，紅汞粉七十五元至七十八元，冬青油，八元五角至九元。

本港金鈔外幣行情表

四月廿九日（星期六）

（九九K金）	
開市	935.5
收市	933.0
最高	936.8
最低	932.3
（美鈔）	
大鈔	4.625
普鈔	4.618
（美電）	
最高	4.634
最低	4.630
（通天單）	
最高	4.632
最低	4.629
（日元）	
大紙（萬計）	206.00
細紙（萬計）	205.00

（雜幣）	
正鎊	8.63
澳洲元	5.42
加單	4.42
加元（大）	4.35
加元（小）	4.18
菲幣（大）	0.62
菲幣（小）	0.62
大坡紙	1.92
細坡紙	1.90
馬來西亞元	1.95
新芬蘭（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	221.00
法國新法郎（百計）	99.00
瑞士新法郎（百計）	233.00
泰幣（百計）	22.20
台幣（千計）	122.50
荷蘭（百計）	207.00
仰光（百計）	25.00

國際〔illegible〕報導：美國的經濟活動，在遭到嚴寒天氣和煤礦工人罷工的影響後，現正急劇恢復中。雖然如此，但一般民間分析家認為，今年末期和明年的增長速度會較慢，可能在百分之二到百分之四之間。該刊說，汽車銷量和住宅建築的減少，是構成上述預測大部份的主要成份。

又說：一般期望商業投資和政府開支的增加，以及今年末期實施減稅的刺激性效果，可防止商業活動的減少。但美國物價上漲速度的突然加快，已使人們對前景感到擔心。

此發價格在過去數月不斷上漲，以農產品帶頭起價，今年一月和二月，日用品價格以平均接近百分之九的年率上升，而且可能在三月和四月初期保持相同的步伐，該刊認為，上述程度的上漲率對經濟的繼續發展有威脅。物價如果以此速度繼續上漲，就可能促使聯邦儲備局採取限制性較大的措施，物價的上漲一定會使美國消費者減削開支，〔illegible〕

又說：幸虧有理由相信，物價的再度加快，可能是像去年初的暫時現象，影響貨物價膨脹的嚴寒冬季已經過去，而今年一月開始增加的較低工資和穀物，〔illegible〕現在大概已經反映在物價水平中。一般人相信，美元價值在各國下跌所造成的通貨膨脹效果，有一部份不久就會消失，〔illegible〕。如果上述看法正確，那麼通貨膨脹率就可能在今年下半年回降至約百分之六。這個百分率雖然仍高，但與經濟的繼續增長大概一致。

(上)天后古廟香火鼎盛，水上人認為拜過天后娘娘，一年風調雨順，網網千斤。(下)元朗慶祝天后寶誕會景巡遊，金龍舞來威十足。(本報記者林潤明攝)

近廿萬善信慶祝天后誕 大廟灣雨中不減熱鬧
解籤檔生意滔滔摸龍床代價三元

【本報訊】昨日為農曆三月廿三日天后寶誕，本年一度的天后寶誕，未因大雨而減少熱鬧，全港廿間天后廟均擠滿虔信進香者，數以萬計市民乘船往大廟灣參拜，元朗十八鄉亦舉行會景巡遊，由民政司李福逑主持儀式，近廿萬善男信女往天后廟求保佑。

[illegible]三月廿三日，水上人家必向[illegible]虔信的天后娘娘致敬，因而[illegible]海面平添了無限熱鬧場面，大大小小的漁船，紛紛張燈結綵，豎滿五彩繽紛的旗幟，大鑼大鼓地前赴大廟灣進香，而陸上的善男信女，亦因不少傳說謂天后娘娘顯靈保佑，於是當日亦前往求神庇佑。

大廟灣天后廟是香火最盛的一座，於昨天凌晨時，已有虔誠信徒在碼頭等候乘船前往，油麻地小輪公司亦特別加派三艘豪華船行駛大廟灣，因此，乘船者雖多，灣仔碼頭未有出現人龍。

小輪上亦豎滿彩色旗幟，於船尾臨時安放兩個以木箱作香爐，不少信徒未到大廟，已在船上上香，及將元寶等紙札品投入海中，元寶、陰間錢幣在海面觸目皆是。

大廟灣碼頭人頭湧湧，乘坐小輪及艇往天后廟者，數以萬計，在廟內參拜求籤者多得很，[illegible]人的情形下，善信唯有跪天在地上膜拜，虔誠之心，天后娘娘必受感動。

天后廟內龍床三元摸一摸，惟望天后娘娘護佑運生貴了，三元亦在所不計，求籤問姻緣，欲知未來際遇者，亦大不乏人，令解籤檔生意滔滔。

元朗會景巡遊盛況

元朗每年一度的花炮會景巡遊，逾二萬市民參觀，於昨晨十一時卅分，卅個參加會景巡遊花炮隊伍，於元朗墟大馬路東面的雜地巴士總站集會，沿大馬路安全島兩邊路面，向西前進，過十字路口，至大陂頭西面迴旋處，經元朗警局前，十二時入元朗大球場表演，儀式由民政司李福逑主持，然後[illegible]入大樹下天后廟酧神。

花炮會巡遊表演，有金龍、銀龍、南北獅子、銀樂隊、潮州舞蹈、宮燈隊、各款花車、麒麟等。鄉民扮演八仙、唐三藏取西經、狀元及弟多采多姿飄式，更是吸引。搶花炮成為每年會景的精采活動，由於搶花炮曾引致打鬥事件，於是改以抽籤方式，在天后誕前，由元朗理民官衛德倫主持抽籤，各團體代表負花炮，場面不致混亂，於搶花炮前按針燃炮新花炮，此乃由英軍協助下設計的。

巡遊隊伍途經各街道，非常熱鬧，市民在鐵馬欄外你擠我擁的參看，逆一時半久，才往大樹下天后廟進香。

郭得勝捐贈六十萬 助港大購心肺儀器

【本報訊】香港大學校長黃麗松博士於昨日代表港大接受香港股商郭得勝先生之捐款港幣六十萬元，資助該校醫學院內科學系購置心肺儀器，供研究教學之用。黃校長在簡單而隆重的儀式中，對郭得勝先生之支持致以衷心之謝意。

山頂神秘女屍案 警方尋楊姓男子
死者為新加坡華僑平日出入神秘

【本報訊】警方現急欲會晤一名楊姓男子，相信他能協助警方調查何由何山道發生的神秘兇殺案。據消息指出：該名楊姓男子，與死者熟稔，自命案發生後，他一直未見露面，神秘失蹤。

案中女死者何淑英，三十一歲，新加坡歸僑，家人在新加坡，她來港多年，出入頗為神秘，由於死者在港並無親人，警方對該宗兇殺案調查工作倍感棘手，目前警方已通知新加坡領事館通知死者在新加坡家人來港，辦理死者身後事，同時希望可以協助警方進一步偵查，以便了解死者生前交往人物及其生活情況。

警方對於該宗兇殺案之發展情況及調查工作，依然保持緘默，拒絕透露任何消息，本報記者就該宗命案問警方公共事務部，據警方一發言人表示：該案件仍在調查中，目前仍未有進一步發展。

警方曾在死者身上檢獲一張身份證，一部恒生銀行存摺外，另發現死者一本日記簿，警方人員在該本日記簿上獲得重大線索，悉死者生前在港唯一的朋友住所電話，即通電與該戶人家聯絡，結果取得聯絡，而成為警方調查對象之一。

根據本報記者深入採訪，該戶人家姓楊，住在英皇道一×九號五樓某座，楊家與死者頗為熟稔，楊家之兩名婦人曾被邀往警察總部調查及前往西環辦認死者屍體，經辦認後，證實雙方是認識的，而其中一名婦人目前仍協助警方調查。

昨日下午，記者曾按址到英皇道進行採訪，惟不得要領，拒絕一切詢問問題，並對記者矢口否認是認識死者，益增該案神秘感，警方兇殺科探員曾多次前往上址找尋楊姓戶主（五十餘歲），據未獲得接觸，有關方面馬不停蹄的找尋楊戶主聯絡，顯示楊姓戶主與該案一進步資料可能有很大幫助。

據該樓宇一名管理員表示：姓楊男子自前晨外出（即命案揭發後）一直未有見他返家，而他亦未能與警方聯絡，音訊杳然，神秘失蹤，而他的妻子則仍協助警方調查。

據上址管理員稱：死者經常在該處出入，最後見她的時間，是三個星期前左右，死者身材肥胖，個子矮小，約五呎一吋高左右，衣着樸素。

警方人員到該處進行調查時，曾盤問管理員，探員調查目標是對於死者生前出入該處有沒有攜帶一包包東西，從警方調查目標，似乎涉及有關毒品事宜，而死者生前曾犯過事，在警方檔案中有她的記錄，究竟她所涉及案底，是一般普通案件抑或涉及其他案件有關，則未獲悉。她今次招致殺身之禍原因，可能與黑道中糾紛有關，有關方面相信她與本港三大毒源——毒品有關，但未獲得進一步證實。

昨日賽馬各場成績

第一場(第五班)路程一二三五公尺，出馬十二匹，時間一分廿一秒一，第一勝牛馬位，第二勝四馬位，第四名(2)蝙蝠俠
(11)大英 諸 滔 七元七角
(1)東吉利 呂健威 十一元四角
(3)信徵 梁英健 十二元三角
獨贏派彩：十九元一角

第二場(第三班)路程九七五公尺，出馬十四匹，時間一分零一秒八，第一勝一馬頭，第二勝四馬位，第四名(6)良驥
(7)中游之寶 浩 德 十元七角
(8)加威勇士 劉國安 六元七角
(13)大力士 告東尼 八元九角
獨贏派彩：五十四元五角，場內孖寶，第一場(11)大英夾第二場(7)中游之寶派彩五百三十九元七角，連贏位(7)搭(8)派彩一百三十四元七角。

第三場(第三班)路程一六五〇公尺，出馬十一匹，時間一分四十九秒七，第一勝四馬位，第二勝兩馬位，第四名(9)仔心願
(2)黑旋風 蘭 尼 八元
(6)大波士 告東尼 十三元一角
(3)陸家好 薛卓時 十四元四角
獨贏派彩：十六元九角，連贏位(2)搭(6)派彩一百五十一元八角

第四場(第五班)路程一二三五公尺，出馬十一匹，時間一分廿一秒七，第一勝牛馬位，第二勝牛馬位，第四名(5)佳駿
(5)福勝 施榮光 九元
(1)智勇雙全 摩加利 九元四角
(8)首領 浩 德 七元一角
獨贏派彩：廿二元一角，連贏位(1)搭(5)派彩三百三十七元一角

第五場(第五班)路程一八〇〇公尺，出馬十三匹，時間兩分零三秒一，第一勝牛馬位，第二勝牛馬位，第四名(12)高超
(4)友誼至上 薛卓時 十七元一角
(6)北東助 何鑑森 九元
(1)先鋒 呂健威 廿三元九角
獨贏派彩：五十九元五角，連贏位(4)搭(6)派彩三百六十五元二角

第六場(四重彩)(第五班)路程一二三五公尺，出馬十二匹，時間一分廿一秒二，第一勝八馬位，第二勝一馬頸，第四名(5)鐵滿谷
(2)獲利傑 摩加利 七元九角
(9)寶星 廿光達 十元四角
(6)南冰洋 蘭 尼 廿一元一角
獨贏派彩：十四元六角，連贏位(2)搭(9)派彩九十七元八角

第七場(第三班)路程一三三〇公尺，出馬八匹，時間一分三十四秒八，第一勝一馬頸，第二勝十二馬位，第四名(5)永惠
(4)離京一號 陳儀培 十一元二角
(7)揚惑 摩加利 八元六角
(1)馬來之寶 何鑑森 九元六角
獨贏派彩：四十二元三角，連贏位(4)搭(7)派彩一百八十二元一角

場外派彩 特別彩池

(場外連贏位)
第一場(8)來吉利搭(11)大英派彩一百二十一元九角。

(場外孖寶)
第一口二夾四場(2)中游之寶夾(6)福勝派彩八百三十五元五角。
安慰獎(2)中游之寶夾(1)智勇雙全派彩二百四十元零八角。
第二口伍夾七場(4)友誼至上夾(4)離京一號派彩一千九百三十六元九角。
安慰獎(4)友誼至上夾(7)揚惑派彩二百零四元二角。
第三口六夾八場但中(2)獲利傑可獲派彩三十四元四角。

(四重彩)
第六場四重彩賽跑出馬匹為
一、(2)獲利傑 二、(9)寶星
三、(6)南冰洋 四、(5)鐵滿谷
投注五百五十九萬六千一百七十四元，七百一十三注中，每注二元派彩六千二百八十七元。

(場外孖Q)
(14)無敵退出，票撥入大熱門(8)加威勇士頭關第二場(2)中游之寶搭(8)加威勇或(14)無敵尾關第三場(2)黑旋風搭(6)大波士
投注五百九十六萬九千七百七十元，一千六百二十票中，每派彩二千九百五十二元。

(場內孖Q取銷，派回票款)
(三寶彩取銷，派回票款)
(凡投注場外孖寶連贏位孖Q，及四重彩，請於週一日上午十一時到其所投注之場外投注站領獎，投注三寶彩亦領回票款)。

天氣・潮水

吹微風，有驟雨或雷暴，短暫時間有陽光。
最高氣溫為攝氏廿七度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿三度，濕度為百分之九十七。
高潮：上午四時四十五分。下午二時四十一分。
低潮：上午八時正。下午十時二十六分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜淡水湖之存水量三千三百二十三萬立方米，本港各水塘存水量共一億五千零三十六萬立方米，即佔總容量百分之四十九點二。
去年同日之存水量為一億五千五百九十七萬立方米，即佔總容量百分之五十一。

聘英人來港任高職 八十名警司不滿 決定上書施禮榮

【本報訊】近八十名現職警司，經前晚在警察總部舉行閉門會議後，決定以警司協會名義上書警務處長施禮榮，就三日前宣佈聘英國警官來港出任高職一事提出意見。

據悉：與會的警司不滿當局從外面招聘新人來擔任警務要職，他們尤其對警務處長日前致全體警司的信件大為反感，該信內容曾暗示現役的香港警司不如英國警務人員。

警司協會主席韋伯斯特說：「會議所作的若干決定，將呈交警務處長。」

官方最近宣佈增設新職，計有：副警務處長一名，總級助理警務處長一人，助理警務處長二人，副警司一人，高級警司兩人，刑事偵緝處總警司一人，港島、九龍及新界裝部總警司各一人。

連場豪雨得水 近十六億加侖
存水已接近去年同期數量

【本報訊】連日來的傾盆大雨，雖然造成交通混亂，多處地區遭受嚴重水浸，但卻為本港各水塘帶來了十六億加侖的進賬，預料日來仍有巨額進賬，使今後的食水情況獲得全面改善。

截至昨晨九時止，本港各水塘水庫帶來七百二十二萬立方米存水，即十五億八千九百萬加侖，各水塘的存水為一億五千零三十五萬立方米，佔總存量百分之四十九點一，萬宜水庫則為三千三百二十三萬立方米。

去年同期存水為一億五千五百九十七萬立方米，為總存量百分之五十一，與今年已相差不遠。

直至昨晨九時止之過去廿四小時內，大欖涌水塘錄得一百二十二點五公厘雨量，元朗區錄得九十三點五公厘雨量，其他各水塘亦錄得約五十公厘雨量。

而昨日廿四小時內，天文台共錄得十三點九公厘雨量，截至昨晚午夜止，本年以來共得四百一十六點八公厘雨量，超過十六吋，同期平均雨量為二百四十八點六公厘，約十吋。即截至昨日止之本年雨量較同期平均雨量多出百分之六十。

傳葉錫恩攜「插贓」資料 赴倫敦揭發內情 將掀起一場風暴

【本報訊】市政局議員葉錫恩將帶同一份有關「砌生豬肉」的資料前往倫敦，預料這將揭露一些哄動一時事件。

葉錫恩在透露上述消息時稱：她對本港「砌生豬肉」冤獄的資料，已掌握可靠之證據內容，並指這些資料部分係由本港裁判司及律師所提供。

她指出：一些裁判司指他們對一些案件有所懷疑，但卻無能為力。

葉錫恩形容此行係「一石二鳥」，因為她們到倫敦除接受C．B．E．勳銜外，更可揭露此等「陰謀」。

較早時，葉錫恩曾去函廉署署長姬達，要求對她接到的一宗被警員毆打之投訴作出調查。

上述投訴指出，上月有五人被警員毆打後，其中一人到廉署投訴，但竟在廉署門外被拘捕，並遭起訴，一個月後，另一人又遭起訴。

葉錫恩稱：該五人向她投訴時，她發現他們身上確有被毆打之傷痕。

她表示：除非有真正之深入調查，否則此等事件已使她的容忍度達到極點，故此，這使她不能不帶同此等資料往倫敦一行。

她在致姬達函中稱：「有罪者的大赦，清白者的徒刑，該是他們要針對的事實。」

消息指出：廉署正於前日下午接到葉錫恩的信，發言人表示：一切要待小心調查考慮後才可確定。

觀塘金屬廠出納員被劫 粮欵萬餘元

【本報訊】觀塘偉業街一間金屬製品廠，昨晨被二名劫匪搶去糧款一萬多元，兩匪得手後逃去無蹤，事後警方在交通要道架設路障，截查可疑車輛。

案發於昨晨十時五十分左右，一名屬於偉業街一四〇號李琳明金屬製品廠的女出納員，往銀行提取一萬多元糧款，將之放入手袋內，然後乘車返回工廠。

當汽車在工廠附近停下後，女出納員即下車步行返廠，詎料突有一名男子迎面而來，拔出利刀，向女指嚇，[illegible]劫去女出納員手袋，[illegible]向巧明街方面逃走。

女出納員被劫後，連忙高聲呼救，即尾隨追趕，但追至巧明街時，祇見該匪跳上一部編號AR五九九七號私家車逃去。

石崗場棚意外事件 如欲要求賠償 可循民事進行

【本報訊】[illegible]石崗場棚意外事件中要求賠償人士，法律援助處已著手替他們辦理有關訴訟。

由法官施文主持的石崗意外事件調查委員會前日發表報告書，認為香港電視廣播有限公司應該對當晚意外事件負大部分責任。

布政司署發言人稱：港府將不會檢控香港電視廣播有限公司，但任何人想追索賠償的，可循民事程序提出。

無線發言人稱：該公司的法律顧問正在研究調查委員會的報告。

據悉：施文大法官在報告書中曾指出，無線電視台所播放新聞，亦無提及無線發言人在聆訊廳上所作供述，未夠坦白。

當報告書發表之日，下午七時無線電視對石崗場棚事件，亦無談及對負責方面有無評述，但對批評警方一點，則有論及。

佛教長老道源由台抵港弘法

【本報訊】我國佛教大德[illegible]長老[illegible]

道源老法師德高望重，久為海內外所推崇，此次來港，除乘便期間此間諸山長老外，並定於本月卅日起，首先在九龍界限街中華佛教圖書館[illegible]般若波羅密經全部，敷演妙法。老法師深入經藏，而辯才無礙，定能使聽眾皆沾法益。

日產車展最後一天 展品豐富不容錯過

轟動全港之「日產車展」，自上週三開幕以來，連日參觀者川流不息，場面熱鬧不已，堪稱本港有史以來最成功之車展。

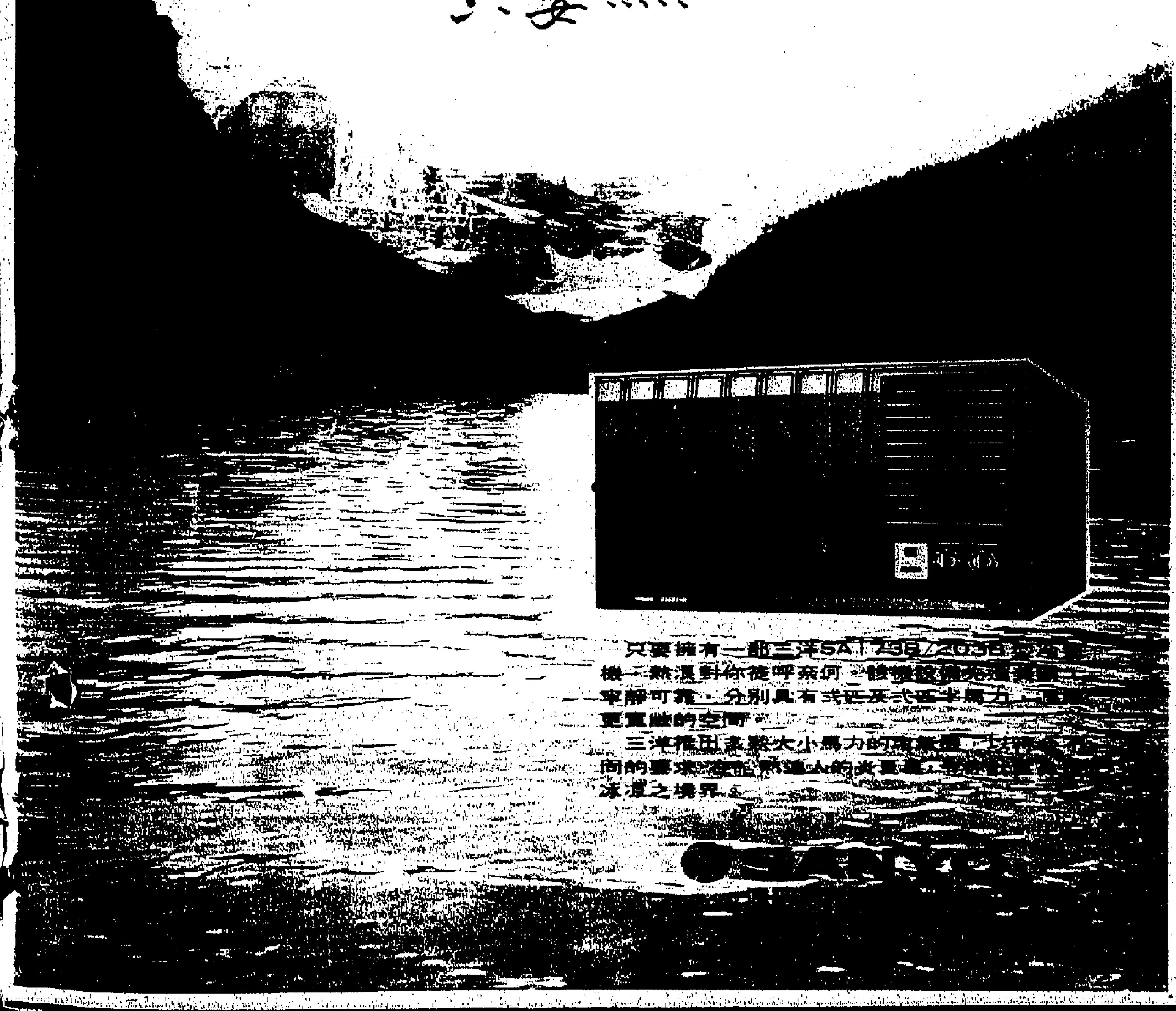
會場內展出均為「日產自動車株式會社」七八年全線新車，包括有未來汽車設計典範的A－D－2實驗安全車，全日本最高級最豪華之「總統型」名貴房車，榮獲七八年「全美國最經濟實用汽車獎」的得勝120Y，七度榮獲「全日本最佳汽車設計獎」的「士佳麗」新車，得勝240KGT冠軍車——得勝160J等，皆為譽滿車壇，來頭甚勁之名車；而「得勝」車系之中之最豪華大房車之傑作的得勝280C，亦於此車展中，首次在港展出，該車是全日本汽車中唯一配備2800CC汽缸，馬力最強勁之高級房車。

此外，一同展出之各項新奇罕有的科學產品，例如：無唱針唱臂之雷射激光唱盤，全世界第一部配備微型電腦的彩色電視，全世界第一個白熾電燈泡，以及愛迪生發明的早期留聲機與唱筒等，均非常吸引觀眾，而對日新月異的科學新發明，無不讚嘆不已。在場的助慶節目亦多姿多采，有商業電台第二台每日午、晚現場轉播節目，並訪問觀眾致送贈品，在場亦有多部電視機不停轉播珍貴錄映帶，計有：日產自動車株式會社的飛躍發展，全新得勝120Y的誕生，全新1401－160J的創造，日產BSV實驗安全車等，對一部汽車的製作都有很深刻介紹，觀眾實得益不少。

該車展地點為銅鑼灣香港會議中心榮華殿，入場費用全免，同時由於今日已是最後一天，所以車展開放時間特別提早為上午十時，直至晚上八時閉幕，機會難逢，實在不容錯過。圖為日產車展場內圍睹觀看精彩紀錄片之熱鬧情形。

各界諸君惠登工商日晚報廣告，於繳交廣告費時，除以工商日晚報抬頭劃線支票繳付者外，務請索回本公司正式收條，以清手續，否則恕難承認，謹此聲明，敬祈亮察。
工商日報有限公司啓

月事過期 即服即通 潘芳芬婦科水
原日廣州婦科泰斗潘芳芬醫院長創製 各處藥房均有代售 總代理大埔道42號中正藥房 [illegible]



先夫羅公香林字元一 主懷安息於昨(二十九)日在九龍信義會真理堂出殯辱承
姻戚教世友鄉宗
誼親臨參加安息禮拜惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝
妻 羅朱俠
率男 武 媳 歐陽德玲
文 媳 徐理安
康 媳 李麗瑜
女 瑜 婿 吳兆寬
孫 [illegible] 孫女 以琳
在港姪孫 [illegible]
謹叩

旅港增城同鄉會有限公司通告

本會定期一九七八年四月三十日（星期日）下午七時正，假座尖沙咀廣東道五號海洋大廈四樓海洋皇宮大酒樓，舉行創會二十九週年紀念，有限公司第四屆董事就職典禮，暨徵求會員授旗出發，敬老勵學會員聯歡大會。凡七十歲以上會員及會員子弟在中、英文中學三年級以上肄業者，俱免費招待。席券每張廿五元，可到本會購買。歡迎會員偕同親友參加，共同歡敘。有通告本會各會員

主席 黃錫康 吳道行 洪佑彬 姚子輝 陳寶書
會址：灣仔洛克道二五四號十樓D座
電話：五—七二一八四〇

聘請電訊翻譯

本報茲擬聘請日、夜班電訊翻譯若干名，由英譯中，凡中英文著優良，具有高度工作興趣者，均可應徵。有意申請者，請詳列姓名、性別、年齡、學歷、經歷暨通訊處（如有電話，請列明號碼），函寄本報社長室收，信封上請註明「應徵翻譯」字樣，合則函約會見，不合恕不作覆。
工商日報啓

七場賽後腰斬 大爛地作賽 小冷門三場

中第三口孖寶頭關當獨贏

【本報訊】第四十七次賽馬，於昨日下午一時半舉行，原共賽十場，但賽至第三場時，一度下雨，但雨勢不大，第四場開賽，更出現太陽，不料天有不測之風雲，至第七場賽後，突然烏天黯地，繼而滂沱大雨，馬會即在場內擴音機播出，宣佈謂是場將延遲開賽，馬會董事將巡視跑道，當時已下午五時。十五分鐘後，馬會跟着宣佈，以後各場比賽即由第八場至第十場，全部取消。

隨後又宣佈，會員棚來賓馬牌及公眾棚與中場席入場馬牌將不派回款項，（按過根據馬會條例比賽倘序已超過一半，將不發還）。

至於購有第八場獨贏、位置、連贏位、及場內孖Q（即第九場搭第十場連贏位）可憑票在派彩處領回彩款。第八場因是場外第三口孖寶次關，事後馬會公佈，根據博彩條例，獲中首關即第六場②獲利僕即算中獎，計注每派彩卅四元四角。

賽後馬會董事公佈，腰斬賽事原因如下：

「在第三場跑後，董事曾接過五名資深騎師，關於他們全程跑來所見，對於其有否損害之報告，他們就是代表各騎師簡述盡力完成整個賽事。不料在第七場賽後，董事們檢視跑道已浸滿水，殊不安全，因而取消其餘三場賽事。」

雖然大雨中止，但馬迷仍冒着狹窄地派場，祇有會員棚仍有小部份因雨逗留，到下午六時左右，人潮高散，更形寂，竟不耐煩，用廣播向戲馬迷下逐客令。

獨贏票七百三十四萬零三百一十五元，位置票五百一十八萬五千二百元，連贏位三千三百三十七萬五千七百五十元；場外連贏及第一、二口孖寶為四百六十四萬八千九百元，即共為四千零五百五十萬零一百六十五元，其中第三口場外孖寶及四重彩票未計，故約共有五千餘萬元。

在七場賽事中因雨影響為大爛地，故先後爆出冷門三場，不過大熱門馬能順利勝出亦有三場，而全日並無錦標騎師成績：由潘納、浩德、蘭尼、鮑榮光、薛卓時、摩加及陳毓培等平均春色，各得冠軍一場，練馬師則鄭棣池獲孖寶，其他得一場頭馬者高士和、徐布朗、來由凡里、陳毓麟及佐治摩亞。

第二場為場內孖寶次關，場外孖Q頭關，由第三班馬九七五公尺短途，因無敵退出，十三駒列陣，大熱門為劉同安八加威勇士，次熱為馬彼得之⑪曙光，結果曙光出閘脫脚，浩德之⑥中游之寶與⑧加威勇士在直路展開劇烈爭鬥，雙雙同時抵達終點，結果⑥中游之寶不獨倖以一馬頭險勝，且爆出獨贏派彩五十四元五角小冷門，告東尼之⑫大力士季軍，連贏位派二十四元七角，而場內孖寶，即第一場大笑爽是場⑥中游之寶派六百三十九元七角。

第五場為場外第二口孖寶頭關，由第五班馬跑一八〇〇公尺長途，結果薛卓時之④友誼至上以半馬位勝同廐大熱門何經森之⑥我更叻爆出一獨贏派彩五十七元五角小冷門，而今次成為冷門，由馬主是馬師人協會，由馬健威出策之①先聲於半馬位後得季軍，連贏位④友誼至上搭⑥我更叻派彩三百六十五元二角。

第七場為場外孖寶第二口次關，由第三班馬跑二三〇〇公尺長途，八駒出閘，結果陳毓培之④維京一號以一馬頭僅勝摩加利之⑦揚惑爆出一獨贏派彩四十二元三角小冷門，何經森之①馬來之寶於十二個馬位後得季軍，連贏位④維京一號搭⑦揚惑派彩一百八十一元一角。但場外第二口孖寶，即第五場④友誼至上夾是場④維京一號派彩連一千九百三十六元九角。

第六場為場外孖寶第三口首關，亦四重彩所在，由第五班馬門一二三五公尺，十二駒角逐，結果大熱門摩加利之②獲利僕以八馬位輕取，廿光達⑨號寶星奪標，蘭尼之⑥南冰洋以一馬頸之微見負，屈居季軍，劉同安之⑤鑽滿谷第四，連贏位②獲利僕搭⑨寶星派彩九十七元八角，獲利僕獨贏派彩亦祇十四元六角而已。

賽後馬會公佈馬匹勝後升班的計有三駒：（第二班）黑旋風，中游之光。（第四班）獲利僕。

受天雨影響 入場者少減

七場投注五千餘萬

雖然前天曾下滂沱大雨，但前晚與昨日上午俱放晴，初時一般馬迷以為賽馬將會取消，但下午馬會仍在各電台公佈，賽馬仍在進行，故入場人數，雖未滿座，但亦有七、八成，計中場有四千零九十一名（額滿四千七百五十名），公眾棚一萬七千七百七十二名（額滿二萬一千名），會員棚來賓牌售出四千八百一十三枚。投注方面，計七場為……

賽後檢討

是次由梁德基為主席，協同戴事烈道及三名受薪董事之賽後檢討報告，祇第五場劉同安策騎之愛神，章志豪獻大爵地，但因其馬因人道其他馬匹，而要董事召其觀看錄影記錄片，其餘並無騎師被罰或警告，茲錄如下：

（第一場）蝙蝠俠（馬彼得）閘開時坐回閘廂內，並數次搖首向空，因而大喘後，董事警告該駒以前出閘也有過敏脾氣，因此通知練馬師獸醫安居，今後要再試閘始准出賽。

（第二場）無敵於賽馬日上午七時因健康關題退出。

（第三場）冠軍黑旋風（蘭尼）何在閘內大發脾氣，故出閘略後，大波士（告東尼）全程內閃，何在較後轉角碰着欄，玉麒麟（馬彼得）跑至較後轉角時滑蹄，獸醫報告，快樂武士（羅國洲）在前蹄跌破。

（第五場）第一次跑過終點時，愛神（劉同安），內閃壓着先聲（吳重威）及較量（温浩倫），結果要高超（鮑榮光）拉慢以避，董事召劉同安看即場紀錄片。跑至馬房彎角處，徽大喜地（章志豪）內閃，適着友誼至上（薛卓時）及交擊（告東尼），董事召章志豪觀看即場紀錄。

（第七場）獸醫報告，永惠（劉同安）流鼻血。

> 七場賽馬成績及場外特別彩池派彩數目刊在第七頁。

昨日七場賽馬走位圖片

分場評述

第一場 第五班馬一二三五公尺。大笑臨場熱透，得場地之助，能一放到底，贏得輕鬆。來吉利有意出冷，可惜敗在路程，論馬居第五班仍有悲氣。蝙蝠俠起步大脫脚，落山追番一段，今次都算輸得辛苦，馬彼得之手力確勝人。倍徵亦有餘未盡，跑好地應有反先乏力。金龍皇已走下坡，今次內安仔而被熱捧。新錦標前速不弱，跑較短途仍有出路。新唐璜已飽食遠揚。豐禮及勇俠有質而欠催谷。

第二場 第三班九七五公尺。中游之寶得場地之助，能力排加威勇士。表現已不俗，浩德之排勁確可嘉。加威勇士亦盡所能。大力士敗在對手太強，良驥少抑劉同安鞭策多少。大力水手爛地不合。曙光未知何時始動食指。餘駒乏善可陳。

第三場 第三班馬一六五〇公尺。得心應手今次被熱捧即成「得番佢手」何來有力贏？果然三甲不入。黑旋風蘭尼騎來，次次跑傍傍隨，亦算難得，今次形勢有力，果然贏回一仗，獲多好上次走光，今次無意攻擊，但仍走得接近，下次有決心想輸都難。快樂武士漸復舊觀。大波士今次出聲，可惜場地太爛不利，走回亞席亦難苛求。樂人仍未到時候。

第四場 第五班馬一二三五公尺。福勝印尼賓今次擺鮑仔上去雖險勝，此駒跑爛地特佳，一條直路食勝局，此子今後仍屬好使好用之人馬。智勇雙全小廐今次敗於太大意，入直路有玩敵之惑，否則憑班底而已可得米。首領敗在末段不夠狠，浩德走內欄較吃虧，此駒最近幾仗之敗均有意外，可謂不夠運。龍驤有意搏冷脚，可惜姚木頭門後勁仍未夠火喉。勤中淌途無段好睇，此對配搭與馬房之門志確難測，接財神爛地欠佳。一路發已有試馬跡象，跑乾地則要注意。

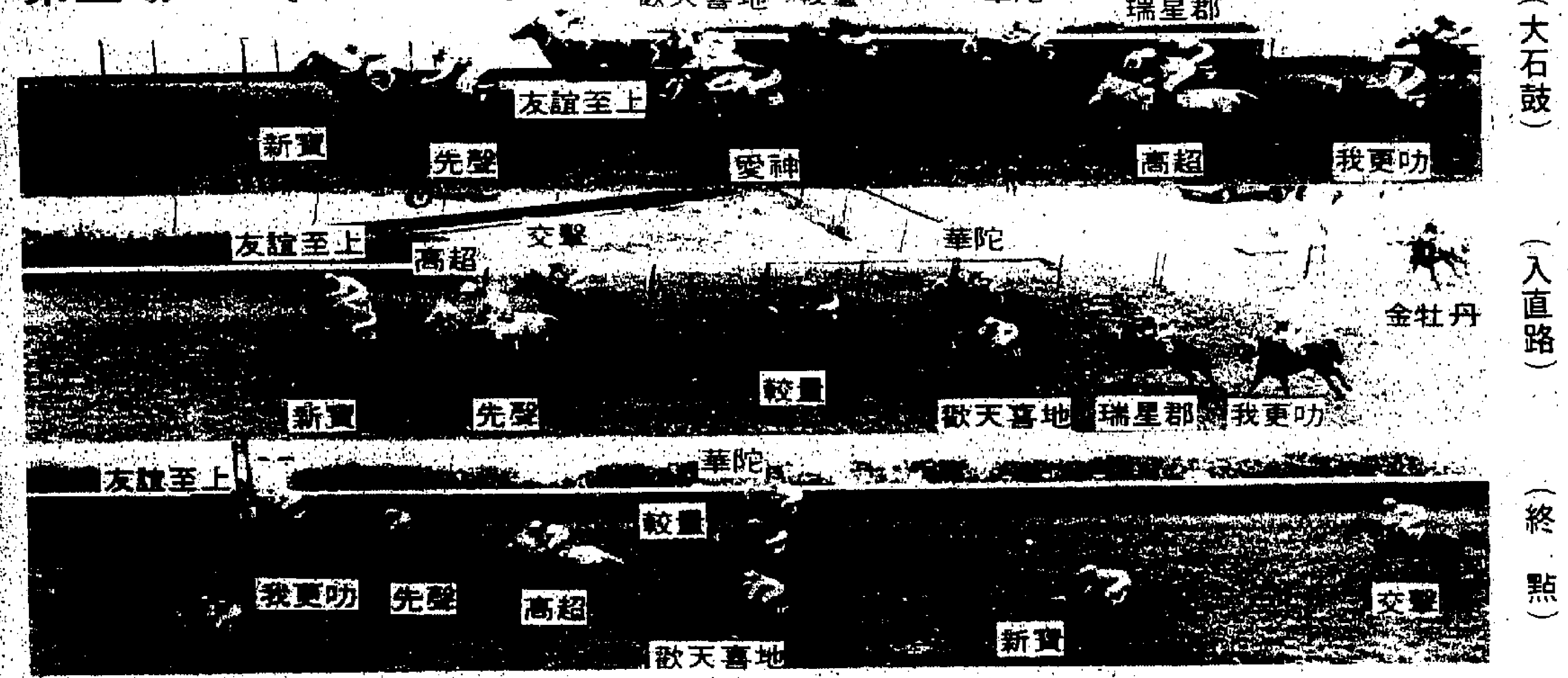
第五場 由第五班馬跑一八〇〇公尺。友誼至上搏馬一條龍，今次起步不慢，且看薛卓時輕鬆之程度，確非第五班馬所能及，不過上幾仗之敗不知如何解釋。我更叻雖身為副車，但陳毓麟馬之作風，總比其他馬房較正派，今次包辦此場Q亦算有交代。先聲卓驃騏出雀時之走勢完全不同有門志，可惜留放未恰到，在此大頭佬都算陰濕。高超今次亦紀馬之中質較欠一皮，但能接近、純粹得場地之助。較量擇班後走勢亦頗輕鬆。新寶無兩下好，交擊沙地較佳。華陀爛地欠佳。

第六場 第五班馬一二三五公尺。獲利僕跑爛地短途確難有對手。寶星去馬有心，可惜遇強手。南冰洋亦走得不差，再出仍有重視的價值。鑽滿谷志在入四重彩，跑第四已有交代。森林之皇脚忠仍有陰影。我勝仍乏信心。

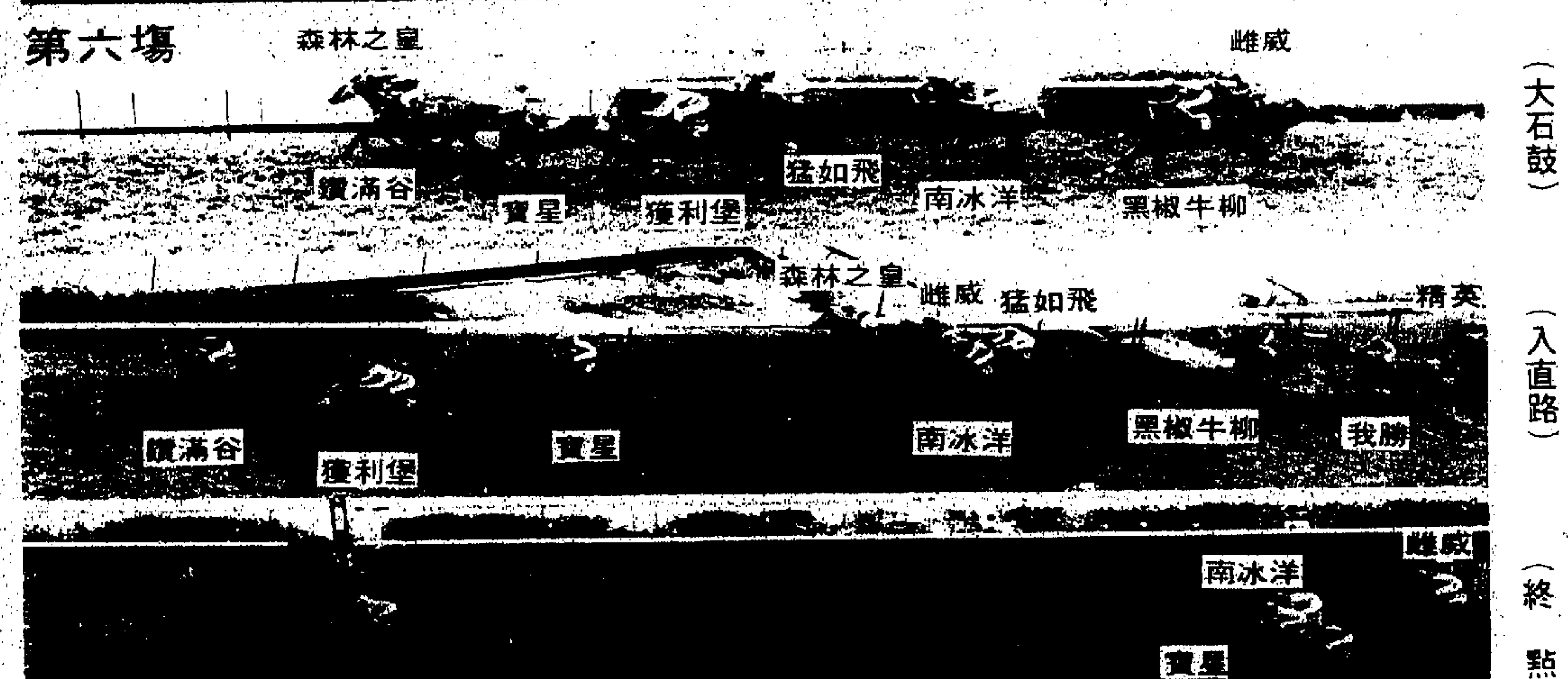
第七場 由第三班馬跑二三〇〇公尺。永惠輸梗都唔怕，可見安仔叫麻力之强，此駒脾劣難騎，輸馬大把解釋。維京一號上次告東尼在草地二千四公尺示人於弱，今次用陳毓培贏得滿脆玲瓏，鄭棣池康復出院總算有多少安慰。核子天下爛地欠佳。馬來之寶亦唔係個皮。摩加利揚惑今次面對陳毓培亦唔係個皮。好好爛地無信心。

第四場

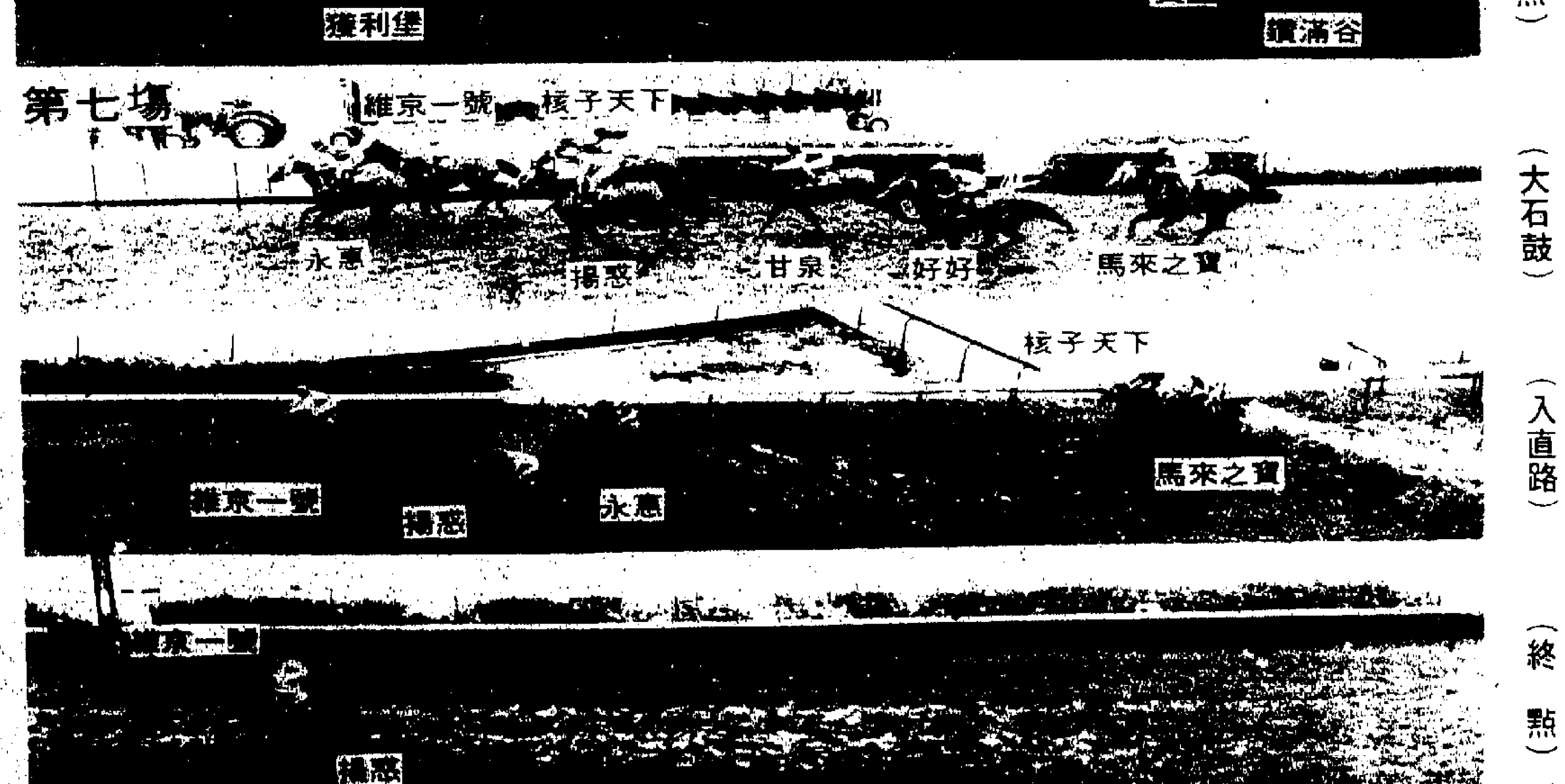
第五場



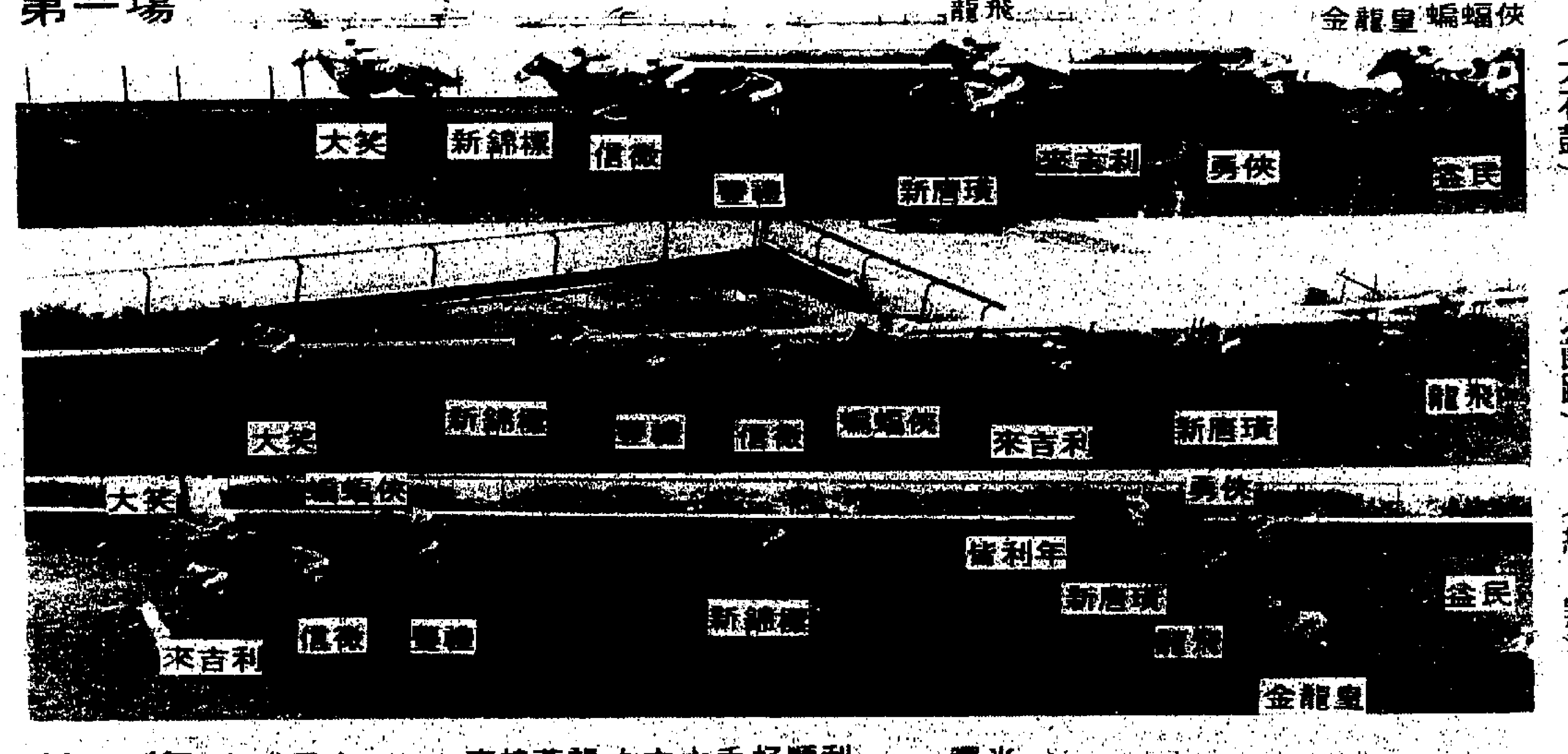
第六場



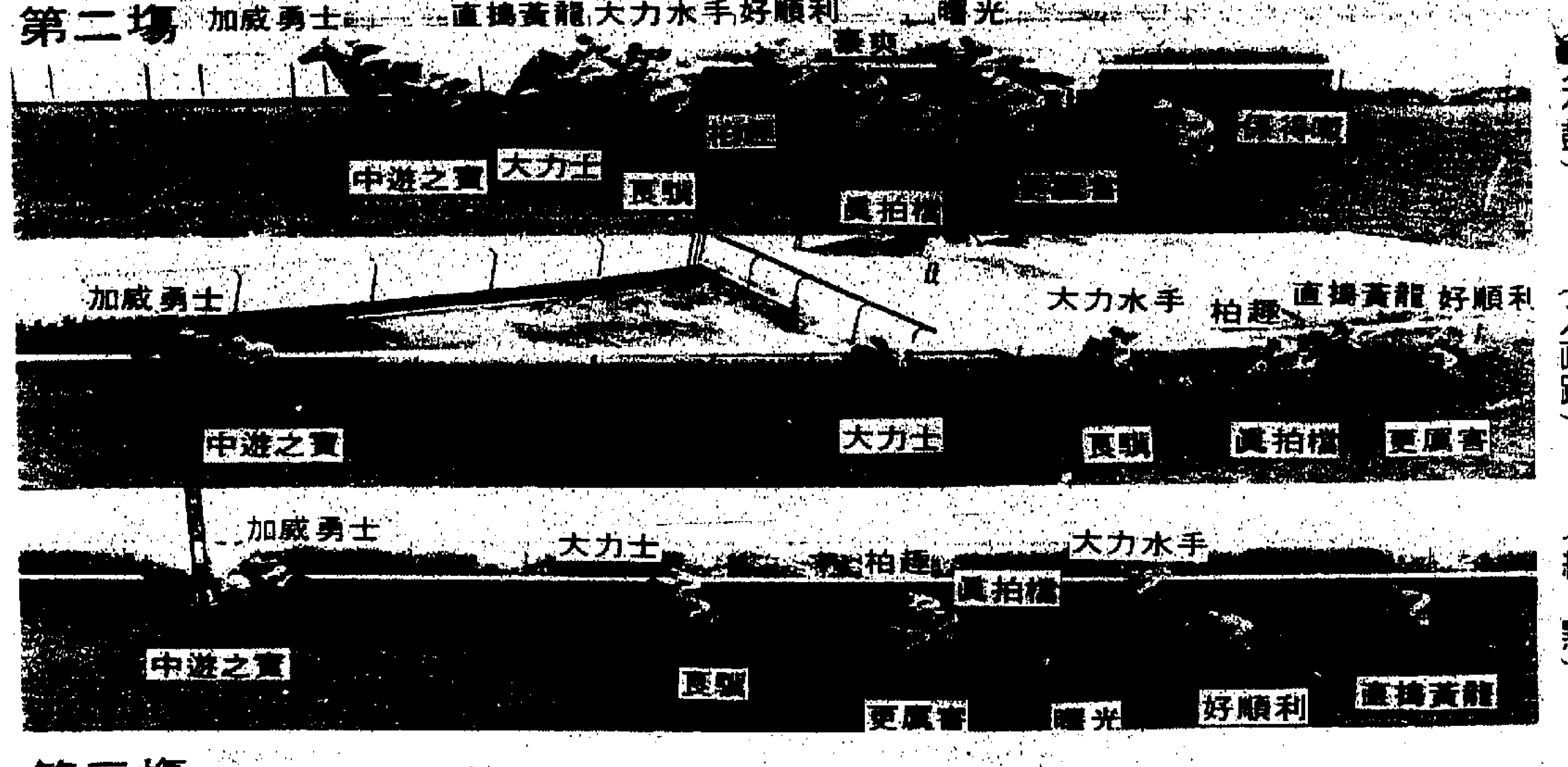
第七場



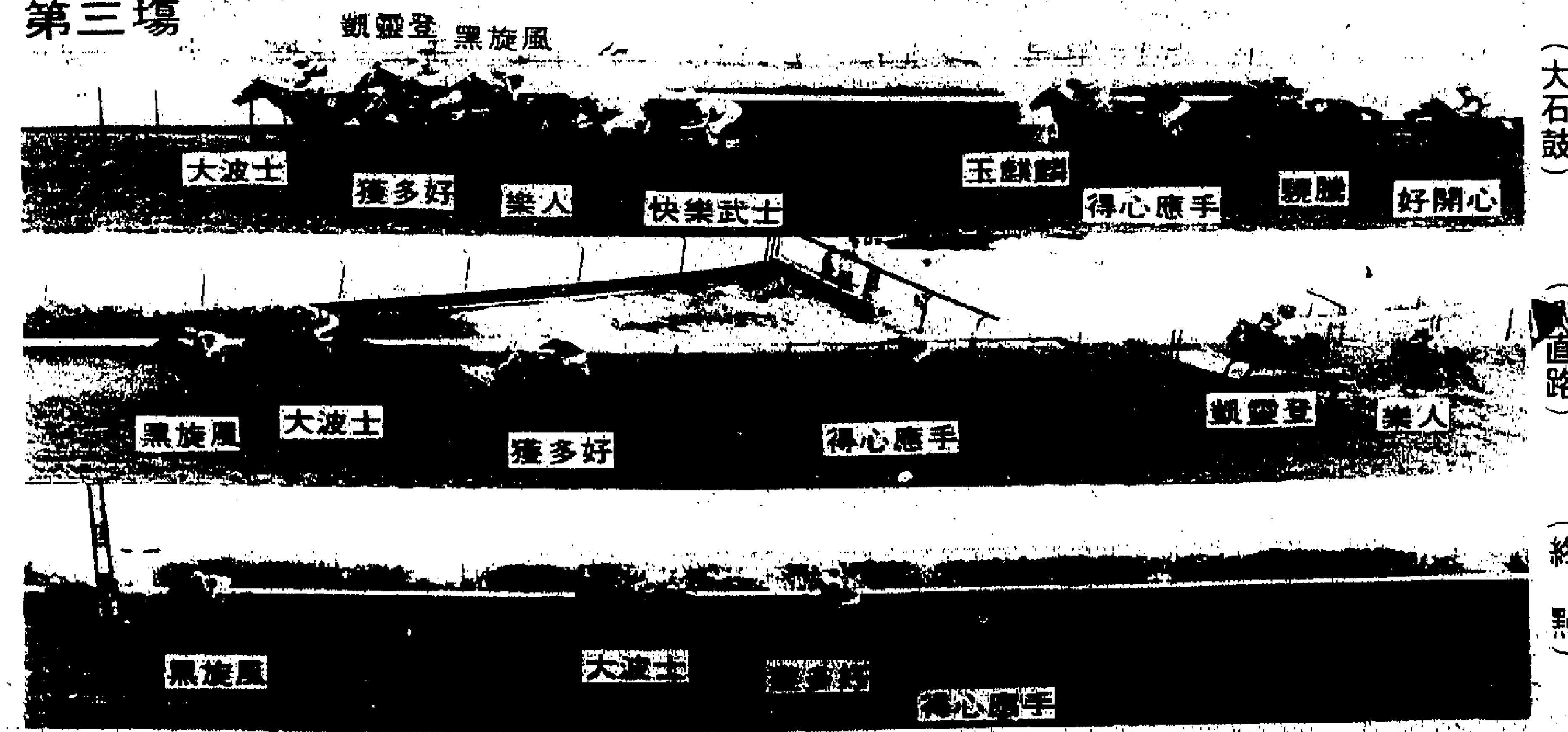
第一場



第二場



第三場



祝天后誕 樂極生悲

大臺船甲板塌下 六園枱墮落艙底

三十三人受傷 船上亂作一團

【本報訊】昨日是天后寶誕，水上人家對這個重要的節日，十分重視，各地均有節目慶祝，筲箕灣東大街對開海面的一艘臺船上有一百五十名水上善男信女，飲酒作樂，不料樂極生悲，臺船上甲板突然塌下，其上六十餘人凌空跌進倉底，其中三十三名男女及兒童同告受傷，送往醫院救治。

各傷者送院後，醫院醫生和護士忙作一團進行救傷工作，六人因傷勢較重轉送瑪麗醫院，二人留在東區醫院留醫，其餘各人敷藥後無需留院，事發後，除出動約十輛消防車和救護車外，警方分水陸兩路趕赴現場搶救，港島方面由灣仔以至柴灣各警署均抽調警員前赴現場協助。

意外事件發生於筲箕灣東大街避風塘內，當時一艘建華號臺船，編號二〇六七四Y停泊於該處，船主名周建華。該艘建華號臺船原是停泊於油麻地避風塘內，由於慶祝天后誕，船主於日前將船租予一個名合發堂的堂口，該船於前日已停泊在該處，讓該堂口會員能在天后誕慶祝。

為慶祝天后誕，合發堂特聘一隊樂隊在臺船上演奏，並在船上利用鋼架及鋼襯架起一個面積約六十乘三十呎的臨時甲板，設宴招待會員及附近街坊，分前晚及昨晚兩日慶祝，由灣仔一間館席店承辦。

據悉：參加飲宴者均須繳付會費，每份八十五元。

昨晚七時，慶祝宴會如常舉行，由樂隊演奏歐西及粵語流行歌曲，參加宴會者共約一百五十人，館開十二席。

樂隊高奏流行曲 宴會準備起菜 人隨枱椅墮下

宴會開始後，一片歡樂氣氛洋溢在船上，到席者均扶老攜幼，慶祝一年一度的慶典。表演節目一直至八時廿五分左右，當時，樂隊正演奏着一歐西流行曲「美麗星期天」，全場觀衆亦齊聲附和，隨着歌者拍掌同唱，氣氛非常熱鬧，而距離上菜的時間尚有五分鐘，怎料，突傳來隆然巨響，位於臨時甲板中央的大圓檯觀衆，隨即墮下，跌落十五呎高的艙底，檯椅聲、玻璃碰撞聲及淒厲叫聲混成一片，在場觀衆目[illegible]狀，均被嚇至目瞪口呆，正在船頭高歌的樂隊歌聲立刻停頓，全場氣氛由愉快驟然變成死寂。

各人驚魂甫定，立刻前往搶救，另一批則致電報警。

不久，大批消防員、警員及救護人員接報趕至，登船展開搶救工作，這時，船上非常混亂，哭叫聲及呼兒喚母聲彼伏此起，部份小童更慘被臨時甲板的木板或人堆壓着，血流滿地。

消防員及部份年青力壯者，急忙懸繩吊下船底，進行搶救工作，先將重傷者救返岸上。有部份老婦及小童因被壓在艙底，被人救起時，已是血流披面或筋骨折斷，立刻被送往醫院急救。

意外發生後，附近街坊紛紛湧至現場圍觀，有部份男女更企圖搶入現場，找尋他們的親人，幸警員在場維持得宜，未有釀成混亂或不愉快事件。

經過救護、消防及現場的觀衆三方面合力搶救下，卅三名傷者迅速被救起送往急救。事後，經消防人員再三搜索，證明船艙內已無傷者或死者後，始收隊離去。

救護人員扶着一老者安慰他說：「不要怕。」

該出事臺船，事發前曾下過一番心思刻意裝飾，張燈結彩，并有巨型射燈照亮，船頭有十呎寬二十呎高的彩牌，上面寫着「合發堂慶祝天后誕進香」字樣，由遠處看去，光耀奪目，閃閃生光，船上擠滿一百五十餘人，在風平浪靜的避風塘內尤如一座海上夜總會，人們正飲酒聽歌作樂，不料塌架慘劇瞬息間發生，實非衆人始料所及。

據本報記者現場所見，該批善男信女飲酒聽歌作樂的地方，是該艘巨型臺船正在中間的中空部份，該處不日用來裝貨用。高約十五呎，長約六十呎，寬約三十呎。事發前有人用三條工字鋼樑作支柱，打横架在船邊，上面用鋼纜吊着，再用數十塊木板臨時架成一個平台。造成三十三人受傷慘劇的直接原因，可能是該吊着中間鋼樑的鋼纜因負荷過重而致折斷，造成該條鋼樑突然滑動，於是木架隨而塌下，其上六十餘人臉著六圍桌、椅、杯、碟一齊滾下十五呎以下的艙底。登時引起呼救的慘叫聲，被起此落，其餘人等亦嚇得口瞪目呆，一時間不知如何是好。

意外事件發生後，卅多名傷者立即送往鄧肇堅醫院急救，其中部份傷者，需用担架抬入醫院，傷勢頗為嚴重。

很多傷者的頭部及手部，倒下時被破碎的盆具割傷，參加該花炮會的，有很多兒童亦不能幸免，被拌得滿身鮮血，在醫院內哭過不停，使人聞之心酸。

圖為大批消防員、警員及救護人員馳赴現場搶救。

臺船臨時甲板塌下後，其中一名傷者頭部包裹着，送院治療。

一名傷者描述 事發之際 恐怖情形

一名姓李的傷者事後向記者表示：事發時是——非常突然，根本毫無預感，大家埋席只半小時，當時還未上菜，正在欣賞樂曲，船中間部份突然塌下，他便與其他人墮落艙底。眼前一黑，初時還以為自己已到了另一世界，稍後看見其他人及聽到一片救命聲，才知道發生意外。此時想爬起身，但雙腳已失去知覺無力支持，後方被人救上岸。

包辦該次花炮會酒菜的大喜慶包辦筵席的伙記黎明指出：他是臨時工人，昨晚因人手不足，他接到朋友通知，着他去幫手，他們約有七名伙記，當時已準備上菜，但不知何事，突然掉落艙底，但很快便被人救起，他的人已覺未收到，便發生意外，現在還要住數天醫院。

傷者中，很多成年人送抵醫院時仍然發呆，不知所措，接受記者訪問時，語無倫次，問非所答。

醫院方面，將只一名輕傷的人敷藥後吩咐每人按日期返醫院注射破傷風針。

卅三名傷者分別為：李琴心、周文淇、李健恒、陳潔玲、孔國明、許華、李仕、陳妹、黃金、周忠弈、張碧嬌、張強、汪志明、江守成、郭蘇、陳滿、蘇來、梁關詩、郭根、林金、周婕華、何月琴、劉華潔、劉華嬌、陳煥珍、王龍、黎明、梁三、周平、李國榮、周忠萍、黃桂雄及陳鍵。

記者拍攝時，閃光燈刺眼，傷者用手掩着眼睛。

容龍別墅對開公路 巴士貨車猛撞傷廿六人

【本報訊】在大雨滂沱之際，新界青山容龍別墅對開公路昨午發生一宗嚴重車禍，一輛運傢俬的貨車與一輛滿載乘客的巴士迎頭猛撞，共二十六名男女當場浴血，其中四人傷勢嚴重，情況危殆，至昨深夜為止，尚有十多名男女須留院醫治。

事發現場為青山公路十九咪容龍別墅的入口處附近，昨日下午五時五十分左右，當時雨勢甚大，一輛五十二號A行走荃灣至大興邨的單層巴士AD七〇五九，正滿載乘客向大興邨方向駛去，同時另一輛正在搬運傢俬的兩噸重貨車BN七〇五七亦沿着青山公路駛出九龍，當駛至容龍別墅入口處附近，兩車突然失去控制，迎頭猛撞。

由於貨車的衝力過猛，相撞後繼以餘勢在巴士司機位旁擦過，巴士車頭當場被剷開，司機亦被撞出司機位外，一名老婦張滿花，由於坐於司機位後面，亦當場浴血車廂，傷勢最嚴重，巴士上共有十八人受傷，貨車司機劉志明，與其三名跟車女兒亦告受輕傷，傷者已送院救治。有關意外原因，當局已展開調查。

其中四名傷者因情況十分嚴重需要留醫，四人分別為巴士司機車燦鋕，卅一歲，及三名乘客黃河橋，卅四歲；張滿花，六十八歲，女；王建彬，四歲。

另外十八名傷者經敷治後出院：（一）劉志明，四十一歲；（二）劉惠霞，十一歲，女；（三）劉惠萍，十一歲，女；（四）劉惠貞，十四歲，女；（五）蘇聯，六十歲；（六）黃笑燕，廿三歲，女；（七）李婉兒，廿三歲，女；（八）李瑛，五十歲，女；（九）沈珍，六十歲，女；（十）王國芳，一歲，女；（十一）葉秀娟，卅歲，女；（十二）何玉女，四十九歲，女；（十三）郭志強，十七歲；（十四）王正齊，四十六歲；（十五）田順心，四十六歲；（十六）何富成，卅二歲；（十七）何文輝，四十歲；（十八）鄭志傑，三歲半。

上圖為青山公路十九咪半車禍中肇事之巴士。下圖為相撞之貨車。（本報記者熊源森攝）

圖為青山公路車禍受傷較重的傷者。其中左角的傷者最為嚴重。

豪雨水淹快活谷 賽完七場又腰斬

因已近尾聲馬迷疏散秩序良好

【本報訊】馬年馬場昨日又告不利，由於傾盆大雨，導致馬場嚴重積水的關係，馬會遂事局在跑完第七場賽事後宣佈將餘下的三場賽事取銷。所幸賽事已接近尾聲，馬迷疏散時未造成混亂。但由於雨勢太大的關係，部份未帶雨傘的馬迷則頗為狼狽。

繼本年三月四日之後，昨日因天雨而腰斬賽事，為本季以來的第二次，亦為馬會多年來因天雨腰斬賽事最多的一季。

昨日的腰斬賽事，由於已跑完七場賽事，因此所有馬牌一律不發回水。

受腰斬而影響的彩池，第八場串到第十場的場外三寶一律回水。第九場搭第十場的場內孖Q，亦一律回水，至於在場外投注的第八、九、十場温拖及連贏皆回水，又第三口孖寶，頭閘中了獲利埋的便算中彩，每票派卅四元四角，賠率較買十元溫爲高。

由於昨日的天色整日昏暗，加上馬會賽前宣佈隨時會因雨取銷賽事，因此入場的馬迷祗有七至八成左右，所幸賽前未降大雨，賽事因而準時進行。

但跑至第二場時已經開始降雨，但斷斷續續，雨勢不大，至第五場時雨勢轉爲濃密，跑道到處積水，至第六場四重彩帶行時，天色更爲昏暗，而且雨勢傾盆，馬場要亮燈補充光綫。

跑道的積水情況更爲嚴重，但第七場賽事仍在傾盆大雨下進行。

賽後，當開始接近第八場投注時，中場席的低窪地勢，已因爲滂沱大雨而遭受由跑道流入的水所淹，馬迷紛紛捲濕，而跑道中間的球場全被水淹。

在四時四十五分後，馬會播音宣佈：競賽小組各委員落草地勘視，經過勘視之後，舉行緊急會議，馬會遂事局於四時五十八分宣佈，將最後三場比賽取銷。

（上）第七場開跑時天降驟雨，會員及公衆席空無一人，遠處樓宇亦一片模糊。（中）第七場跑過後，跑道一片積水及泥濘，馬迷亦開始離去。（下）馬會宣佈取消賽事後，馬迷冒雨用報紙遮頭離去。（本報記者呂國榮攝）

涉嫌為大陸偷渡客 四男女在大埔被捕

【本報訊】警方人員昨晨在大埔地區拘捕四名涉嫌偷渡入境的大陸難民，並加緊追緝其餘五名相信已潛入本港境內的難民。

被捕的四名人士，包括三男一女，除女的年僅十五歲外，其餘三名男子的年歲，分別在廿至廿五之間。四人已被押往打鼓嶺警署，接受進一步調查。

昨晨八時卅分左右，邊界機動部隊在大埔大尾篤巴士站巡邏時，發現三名形跡可疑的青年及一名少女，懷疑是大陸難民，趨前查詢，四人未能出示証件証明爲本港居民及說出本港住處，警方乃將他們帶返機動部隊總部，經初步調查後，再轉解到打鼓嶺警署。

警方人員從他們口中獲悉另行五名人士，可能已潛入本港，目前警方正加緊追緝此五名人士。

老婦因病厭世 跳樓慘死 身首異處

【本報訊】九龍慈雲山邨第五十八座昨日發現一具恐怖女屍，一名老婦疑因久病厭世，跳樓輕生，身體頭下行人路欄杆，由於墮力太重，以致跌至身首異處。

死者為一名年約七十八歲的老婦，警方人員直後在慈雲山邨第五十八座逐層訪尋，卒查獲死者身世。

墮樓老婦名陳瓊英，七十八歲，與子媳及四名孫兒同住五十八座十四樓一三五六室。

據其家人表示：死者多年來患有胃病，久醫不癒，經常作痛苦呻吟，可能因此而萌輕生念頭。

昨日下午四時許，老婦乘其子媳在屋內忙於工作之際，突然墮樓，身軀墮於行人道的欄杆、以致身首異處，身軀則墮於行人道上，而頭顱則彈於十數呎外的馬路，現場血肉淋淋，異常恐怖，目睹居民無不掩面，並立即撥電報警，警員用毯將屍體覆蓋，及後由黑箱車移走。

恐怖！慈雲山昨發生空中飛人，死者老婦身首異處，異常恐怖。（本報記者熊源森攝）

小巴頂裝指示箱 八月起嚴格執行

未合規例者不獲發新牌

【本報訊】政府發言人昨日表示，有關公共小型巴士必須展示目的地指示牌及車費牌的規例，將於本年八月一日起切實執行。

發言人強調，屆時未有遵照規定安裝指示箱的小巴，將不獲發給新牌照。

該項名為「道路交通（公共巴士、公共小型巴士及出租汽車）（修訂）規例」，係於一九七五年十一月通過，原定去年八月一日起生效實施，後因去年六月時，小巴普遍未安裝必須的指示箱，當局難作大規模的檢舉行動，故迄今仍未切實執行，律政司何百勵於本年二月十五日亦在立法局會議上透露：新例生效以來，未有檢控違例者。

新例明確規定：目的地指示箱所示之目的地須以中英文書寫，指示箱於入黑後必須有燈光照明。

新例又規定，小巴司機又必須在車前的核准位置展示一個用中英文書寫、及符合認可設計及構造形式的車費牌，顏色方面，則一律採用白底紅字。

但一般小巴司機認為，按新例規定安裝的指示箱，使用時不大方便，如在行駛中轉換目的地指示牌，很容易產生交通意外。

同時小巴司機又認為乘客大多已習慣觀看目前設在車頭擋風玻璃上的目的地指示膠牌，若改看車頂的指示牌則十分不習慣，晚上更難看得清楚。

另一方面，該法例規定小巴抵達目的地後，才得改牌，但目前絕大數小巴司機均未有遵守此一法則。

姊妹花冲凉 怪手突出現

涉嫌色狼男子被捕

【本報訊】黃大仙下邨昨晚發生一宗非禮案，一雙年輕姊妹花在浴室冲涼之際，突然有一隻怪手將冲涼間門打開，企圖加以非禮，事主大聲呼喊，坊衆當場捕獲一名涉嫌男子並交予警方處理。

事發現場為黃大仙下邨第十二座四樓的女浴室，昨晚九時許，一雙年約十四、五歲的姊妹，在浴室沖涼，不料突然有一隻怪手將沖涼間門打開，並伸手企圖非禮。

當事主大聲呼喊後，該名色狼立即轉身逃走，坊衆於聞聲後追捕，卒在四樓走廊拘獲一名年約廿餘歲涉嫌男子，經事主辨認後交予警方處理。

據坊衆表示：被捕之涉嫌男子為該邨居民，是否與案有關，警方已展開調查。

錦田郵局 更改辦公時間

【本報訊】郵政局昨日宣佈：新界錦田大道之錦田郵局由星期一（五月一日）起，平日下午延遲十五分鐘辦公。逢星期一至五下午，該郵局將由二時三十分至五時辦公，原來辦公時間為二時十五分至五時。該郵局平日上午及星期六的辦公時間一概照舊，仍為上午九時至下午一時。

大雨滂沱 水渠淤塞 跑馬地兩戶 水浸三呎高

【本報訊】昨午大雨滂沱，跑馬地山村道兩個住宅單位，因屋後一條水渠淤塞，以致大量雨水及淤泥湧入，幸屋內各人發覺及時，未釀成意外，但傢俬雜物盡皆浸濕弄污，情形十分狼狽。

受水浸影響的兩個住宅單位為跑馬地山村道一號鳳輝台一樓一號及一號A，昨日下午四時廿五分左右，大雨滂沱之際，上址兩戶住客同時發覺有雨水自屋後牆角迅速滲入，由於雨勢愈下愈大，致大量淤泥及雜物隨雨水一併湧入，不一會整間屋不論廳，房以至浴室廚房等全部積水逾三呎高，屋內各人恐有危險，紛紛逃出屋外避水，幸而雨勢稍後轉弱，未有更多雨水湧入，積水亦稍退，戶主此時一面報警求助，一面再行返回屋內，將遭水淹的傢俬雜物架高，然後動員全家人，用掃把、垃圾剷、水桶，將湧入屋內的雨水、淤泥及雜物清理。

警方人員接報到場調查，初步懷疑是因上址屋後一條靠山去水渠淤塞，雨水一時未能消退，故從兩屋後面牆角近渠口地方湧入，造成水浸。

遭水浸的兩戶人家，雖幸未生意外，但屋內廳房各處積滿污水，陳設頗豪華的傢具飾物大部份被浸濕狼狽非常。

昨午雨勢最大時，跑馬地山村道鳳輝台兩個豪華住宅遭水浸，圖為其中一樓一號住戶，舉家出動將湧入屋內的泥沙及水打掃清除。（本報記者周永傑）

六合彩

【本報訊】第卅三期六合彩頭二獎派彩昨日公佈，今期頭獎有一注中獎，獨得四十九萬零五百三十元。

二獎：有七注中獎，每注派彩七萬零七十六元。

中獎者請於明日上午十時至下午五時往跑馬地體育路二號十樓領取獎金。

今期的幸運號碼為：四、六、八、十三、廿六、卅二。特別號碼廿四號。

西北航機師罷工 由日飛港班機取消

【東京廿九日合衆國際社電】據航空公司發言人稱：由於週六西北航空公司的工潮影響，三班原訂飛往美國與及其他原訂飛往香港的班機被迫取消。

航空公司發言人稱：罷工行動係由於機師與資方就增加工資幅度問題的談判破裂而引起。

發言人表示：工潮使國際航綫及美國國內航綫的班機遭受影響。

工商日晚報

世界盃足球特輯

即將出版

阿根廷・世界足球龍爭虎鬥

工商日晚報・贈送特輯頁頁好波

世界足球權威積四年心力為工商日晚報搜集資料編撰一九七八年世界盃足球特輯。

十六強陽法介紹詳盡，每隊秘密武器無一遺漏。粉紙精印一百頁，版版彩色，頁頁好波。

換領或購買辦法：本日、晚報將於五月十日至五月廿四日期內，每報刊出七個連續號碼之印花（日、晚報通用）讀者只需剪齊七個印花，即可到下列指定地點免費換領；此外亦加印少量寄售每本售價五元。

換領或購買地點：

㈠芬域街18號本報營業部

㈡利源東街8號本報中區辦事處

㈢九龍彌敦道100號東英大廈詢問處

㈣九龍太子道171號東安大廈詢問處

換領日期：5月25日起至5月30日止

覆我的讀者（下）

公關隨筆

最近，我收到一位署名LAM WING讀者寄了一篇作「宗教與宣傳」和附了幾頁的信紙，他寫道：「若對於未知的事情，而加以定論，便是無知。若對於已知的事物，而加以否定，便是自欺」，還有一句我無法了解，他說：「VT，擁抱；包括，從事利用，接受」，這句不論文法、修辭、含義我都想不通。

首先，我要說的是對未知的事情表示個人意見，並非定論，對已知事物，個人不表贊同，絕非自欺，也非欺人。

而我又再重讀「宗教與宣傳」一文，覺得並無不公，文中已表明我不反對任何宗教的與人爲善的理想，但我仍堅持宣傳宗教，仍須維持其一定嚴肅性，歸根到底，宗教絕非商品。舉個不恰當的例子，假如想吸引人去聽教（這不是廢事）而派送叉燒飯，那就降低了宗教的共有一定宗旨意義了。

宗教的起源，在於人類生產水平低落，對許多自然、社會現象無法理解，而迷信了萬物中冥冥有一個上帝。但當物質文明達到相當發達，人的力量能控制自然，而又由於人類的知識、修養等其他因素的提高，發覺人類要求和平與安寧，必須友善誠意相處，那時，宗教在人類的作用也漸漸降低了。這不是我個人「想當然」，而是人類發展的必然規律，公共關係的要旨，就是在於協調，消除矛盾，達到了解，信他，最終目的是共富共榮，在一個美好安定的環境下生活。這就是公共關係的至高目的。

這是我個人的理解，我相信讀者LAM WING對宗教（他一定是一位基督徒，因爲他寄來一份免費函授聖經課程的印刷傳單）無限信仰與熱愛，而使得他無法接受他人和他不一致的看法。

我想要答覆讀者的，就在這兩天內都答覆了。最後，李春英小姐，我已與你聯繫，情形怎樣，過幾天我會給你回覆。（下）

一年一度天后誕

農曆三月廿三日是天后誕，這一天，港九及離島的天后廟均香火鼎盛。佛堂門大廟，更加是萬頭鑽動，熱鬧非凡。

天后是中國南方居民供奉最多的海神，每年天后誕，港九新界不少居民均舉行盛大慶祝，水上人家祀奉更爲虔誠；其中尤以元朗十八鄉盛大會景巡遊，以及前往佛堂門大廟進香參神的信衆，更見擁擠。根據估計，本港居民崇拜天后的不會少於十五萬人，天后誕來臨，善男信女們均紛紛前往港九及新界數十間天后廟去，向天后娘娘求福祈福。

根據文獻記載，早在宋代，本港已有天后廟的建立，這就是大廟。大廟位於鯉魚門外的佛堂門山上，建廟者爲九龍蒲崗村林氏族人，林姓族譜載：南宋理宗初年，大約在一二二五年至一二六四年間，蒲崗村有林松堅與林柏堅兄弟，在海外遇風，船被吹翻，兄弟倆人力挽船篷，並緊抱船上所祀奉天后的木神像，幸獲安全飄泊至佛堂門；爲了感謝神恩，林松堅乃與弟在佛堂門南佛堂，林松堅之子林道義，在一二六六年間復於北佛堂另建新廟，並且豎立石碑，碑上書寫「咸淳二年」四個字，這就是今天大廟南、北佛堂的來由。此廟曾於清光緒三年重修，目前，大廟後面一帶樹木葱鬱，環境十分優美。

建立在本港範圍內的天后廟，論歷史久遠，當然首推是佛堂門大廟，其次要算南頭赤灣的天后廟，赤灣天后廟建於明朝初年，清嘉慶二十年（一八一五）曾經過重修。再其次則是鯉魚門天后廟，該廟建於清乾隆十八年（一七五三），十多年前亦曾進行過一次重修。

除了佛堂門大廟、赤灣天后廟、鯉魚門天后廟之外，其餘歷史較悠的天后廟，在港九新界各地，可說是數之不盡，如銅鑼灣天后廟、油麻地天后廟、長洲天后廟、香港仔天后廟、赤柱天后廟、石澳天后廟、坪洲天后廟、長洲天后廟等，都很有名。

據說天后乃真有其人其事，天后原名林默娘，宋代生於福建的莆田，其父爲都巡檢林惠，懷孕期間，某夕夢中神賜，是時天外有一道紅光射入寢室，且異香芬芳，不久默娘即誕生。默娘自幼聰穎，並懂得醫術及預測天氣等，於廿八歲那年羽化，此後每逢在海上遇險，經她救助的人均見她顯靈，於是聲名大噪，爲沿海居民祀奉爲天后娘娘。由於本港過去是漁村，所以信奉天后娘娘的居民也特別多。（自求）

萬象

論香港「炒」之物

近來又有好多人大談「炒樓花」，報紙亦有得賣也。偶然想起，二十年前最巴閉係「炒金」，有人發達，有人仆街。屈指一計，又有炒地皮，炒樓花，炒股票，炒波波飛等等，此仆彼起，此歇彼繼，最「旺」係「炒波波飛」，但係「發極有限」，屬於「炒埋唔夠一碟」個類，大炒家必用之而大笑，連「淋淋碎」都唔配講也。凡炒都有「投機性」，做投機買賣係要頭腦靈活，手急眼快者。最掉忌係貪勝不知輸，炒到爛爲止，一爆就有排子唔收科，「發家」散人亡往往有之矣。呢二十年嚟，巴閉嘅「炒家」，係「炒地皮」而兼做建築工程，十年八年就漸漸「冇出奇」，「炒樓花」就發矣。「炒樓花」會妨碍正正當當嘅買樓住嘅小市民，雖屬合法買賣，亦涉及「造成公害」之嫌。大炒家要炒就炒地皮，小炒家想炒就炒樓花，如果炒運亨通，樓如輪轉，炒埋一大碟，亦可話小成大也。呢二十多年香港嘅「發達史」係同「炒史」分唔開者。講到「炒股票」，應該話係「炒史」之中最驚嚟一鑊，因爲炒爛嘅人太多，「不可勝計」也。想當年，好多大亨中亨細亨，齊齊發「炒股迷」，有幾個係上咗岸就「股離洗手」也，越炒越「慶」，淪於炒到爆。有一位「內行朋友」對我講，打工仔學人去炒，炒到仆街唔算奇，最奇係有千零二千萬身家個一類潤佬，初因爲佢地平時好信用，容易向銀行週轉頭寸，剛啱時炒得幾過癮，到咗股市局勢，突然大變，係佢地炒到最紅最大個一陣，如果斬下眼變咗大頭佛，成副身家去咗七七八八，如果應付不得其法，破產都有份也。幸而唔破產，猶番個餅，長期納息唔甩得身，呢種苦處祇有自家知，有法子對人講一句半句也。呢一種故事教訓我地，「光棍佬教仔，便宜莫貪」，呢一句係金石良言也。而家好少人敢唱「炒股票」個一枝歌矣。除「樓花」予有乜好炒？「炒馬」一味新鮮炒栗，似有名爲「炒馬」，有我一位朋友對我講，知究竟有的馬主發奇，養到匹賴馬，欲或者要離開香港去第二個地方撈世界，同樣要上演「賣馬記」，高價如果有眼光，叫就係有辦法，同人地門出，「檯下底交易」係屬於「暗炒」。炒，有明暗之分，有辦法知清楚，但「馬」可以「炒」，局外人雖然因此可以話，香港可炒之「物」再有幾多，確屬事實，馬係最新鮮熱辣嘅一種矣。

高院滄桑

目前，在中區匯豐銀行對面的一座圓頂古老建築物，因受地下鐵路建築工程的影響而處處出現裂痕，目前正在加緊進行補救工程，該所古老建築物就是最高法院。

說起本港最高法院，由開埠到現在已遷過多個地方，目前高院的院址是建於一九一二年，也有六十六年的歷史，在時間上，說長不長，說短也不短。

在日本佔領香港期間，高等法院成爲日本軍事利用物，是在所難免的，可是最高法院有很多歷史性文獻，也因日軍的佔領而遭燒毀或拋棄，那些具有價值的法律文物，對日軍來說是垃圾，但對本港法律史則是價值萬萬。

本港高等法院設有一個不很大的博物館，是由首席按察司的書記官主理的，在這小博物館內的東西包括沒收的偽造鈔票，欣賞過判死刑的囚犯頭顱的利斧，檢獲海盜的斧頭及歷屆法官所用特定文具的，不料，日軍進佔高等法院後，悉數將這些寶貴東西毀於一旦。

本港的高等法院什數易其址，一八四一年，英國因鴉片戰爭而取得香港後，立即成立一間法院，但不是最高法院，位置是在泄蘭街，可是隨時間而過，人口逐漸增加，泄蘭街的地方不敷應用，同時在一個法院辦理刑事案和簡易刑事案和民事案，不但地方不夠用，而在法律程序上由事實上的需要，香港政府遂于三年後成立一間高等法院，地址是在威靈頓街，開幕的時間是一八四四年十月一日。

半山靜地帶

丹尼

一場滂沱大雨，到處水浸，屯門新墟村街道，水高四五呎。天文台錄得雨量超過二吋。一怕冇水，二怕水多，先天性沒有「深度」的香港，其淺薄處就是如此。

× × ×

銀行明天對各項存款開始加息，如儲蓄存款，由原來之一厘七五增至二厘二五。每千元每月多收五個仙利息。用來送給乞丐，祇有捱來罵而已。

× × ×

樂錫恩議員贊成請海外人員來港擔任高級警官，因爲他們與香港貪污無關。曾經入獄的高級外籍警官，難道他們未來香港任職，便與「香港貪污」有關麼？

画裡真真

◎陳德華◎

車錢幸保不失，全靠天公打救！

安乃室之上

「賢」讀者，最近結識一位好友，由於自己頗迷信於「命運」之說，不知道這位女朋友是否自己理想的配偶，測一「安」字。

「安」字之上，乃是「家」之上，亦是「宜」字之上，有女一人，既「宜室」，亦「宜家」，（其上可以成「室」成「家」。）可以說是最理想不過，而且「女」而能安於室下，更可說明道是一位標準的主婦，如果能夠大力追求成功，應是你的福氣。

宜家亦宜室

YKH讀者，最近應英倫友人之約，在本港爲他代理一些業務，但友人至今仍未作最後決定，不知是否有變？測一「客」字。

困人成困

「客」字之上，因「人」而成困，看起來，付託你的這個人，目前似乎已面臨困境。

再以其下而觀之，「各」字乃是「路」而斷其一半「足」下有所失之象，路斷於中，而又有所損失，最好是暫時中止準備工作，另謀別業。

應另謀他業

舢君漢讀者，自承醉心於橫財，不知是否有得，測一「漢」字。

河漢乃是天上銀河，可望而不可即，且此字乃是「望水興嘆而口不能言」，祇怕不會有甚麼橫財運。

鬼迷

一位賽車好手一次鬥車勝了，但是，他從此竟不再與人賽車，你道爲了甚麼？

太平山下的潤佬，不少人喜歡汽車，愛汽車的人分兩種，有些人不斷換新車，主要顯示自己身家厚，有幾位女明星每次換車，都盡力宣傳一番，藉此抬高身價，大亨們亦有此心理，某甲換了一架勞斯萊斯，地位相等於大亨，往往也照碗煮辦，亦有些人打腫臉孔充胖子，利用名貴房車，以示自己富有。

有一種人玩車，爲了尋求刺激，特別年青人，覺得賽車比甚麼更刺激，有些年青人富翁，專程到歐洲，物色最佳性能的跑車，目的是在跑道上一逞英雄。

話說一位米業商之兒子，生平唯一嗜好是開快車，有時他會約一些朋友賽車，他先後有兩次撞車發生意外，一次在山頂撞向石壁，另一次在新界洪水橋附近翻車，富家子受傷入院留醫，但出院後，他依然以高速駕車。

話說三年前，富家子參加新界一位世界名流的舞會，席上認識了兩位年青人，與他們一見如故，原來彼此都愛好賽車，當晚便三人相約在郊野賽車，賭注可贏千元！

當時，富家子三杯下肚，已有點醉意，但求勝心切，開足了馬力，在路上雖然驚險百出，但是結果他以輕微領先勝出，兩位年青人願賭服輸，立刻各給了他一千元。

次天早上，他一覺醒來，他將那二千元贏錢拿出來，不禁大吃一驚，竟是兩張冥幣，他打電話找那位新界名流，細說兩位年青人的形狀，鄉紳告訴他：「這是我死去兩位兒子！」富家子一驚，床上病了三個月，以後再也不敢與人賽車。

內庭天使

虫鼠爲患

伊利沙伯醫院在本港傳播界消息，比起其他公立醫院，可以稱爲新聞最多的一間，近者發現鼠踪，各電台報章紛紛刊登有關消息，引起社會各界注意，遠者是物理治療大樓牆壁出現大批裂痕，報章爭相報道。

伊利沙伯醫院位於人口最擠迫的九龍市中心，從日看症人數最多，自然比其他公立醫院多新聞題材。由於與市民人衆接觸頻密範廣泛，院內發生的芝麻綠豆的事情，病人一傳十，十傳百，消息便傳開來。

記得早些時候嬰兒奶粉問題鬧得全港媽媽惶恐不可終日時，有報章報道說伊院嬰兒病房發生BB集體肚瀉事件出現，引起住院病人一片恐慌，而產房的媽媽亦替BB擔心。

另外較近又據報嬰兒病房又有BB患急性腸胃炎遭罹傳染症，經報章刊載有關消息後，院方急忙否認病症蔓延的嚴重性，還急急要BB出院，免被傳染這種致命的病症。

院內病房發生事情，有些特殊情況經常見諸報章上。院方上級便告誡我們不要口多多，大爆院內幕，令院方難做。雖然院方措施及醫療設施須要改善的地方很多，但上頭已有計劃逐步改善，但在改善期間，消息洩漏，便打亂步驟，可能令事情弄糟了。

大千世界

佛跳牆

杜先生參加某電器公司主辦的抽獎，僥倖中了頭獎，獎品是一間頗具名氣的大酒家送出的一個佛跳牆，足供十二個人食用。

中獎後，杜先生不勝雀躍，因爲他四十多歲人，從未試過佛跳牆，祇是久聞其盛譽，空得垂涎三尺，現既有免費佛跳牆，恨不得先食一飽爲快。杜先生家中連老婆仔女一共六人，但抽獎時明明寫着可供十二人食用，於是杜先生既而電之，邀請了六位老朋友，然後浩浩蕩蕩一起前往酒家，準備大快朵頤。

這間酒家，裝璜華麗，負責招待的侍應生經過精心挑選，個個服務態度良佳。杜先生一行十二眾剛坐下，侍應必恭必敬的上前招呼，杜先生先道明來意，掏出中獎招待咭。侍應微微笑問杜先生還要些什麼菜餚，杜先生愕然，問道：「你們明明說過這席佛跳牆是足供十二個人食，這還需要些什麼菜式？」

侍應乃微笑道：「不錯，佛跳牆是足夠十二個人食，但它祇是一道菜式，單是食佛跳牆是不夠的，還要加點其他菜式，不知道各位喜歡吃些什麼呢？」

杜先生聽後，有點慚愧，自怪見識淺陋，祇有打開菜牌，由於這是大酒家，每一菜式價錢不菲，而且佛跳牆是名菜，斷不能胡亂叫些街坊小菜陪襯，祇有點了幾個名菜，叫了一支拔蘭地酒。十二個人，有十一個人食得非常開心，到埋單時，杜先生忍痛付賬，連小帳，一隻大牛有去有回。

周啟邦夫人的世界

婚姻貴乎真誠

婚姻是應該建立在相愛與諒解上，如果彼此之間，能夠相愛，能夠諒解，彼此之間的性情又能相近，便是不同種族，結了婚亦是幸福的。

陳仕海先生及其夫人的婚姻，就是其中一個好例子，陳仕海夫人是法國人，陳先生則是本港的望族，同時也是大才的設計家，永安公司新廈的設計，便是出於陳先生之手。

話說陳先生與太太的認識，是十分之有趣，那時陳太太剛赴英國讀語文，首天上學註冊時，因時間過早欲往咖啡館吃早餐，天突然下大雨，陳太太手拿雨傘，眼見有位男士因無雨具十分尷尬，乃上前幫助，這位幸運兒便是陳仕海先生了！

後來他倆一起往咖啡館，陳太太十分熱衷表演一下自己的語言能力，乃自己向侍者點了一杯熱朱古力奶，誰料後來端上的是一杯橙汁，經過一番詢問，才知道是她因一時緊張叫錯了東西，之後大家不禁開懷大笑。

從那個時候開始，他倆每個星期都聚首一次，陳先生亦拋棄從前眾多的女友，開始深深的愛上了現在的太太。

他們是在一九六八年結婚，現在已有子女各一。回港前，她對一切都有心理上的準備，同時，也是虛心學習，所以回港後並無覺得不習慣。

現在陳太太已能說粵語，經常以粵語與家婆交談，對於中國人的風俗，她也是盡量入鄉隨俗，比方說過舊曆年，她也像中國的舊式婦女那樣，向婆婆敬茶。

同時她也表示，其婆婆對她關懷備至，這樣的情形，在外國是很少有的。

至於陳太太的娘家，對於女兒嫁中國人，一點也不反對，因爲陳太太的阿姨所嫁的是葡萄牙人，而她的男友亦是沙地阿剌伯人。

說回陳仕海先生的家，其實，他的弟婦是英國人，故然，他家對異族通婚是很開通的。

其實祇要互愛，種族國籍對婚姻並非阻礙。

刊本報廣告：請電：二八零七零八洽

勇者故事之二 極限

天心月文 塔新圖

第一章、七隻手指

花解語道：「因為這一位刀王遠在五十年前便已成名，然後縱橫天下達二十年之久，也就是說，他是三十年前的無敵高手。但你才幾歲？你甚至不可能是他的傳人！」

她語氣非常肯定，人人聽了無不深信於心，而且也禁不住對那位曾經雄視天下達廿年之久的「刀王」蒲公客，油然生出無限仰慕之情。

小辛卻冷笑一聲，聲音中充滿了輕蔑譏諷，道：「得啦，甚麼一代刀王都是廢話，他不過是一片落葉罷了！」

人人都大為驚訝不置，第一點是小辛何以會對該位前輩高手如此不敬？第二點是「落葉」二字，為甚麼「刀王」竟然不過是一片落葉？

花解語道：「小辛，你已證明你不是刀王蒲公客，亦不是他的傳人，」關於後面這一點，她解釋道：「因為世上決沒有一個徒弟對師父如此鄙視和不敬的！」

小辛須得時時提醒自己別向她望去，可是她的淵知傳聞以及被懸的分析能力，卻又使他忍不住向她望了兩眼。

這兩眼可能改變了很多人的命運，甚至改變了整個武林的形勢……！

× × ×

花解語眼睛很明亮，而脆倩靚，但任何男人都會同意她的身體更迷人。她的皮膚雪白光滑，纖穠合度，最動人心弦的是她的乳房、腰肢、臀部以至大腿，都配合得極為均勻，而且結實富有彈力。

祇要是男人，都自然而然嚮往這屬於「處女」特有的青春胴體。男人，即使絕不對「處女」一懷有偏好，但至少絕不貶低，亦必會加添了「珍貴」之感！

× ×

小辛把「慾念」擠縮成小小的一粒，深深藏在心底，然後道：「三十年前刀王蒲公客忽然變成一片落葉，所以連人帶刀從世上消失無踪。這一把刀，昔日在他手中，據說刀一出鞘，必定殺人飲血。但在我小辛老爺手中，當然要更上一層樓……」

稍遠處的賭場中，依然有燈火，人聲。夜風把許多聲音送過來，使人感到仍然生存在世間。可是小辛的話聲卻有一種極強烈的詭異魅力。

花解語知道別人絕不會開口答話，便道：「甚麼叫做更上一層樓呢？一個人如果不能死兩次，那麼刀王蒲公客已經達到極限了，莫非你能叫人死兩次麼？」

小辛淡淡道：「我根本用不着殺人，我祇須斬下一隻手指就夠了。」

花解語大吃一驚，道：「你的意思是使對方不能使用兵器？」她們當然是最懼怕的人，因為她們「飄尾」五點金，右手用短刀，左手用五隻「鑲金毒爪」，因此一旦祇須斬下一隻拇指的話，她們從人就得失去六隻手指了。

小辛道：「對，你也想想看，像四四狼和拼命三郎這種人，如果不能拿刀劍，有沒有人聞風而至取他們的性命呢？」

人人皆知答案，毋庸多說。祇有一點須得特別指出，那便是這些失去指頭之人，一旦變成很多仇家的獵物時，每日所過的時刻驚魂的逃亡生涯，確實遠比立死刀下還要悲慘百倍。

花解語道：「我祇瞧下一個問題要問你。」

小辛道：「好，妳問。」

花解語道：「那邊賭場雖有不少燈光，但相距太遠，故此這兒漆黑一團，相信大家都變成盲眼瞎子。祇不知小辛老爺你可瞧得見我們？」

小辛冷笑一聲，道：「我當然瞧得見，連你們的黑紗衣裳裡面穿的是甚麼，都瞧得一清二楚……」

羽七殺刀

高峯文・丹青圖

甫經接觸即處下風

藍也白接過長劍，奔到莊門之外一瞧，祇見東方大鳳帶着梅蘭竹菊四婢，正與五名蒙面人對峙着。洗劍莊的十餘名武士，也在劍拔弩張的戒陣以待。

這五名蒙面人一律黑衣，黑帕蒙面，除了他們的身材及兵刃外，幾乎無法對他們加以分辨。

其中一名身材瘦長、手執一柄長刀的，他正在迫供似的，向東方大鳳大聲叱喝：

「小妞兒，叫你家大人來，妳躲得了今天躲不過明天，妳再不識相，那就怪不得大爺不知道憐香惜玉了。」

東方大鳳冷哼了一聲道：「好大的口氣，你可知道這是甚麼地方，居然敢在此地撒野！」

瘦長蒙面人道：「洗劍莊，沒有錯吧？姑娘，不要往臉上貼金，洗劍莊嚇不倒咱們。」

東方大鳳怒叱道：「你們既然不怕洗劍莊，為甚麼要藏頭露尾呢？先報上你的萬兒，讓本姑娘稱稱你夠不夠來洗劍莊找碴的份量！」

瘦長蒙面人道：「祇要你不後悔，夠不夠份量一試便知。」

東方大鳳見此人無理可喻，除了放手一拚，已經別無選擇，她正待拔劍出招，身後忽然響起一聲呼喚道：「慢點，妹子，讓我來。」

驟聞喚聲就知道來人是藍也白，東方大鳳果然退後幾步，將場子讓了出來。

藍也白走到瘦長蒙面人身前八尺之處，雙拳一抱：「朋友一再來洗劍莊找碴，必然有一個理由，你可說出來讓在下聽聽？」

瘦長蒙面人道：「要聽理由可以，叫東方英武出來我自會告訴他。」

藍也白道：「東方莊主及兩位公子都外出未歸，閣下如果對洗劍莊有甚麼過節，就衝着在下來好了。」

瘦長蒙面人雙目大張，向藍也白由頭至腳打量一陣，忽然哈哈大笑道：「小子？你認為你是誰？胎毛未脫，乳臭未乾，居然敢這麼不知死活？」

藍也白冷冷道：「那是你有眼若盲，我這個乳臭未乾的小子，卻能讓你爬下去，你信是不信？」

瘦長蒙面人大怒道：「大爺原本不想殺你的，這可是你自己找死！」

語音未落，雙輪倏分，一左一右向藍也白攻了過來。此人的功力精純，對五行輪已有二十年以上的造詣，此時一招接着一招的向藍也白展開猛烈的猛攻，立將他迫得喘不過氣來。

藍氏門中的天楓劍法，也是古代武林的絕學之一，但天楓劍法精深博大，非經數十年潛修苦練，很難獲得其中的神髓，因而雙方甫經接觸，藍也白就落了下風。（二八）

小翠胎中嬰兒難產

財從那裡來 何行

可是小翠始終不能和鄭福裕出面做夫妻，在一切要定之後，鄭福裕亦犯了男人的通病，認識了一個在戶中僑眷的女兒叫仙姬，本姓鄧，這個僑眷認為鄭福裕是大老闆，女兒嫁給鄭福裕是不會吃苦的。

不過鄭福裕是聲明過的，他已有一個女人，同居多年，要他結婚，他一直沒有答應，突然的和仙姬結婚，怕會刺激這個女人感受不起。

所以還是不鋪張的好，結果在女家請了二桌酒，邀了親友來吃餐喜酒，就這樣娶了小仙姬，說是娶，是好聽一點的名字，其實亦是同居。

仙姬是十九歲，鄭福裕已是二十九歲，相差十年，男人大十年是沒有甚麼問題，在形式上，待小翠比以前更好，更週到。

小翠因為鄭福裕待她好，也就算了，可是鄭福裕還有一個絕招，那是帶小仙姬到小翠處，不斷叫她「大姊」，她說甚麼，小仙姬總是連聲應是。

這也是使小翠無法向鄭福裕有甚麼好責難了，這是鄭福裕的工心計，小仙姬低頭叫「大姊姊」。

仙姬和鄭福裕同居，仍在讀書，要到書院畢業為止，現時小翠和仙姬一比，那是差得遠，一個是青春少女，一個是已經成「爛茶渣」了，女人一過三十，已是好花老謝時候了。

有了小仙姬的事，小翠自然是知道，但鄭福裕會用心機，是個好日子，都在小翠家，他小仙姬亦有一份忍耐功夫，背向小翠低頭叫「大姊姊」。

這樣過了二年，小仙姬已不小了，她是黃毛丫頭十八變，越長越美，使鄭福裕對她，是由愛生疼了。這一年居然會老蚌得珠，小翠忽然有了身孕了，這是使鄭福裕喜出望外的。

目前鄭福裕是名譽地位都有了，唯一心願便要有一二子女，所以小翠懷孕，是看得她可慎重的，這期間，他是天天晚上到小翠處去，未免冷落了小仙姬了。

但小翠是有了身孕，仙姬知道無法在鄭福裕面前爭夕，可是心中卻是極不痛快。

小翠等到生產時候，醫生檢查下來，發現是難產，而且情形十分嚴重，保了老的，保不了小的，保全小的，卻是保不了老的。（廿四）

坊間怪譚 說書的

特別是那些到鍾家赴定的客人，他們的家屬對親人的遲歸，本已有說不出的懷疑，如今得知這個消息，自是全部湧到鍾家去。

就連要報警的時候，也沒有此際那麼騷亂了，鍾家的事，實在是太奇怪、太詭秘和不可思議了。

每個人都在討論這件事，各有各的觀點，有的人甚至為了自己的主觀，在吵得臉紅耳熱。

然而，到了最後，終於大家得到了一個協議——鍾家的怪事，必然與海先生有關！

因為，從長工第一次出來告訴大家，為鍾浩擺客人說書的事，已成了眾人最關心的事，而阿官從花園裡面出來的喧嚷，南至許多大膽的人，闖進鍾家尋找親人，大家都知道，鍾府裡沒有任何人失踪，除了海先生例外。

海先生到那裡去了？

鍾家的人，何以忽然變得這樣，最值得懷疑的人，當然就是不知踪影的海先生。

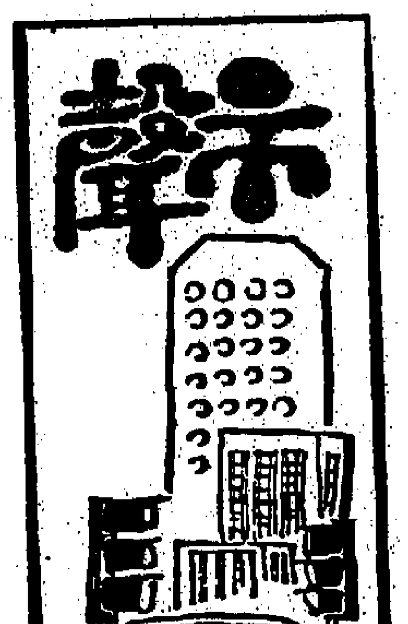
大家都有個感覺，祇要找到海先生，一切問題，必定可以得到答案！

但是，何處可以找到海先生？

海先生一直就是個神秘的人，他沒有親人，沒有家室，除了他住落的客棧在甚麼地方，大家對海先生的一切，都是全然不知的。

當然，有人立刻上海先生所居住的客棧去找，亦當然是找不到海先生的踪影。

杜雷被探員帶走



黃昏惡客 馮嘉

另一個探員對杜雷說：「你最好乖乖地跟着我們走。」

「我根本不明白……」杜雷說：「不行了，但是我犯了甚麼罪？」

「有劫，」那人說，「事主看見你這樣一個人逃走了，現在你得跟我們回去認人。」

「那讓我先找律師吧，」杜雷說：「我有這個權利。」

「回頭再找吧！」那人說，「假如認出不是你，你可以走，也不用麻煩律師了。」

杜雷沒有辦法，祇好讓他們帶走了。杜雷是一個很有膽色的人，現在也不由得捏一身冷汗了。他知道這祇是一個把他帶走的藉口，在大多數地方，這樣給帶走不要緊，澄清誤會就沒事了，但是在這裡，他知道他是會給認出是那個賊的。

他可以想像一個黑暗的房間，他給幪住眼睛，有一些他認不出的人進來把他毒打一頓，當他給放出來的時候，他就要爬着出來了。

他給帶到了警局，跟另外兩個人站在一起，由一個人辨認。這個負責認人的人，實在難以想像他會給甚麼人行劫。假如他與杜雷站在一起，那麼，不必任何人都會說是他像行劫杜雷的人，而不是杜雷行劫他的。

但是那個人指出，行劫他的人就是杜雷。

那個人認過人之後，杜雷就給帶到了另一個房間。

那裡是一個露出的地方，三個便衣人員已經在那裡等着了，他們都是在抽着香煙，從他們的臉上，找不到任何友善的神情。門關上了，其中一個顯然是負責主持的說：「你有什麼話要講嗎？最好就是從實招來，免得我們浪費時間。」

「可否讓我打一個電話嗎？」杜雷問。

「不行，」那人搖搖頭，「有人說明你是行劫的，你打電話出去，可能是通知你的同黨逃走。」

「我是要打電話給我的律師，」杜雷說，「這是正當的手續，是不是？我既然是會被控告的，那我就應該得到律師的意見，看看我應該說什麼和不應該說什麼了。」

秦淮月 南宮博

獄吏帶了他們二人入獄神廟邊的一間囚室，接着，他引進一名小官員來，驗明二人的正身。這是第一道手續，那名小官員在查看之後，就向二人說：

「時辰到了，今天，是你二人的好日子！」

殺頭，有時會被稱為好日子。又不久，第二批人到來驗明正身，着他們二人往拜祭獄神，以及將有一頓豐富酒食供應。

× × ×

孔灰孫今天行刑的消息已傳遍了秦淮河兩岸。行刑，照例是會吸引許多人來看的。

刑場就在秦淮河邊，貢院集中舉的對面，長板橋的左邊，那兒，前面是一片廣場，這廣場被用作行刑地。平時行刑，大多不在此地的。

許多人都知今天午時三刻會有殺頭大典，據說，因為殺的人和秦淮河妓院有關，因而選了這地方。而期訊的人，很早就到來，選擇有利的地位看行刑。

官府似乎是故意張揚其事，佈告一早貼出，而且，還有人打了鑼在秦淮河岸報訊。

眾人爭觀行刑

官府公佈孔灰孫的罪名是叛逆，海寇，什麼鄭成功，什麼擾亂南京，殺人放火——罪名很重。

秦淮河上的新人，雖然多有不曾見過孔灰孫的，但不時聽說，偶然會及於這個小人物，如今，天大的事發生了，大家都在講這個人。老一輩的人滔滔不絕地講述前塵往事，自然人們在講往事的時候，必然依照自己的意思加添一些材料進去，因此，在處刑告示貼出之後，秦淮河兩岸，人人都知道，以及熟悉孔灰孫了！人人也都想到要去看熱鬧和見見孔灰孫了。

長板橋上，立着許多人，有幾個少年，還爬上樹去眺望行刑隊伍的到來。

年豐酒店的老闆是和孔灰孫熟悉的一個，此時，他正向滿屋子的酒客（那都是在此欲睇的，以等待看行刑的）演說着孔灰孫的歷史，並且作了一個結論：

「孔灰孫這個人，可惜了——講家世——他的先人原是做官出身的，後來犯了罪，家道中落，我到孔灰孫這一代，想不到結局如此，原先，我們以為孔灰孫會有出息的！那時候，他也做了官！」

人叢中，有許多嘆息着。

「來了！來了！」有人在街道上叫着。

於是，便有幾個人走出來看。（一四〇）

歸客 黃思騁

他用言語挑逗

車走在路上時，她從倒後鏡裡看見他坐在那裡，十足像個黑人物，臉上有一種冰冷的表情。她很奇怪當初怎會愛上像這樣無恥的一個男人。

他們在車上連一句話也沒有說。大約十五分鐘之後，已來到一處僻靜的地方，伍蔭英將車慢駛，向着街道的兩旁看來看去，準備找一間餐室或咖啡室，一會，車停下來，她說：「你先進去，我泊好車就來。」

見面的時候，他吸着一枝煙，臉上依然冷冰冰，顯然是在生氣。

「說吧，你到底準備怎樣？」伍蔭英說。

「還要我重覆一次嗎？」

「那是不可能的，我沒有這麼多錢。」

「金錢祇不過是身外事物，大家可以商量，我所生氣的是你根本不理睬我。」

「你提出這樣的條件，教我如何理睬你。」

「我們可以商量。」

「怎麼商量，你說吧。」

「我現在不想要錢了……」

「你很體諒我。」

「我們來談談別的解決方式。」

「你說好了。」

他噴了口煙，默默地望着她。

「我知道你很寂寞……」

「寂寞？一點也不！」

「那是不可能的，克儉已經有了個……」

「他有他的好了，我有我 [illegible]

自己的精神寄託。」

「這是騙人的話，你還未到那種年齡。」

他說這種話，用意是非常明白的，但伍蔭英不能再上這種當，她的泥淖已經陷得夠深了。

「一個人活在世界上，除了男女關係，還有許多有意義的事可做。」她說。

「你想遁入空門？」

「要做到這一點，何用遁入空門，事實上香港有無數像這樣的母親。」

「我不以為別人能辦到的，你都能辦到。」

「何以故？」

「因為我對你知道得最清楚，你沒有男人是難以過日子的。」

伍蔭英認為這是侮辱，任何女人如果不能離開男人，就是淫蕩。她很生氣，說道：「你不要以過去的我來衡量現在的我，那已是十四年前的事了。」（一五九）

山川人物 塞外錦城多倫

元世祖忽必烈從都賓者北平，稱日大都，另以察哈爾「多倫諾爾」為上都，「多倫諾爾」一地處察熱咽喉，為古今兵家必爭之地。此元代「上都」，曾為鐵木真「成吉思汗」進窺「金國」黃河北基地。按大帝崛起「東蒙」呼倫貝爾盟，通楚草原，該地即今日黑龍江省興安嶺西坡，東倫貝爾盟或謂因「滿洲里」南部「貝爾湖」、「呼倫池」而得名。大帝統一蒙古後，即在東蒙西下，進駐「多倫諾爾」，然後南下冀晉，故「多倫諾爾」城北有「成吉思汗廟」，與綏南伊克昭盟扎薩旗「伊金霍洛」「成吉思汗陵」，同為大帝崇外之聖地，「大帝廟」相當帝王之「太廟」。民國後「多倫諾爾」改名「多倫縣」，南濱冀東名水灤河上流閃電河，沿河南下為熱省省垣承德，穿冀東明邊牆「灤河峽谷」，屹立如關之石徑斜坡，即穿喜峯口，沿經灤河水入冀東，抵樂亭東南入渤海。從喜峯口至古北口山海關，灤河東岸之臨榆昌黎、撫寧縣……均冀東重要地，為「冀熱邊走廊」之「袋形地帶」也。何況「多倫」北越大漠，為入外蒙捷徑，南下熱境豐寧灤平，從「古北口」石匣入冀南北平，比張垣西出居庸關入冀，距離要短得多。無怪元蒙選多倫為「上都」，該城原係秦始皇長城古塞之一，離秦長城故址十餘里，元世祖初始建磚城，城凡三重，方橫亭十二里。因地處「閃電河」濱，南移沙漠僅止於北岸河濱，一方地下水一來自沙漠，復得除出除眼，自張北東南成為「一大馬草山」之大小沙山掩蔽，故多倫城四周，竟出現漠海原始小森林，降多氣溫如北平，不如張北冰天雪地，兒多倫四周盡是小湖沼，若夢海明鏡，四閃生光於四周草原裡，夏秋城內多產草，高四五尺不等，且開五色小花，掩映在古代大小石築民居周圍，七月是夏初野薔花飄香，「沙草」一另一品種沙栗，濃郁香味如丹桂，故有塞上「錦城」之稱，如耳親臨其境，確令人相信塞外荒漠古城多倫，竟是「香國錦城」焉。

察省山（張家口）南下為察省鐵礦之都「宣化」，城北「煙筒山」大鐵礦伸延至龍關、赤城、龍關，即察省「龍煙鐵礦」一也。城東「下花園」煤礦，東伸延至「雞鳴山」，且存白煤（焦煤）出產。沿「赤城」北去，即趙察境「明長城」獨石口，赤城獨石口小白河，北至於獨石口外，獨石口之所以為獨石口，原來「大馬群山」下有巨石方橫三里許，高達一千丈，直如一柱擎天，山麓全為沙漠：「明長城」築於龍上，警巨石為山徑為要險，北出沽源城，灤河上流源自沙堆中噴泉成小沼，聚若干如沙浪裡明鏡小沼，成「閃電河」，終至多倫北東西三面南下，於是河兩岸便成淤沙，竟然可植高粱；如果秋後「青紗帳」起，更使河濱原始森林內之野叢野榛（香榛樹），榛芽可炒菜食，香榛炒雞蛋為張垣名菜，此「塞上錦城」多倫也。（上）（戈日）

楊秀清想染指王茜

千載風流夢 石人

這時，她才發覺楊秀清也在注視着她。

那是一對充滿淫猥的眼睛，直看到王茜感到有點噁心，連忙低下頭來。

其他幾個頭頭，似乎都沒有注意到，祇是在興高采烈地談論他們的大事。

石大嫂同樣沒有說話，祇是低頭吃東西，偶爾也有禮貌地回答一下他們的詢問。用下來的時候，就將自己盤中的東西儘往王茜讓。

一會兒，楊秀清忽然輕輕拍了拍石達開肩頭，兩人一齊到花園去走了一趟。

回來時，石達開的臉相當沉重，但也祇是一會兒，便又高聲談論起來。

宴會似乎就在相當熱烈的氣氛中結束，洪秀全一直把各人送到宮門，然後回去。看起來他對這些兄弟，似乎都有很深摯的情誼。

上了馬車，石達開忽然望着王茜，神秘地笑了笑，又掉轉頭去看窗外景色。

但不久之後，又迴過頭來，依然望着王茜，再是一陣微笑，這種奇異的表現，使王茜感到有點不安，終於忍不住問道：

「大哥，是不是有些甚麼值得可笑的事情？說給我聽聽好不好？」

「你真的要聽？」不知怎的，石達開忽然哈哈大笑起來，笑到石大嫂也為之愕然。

「嗯！快說，大哥！」

「好吧，我告訴你，你可別生氣。」

「我決不生氣。」

「也許是喜歡也說不定！」石達開眨了眨眼。

「快說呀！別老是在那兒賣關子！」

「好吧，我告訴你！」石達開忽然長長地嘆了一口氣：「我們那位東王楊大哥，居然向我動你的腦筋，要想討你做王妃！」

「真的嗎？」石大嫂也忍不住插了一把嘴。

「怎麼不真？他剛才把我拖出去，就是與我談這件事了。」

「那你怎麼答覆他？」石大嫂也不管王茜的臉孔發紅，儘在追問。（四一）

尚有戲院廣告登九頁

麗宮 今天五場 放映 安樂公司 聯合 海上大騎劫 火併場面 以牙還牙 廝殺動作 觸目驚心

素華 大華 華聲 狂滿第二週！ 色情大胆巨片 伊力利普曼 浪漫色情傑作 靈雌粥粥 販賣色情 天體作樂 大飽眼福 兒童不宜 點止××咁簡單！ 性愛狂想曲 GARDEN OF BEAUTY

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

香港 京都 福星 北角 恒星 麗聲 金門 樂聲 油麻地 國寶 龍華 連日大爆滿 與論大讚 立體效果好 歡迎比較 來開眼界 明知險比鬼門關 偏要踏平捲雲山！鐵拳打出銀幕，飛腿踢向眼前，刺激！ 飛渡捲雲山 睇成龍立體功夫 名不虛傳 零舍過癮 超視立體電影 大導演 羅維 監製導演 出品人 許麗華 成龍・田俊・梁小龍 主演 鹿村・方芳 粵語對白 汪萍 兒童不宜 亂石壓頂 利箭穿身 千棒奪命 萬鐘攝魂 毒蛇飛噬 火球攻心 使你有若身歷險境

廟街皇后 香港奇案之四 摧花狂人 桂治洪 導演 下期全綫獻映 黑社會 擄劫少女 辣手摧花 虐待成性 五飛輪姦 揭露黑社會內幕 大胆拆穿黑人秘密 排隊入房揸定錢 因住皇后唔畀面 輪住入房排長龍 三扒兩撥擒擒青 廟街皇后 仲……

善補靈藥 老牌妙藥 遠近知名 強壯堅体・固本培元 有不可思議之效 各大藥房有售

分類廣告 醫藥

老牌中醫 陳銳堦 皮膚專科 紅雲 癬 白蝕 特效專藥

中醫 趙拔英 專科 獨有秘方・挽救垂危 神經 虛弱

廿年經驗 黃華湛 日本療法 痔瘻 不用刀割 即日止血 工作永不復發 女醫助理

北京針灸電療所 針灸藥物特效包愈 失眠 風濕 腸胃

一家四口 生活便利

李道洪向電視台請假半年，飛台專心拍片

台灣鋼鐵大王全力支持 戚冠軍自組公司

△戚冠軍昨午出現邵氏，記者頗為驚奇，事實上又有好幾個月沒有見到他，戚冠軍也笑着表示，這是他七個月以來，第一次回到香港。

記者問他回來是否拍片，他說，他回來是辦理牡丹的人境証延期及向本港的商業登記署登記一間公司，接着戚冠軍又表示，他與一個本劉的男子，將會合組一間冠軍影業公司拍片，第一部創業作，已預算籌拍一部動作片「拳」、步法、身邊」」

據戚冠軍表示，他目前手頭只有三部電影片約，他預算完成了別人的片約，才專心一致為自己拍片。」

記者問戚冠軍，這幾年是否在台灣拍片，賺了不少錢，才自己投資拍片。戚冠軍才向記者表示，他是得到台灣一個鋼鐵大王的支持，投資他拍攝一部電影。戚冠軍預算投資六十萬，拍攝該片。

戚冠軍已預算在香港辦理了一切手續後，才返台灣拍片，至於他和女新星牡丹姐的婚事，戚冠軍說，他目前以事業為重，稍後才談及婚嫁。

少之又少

拜年端午節，電視台均有轉播扒龍船，並為此而大吹大擂，但事實上，這是電視台的一廂情願，有興趣於坐在電視機前欣賞的，實在少之又少。

攪不清楚

不要說在電視機旁看，就是到海傍去湊熱鬧，也只是湊熱鬧而已，沒有幾個人是真正為了看誰人奪得錦標而去的，他們甚至連那艘龍船屬那個堂口都攪不清楚。

肯定沒有

一般家庭就算把電視機開了，也不過為了電視機有映象，並非為有扒龍船可看，轉播足球、賽馬、歌唱比賽或選美，都會有誠心誠意由開始收看到終場的觀眾，但看扒龍船的，肯定沒有。

閒話兩句 秋子

陳秋霞續約無綫 七月飛美探胞兄

△陳秋霞昨日客串「樂在其中」的演出，向記者透露她與無綫已續了新約，不過由於新約是她的經理人代為簽的，故此她還不知道新約是一年還是兩年！

這位影后五月份又要飛台灣，但卻答應無綫七月份演出「年青人」劇集，演完劇集之後便會請假前往美國旅行，因為她已與哥哥相約好一起前往！

昨日與記者聊天，透露最近一位相士之言，她表示相士說她將來會出外發展，同時樣貌長得甚有福氣，將來的日子一定很好，記者問她是否有計劃出外發展，她表示目前還沒有這個打算，至於將來如何則不得而知了。

記者向她提及有沒有計劃何時結婚，陳秋霞表示，女孩子廿四、五歲結婚最適合，且已今年年底才滿廿一歲，還有很多時間選擇呢，至於對象條件如何，她表示要高個子，阿B則高不夠高也，而且她需承認有不少男友，每個

做人自有宗旨 劉家良不買保險

△一個保險公司的女營業代表，昨日午來誠進入邵氏片場，據說劉家良購買意外保險，但是，經過半天的遊說，劉家良顯然不為所動。

劉家良對記者表示，他是不會購保險的，那個女營業代表，顯然費盡唇舌，他說：這個女孩子的口才都不及我好，「我又怎會替她買保險」。其實，劉家良是開玩笑。

他說，他根本不喜歡保險這回事，他指出，不是因為保險費太高的關係，而是他有兩個原因，不想購保險。劉家良表示，他拍片時，如果受了傷，要不能工作，躺在床上休息，才可得到賠款，但是，他手下有一群人跟着他吃飯，如果他不拍片，上面也有很多人沒有工作，因此，就算他生病，躺下來或斷了一隻腳，他寧願不休息，也要拍片：根本就沒有賠款了。

另一方面，他覺得自己在這十多年來，已為家人賺到了足夠的金錢，他說：「也不必要等候那些賠款吃飯，所以，買不買保險，對我沒有幫助。」

如果每個人都像他一樣，保險公司就沒有人光顧了。

劉家輝密密實實 隨時可能成親

△報上透露，劉家輝將會在一年內結婚，記者問他可有這回事。

他說：「其實一年前，我已預多了時間出來，我根本可以隨時結婚。」

記者問他婚期定了沒有，他表示，祇要他結婚以後，我們便會知道了，因為他不喜歡鋪張，也不喜歡將事情張揚出去。

所以，他於註冊後便去渡蜜月，然後請至親友好吃一頓飯，絕不大排筵席。他辦事的方式，與他做人踏實有關。

劉家輝的女友是護士，他們已拍拖了四年，一直以來，他以自己經濟不穩，才不敢貿然談婚嫁，這次以自己簽約了邵氏三年，有了固定的收入，他就認為有經濟保障，是可結婚了。

劉家輝在啟德道分期付款買了一層樓，目前已租給了別人，他說，還未決定是否收回來做新房子。

張瑪莉昨日披婚紗，紙為劇情需要
她說真的婚紗九月才穿

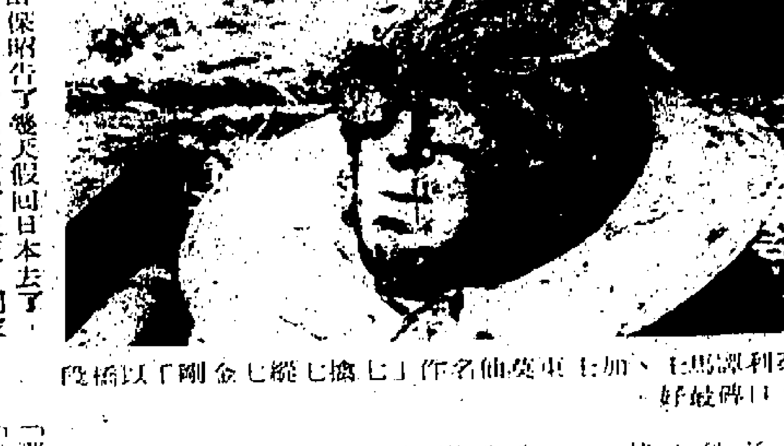
鱷魚淚觀後感

「鱷魚淚」算是一個不錯的節目了！雖然許多細節仍是未符理想，如第一集的報館內埋形，就使人覺得編劇人員，對於報館的實際認識不夠。不過，在這個長篇劇集中，看到許多新面孔。

能夠發掘更多的新面孔，給予機會，培養新血，這是很令人省躍的。

可喜的是能夠見到林嘉華，潘志文等的表現，純樸，自然而且有親切感。尤其是林嘉華，諷他來演一個工專學生。繼而代替父親掌管業務，他樸實的外型是相當予人好感的。

在我個人來說，我覺得這個劇集要改進的尚有許多，而且在說到成功的話。這絕不是麥當雄一個人的功勞。是全體所有參予工作的人的功勞。包括一個司機，一個燈光師或者一個木工。甚至一個臨記。（綠風）


蔡利謨馬士、加士東莫仙名作「七擒七縱七金剛」以橋段取勝，口碑好好

劉家良猛叫日人吃NG

倉田保照告了幾天假回日本去了，劉家輝又因扭傷背肌休息了三天，劉家良變得無事可做。那天，他打扮得漂漂亮亮的，提着個軟皮手袋在影城作散步狀。

我說：「家良，你拍戲，把人家日本演員拍苦了，一個鏡頭NG幾十次。」

「他們苦？他們把我拍苦了才真。」

「他們的功夫不行嗎？」我問。

「不是不成，是不一樣，日本人拍打鬥用近鏡、中鏡，祇看到上半身，我用遠鏡，一拍就看到全身，他們下半身紮馬紮得不好看，於是NG。還有，別人很少一個鏡頭打這麼長，鏡頭長，難拍，一點不順就要重來，阻延了我的進度。」

「那天我見你用替身。」

「我不用替身，我祇是叫家榮來試試。總不能停下來呀！佈景搭在那裏了，為了不讓停下來，你就耗費公司的底片。」

「唏！好在你不是我老闆。」他白了我一眼說：

「家輝是怎麼扭傷的？」

「主要是太疲累，背部肌肉因過勞變得僵硬，所以很容易扭傷。」

家輝很怕家良，扭傷了背肌不敢告知，忍著痛繼續拍，家良是聰明人，一看就知他受了傷，才叫停工去看醫生，家輝看了三天醫生回來，問起：「好了沒有？」明明是沒好，又不敢認，一味說：「有事，根本冇事。」

家輝是吃慣了家良的NG的，每一個拍過家良的戲的演員，都是吃慣了他的NG，但，日本人可能拍了幾十年的戲，沒吃過這麼多NG，家輝很會替人著想，每次NG，他都先把「錯」認下來向人家說一句：「梳理。」那幾個日本演員的工作態度都是不錯的，吃了幾十個NG，並無不耐，有時家輝怕不小心刺傷對方的眼睛，打的時候不夠底，家良就說：「刺×首佢，唔使錫佢，佢睇至多叫佢做獨眼龍。」這人真是，講話有句好聽的。

南非的著名女星 夏樂蒂美雪

南「龍騰虎躍群英會」的夏樂蒂美雪是出生於南非的一名女孩子，母親是法國人，父親是德國人。她讀中小學時十分用功，於是父母預備送她去讀大學，但她很想演戲及做模特兒，結果她就跑了去報讀模特兒課程，但她很想演戲及做模特兒，後來由於攝影及時裝表演的工作太忙，就無法兼顧演戲的興趣。一名德國的模特兒經理人在一場表演中看到夏樂蒂，很欣賞她的演出，於是邀她到德國，她初時打算祇留三個月，誰知，一去就是七年半。

做時裝模特兒，夏樂蒂曾經出席過許多大型的歐洲時裝表演場合，漸漸她開始感到厭倦，於是她開始加入德國電視台拍影片，為了充實自己，夏樂蒂有思鄉病，她說：「我愛那地的陽光，而且我深愛我的父母」在一九七四年，她終於要返南非，原本她決定祇留數星期，但後來覺得留在那裏求發展也相當不錯，於是就斷掉了回程機票。

回返家鄉後，她首先到處遊玩一番，對南非在經濟及政治上的發展感到相當有興趣。「龍騰虎躍群英會」在南非開拍，她就成為了女主角，這是她第一部的南非電影，夏樂蒂空閒時的嗜好很多，她喜愛藝術品，愛閱讀，騎馬及游水，個性能動能靜，像這樣美麗健康又好學的女演員，影壇中實不多見。

投資夜總會遭中傷 杜平怒責謠言

△最近盛傳有一間夜總會，專為一些騎師、練馬師及有錢闊佬與影星攝風流帳的地方，雖然大家未明言是那一間夜總會，但是，很多人推測，那是謝賢與杜平投資的聲雅耶。

杜平昨午向記者承認，他也聽過外間的謠傳，他說，更有人說他是騙公，專替一些影星及有錢佬拉皮條，他頗為憤怒的表示，有誰敢造謠，可以當面出來，和他對質。

杜平猜測，因為聲雅耶的股東，大部份是有錢佬，他們與馬圈的人相熟，謝賢又拍片多年，在影圈有不少老友，大家便很自然以聲雅耶聚會，目的是聯絡感情。他相信，這些傳言，是由一些同業人士眼紅所引起的。

娛樂

△影星嘉倫昨午尊余允抗密斟，其後余允抗邀請嘉倫客串演出「國際刑警」，而嘉倫則表示他還沒有與佳視談妥，故此有機會便完田無綫，因為無綫的「國際刑警」是他十分喜歡的節目也！

肥水不流別人田 羅維拒借出成龍

成龍由「蛇鶴八步」和「蛇形刁手」兩部蛇片聲名大振，如今立體片「飛渡捲雲山」又獲好評，他成了各方搶手的人物，近日已有數起製片家向羅維打聽借用成龍的條件，他們表示祇要捉得到排期，片酬再高也沒問題，但這些製片已被羅維一一婉拒，因成龍拍自己公司和吳思遠公司的戲已忙得兜不過來，肥水不流別人田，自然不肯輕易借出也。

由「蛇形」片使成龍大放光芒的袁和平，在「飛渡捲雲山」首映也有去觀看，他說不是有心來捧場而是要看清楚成龍在立體片的打鬥效果，昨記者問袁和平是不是也想拍一部立體片？袁和平笑不作正面答覆，他祇說想不到「飛」片立體效果這樣好，真的一樣，用來拍功夫片是倍感刺激也，他本人對這類立體片倒也要考慮考慮呢。

袁和平又透露，羅維現與他已計好一套拍成龍影片的計劃，是羅維公司和思遠公司輪流交替拍，目前在新界拍的一部，是屬於思遠公司的，羅維公司的一部則已定在六月初開鏡，雖然導演都是他，但搭配和作實內容完全不同，袁和平又說他不作兩部一齊開鏡交替拍攝，是不但成龍太忙打得太疲倦，要搞招都是有力而功夫才使影片夠水準的。

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00 「幻影時光」卡通片
30 「小甜甜」片集
9.00 「小青蛙」片集
30 「無敵飛天俠」片集
10.00 查根問底
30 「前程錦綉」片集
11.30 卡通片集
45 「綠水英雄」片集
12.15 少年行
1.10 午間新聞
25 相依為命（重播）
55 國片「熱浪」林青霞、秦漢主演（黑白）
3.25 人類之友
55 卡通片
4.05 智勇神探
5.00 「海濱英豪」片集
6.00 乘風破浪
30 新聞及天氣報導
7.00 新聞特寫
05 鏗鏘集
30 大家庭
8.00 「浪」
30 雙星報喜
9.00 猛龍特警隊
55 婚姻話當年
12.15 最後新聞報導
30 英語片
2.00 「神威七虎將」片集
3.00 國片「近水樓台」歐陽莎菲、關瑛主演（黑白）

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.00 節目介紹
03 卡通時間
9.30 魔女紅玫瑰
10.00 太寶郎
30 拳王亞里
11.00 荔園小天地
45 貓隊歷險記
12.05 鐵面金剛
30 新聞及天氣報導
45 賽馬結果
1.30 粵片「金玉滿堂」白燕、張瑛主演（黑白）
3.10 天南地北
4.05 辣手神探
5.00 聰明笨伯
30 少年行及少年警訊
6.30 新聞及天氣報導
35 香港動態
45 獅子山下
7.10 奪標
8.05 警網雄風
9.00 鱷魚淚
10.00 新聞及天氣報導
25 女幹探
11.20 新追緝令
12.10 牛精良（重播）

佳藝電視台

6.00 節目預告
05 屋簷下
30 新聞及天氣報告
55 街坊土多
7.00 我家男住客
8.00 ICAC
9.05 前日新聞精華
10 時事專題
30 環際七日
10.30 國片「大軍閥與大老千」倩妮、岳陽主演

港九影院聯合廣告

利舞台・倫敦・影都・國都
今早國都十點九：五大滿
座無虛設 五日夜場舞台九映 利踏開 三院五場半 踏
電檢處推荐最佳家庭片！日影展最佳片
全港電視大獎 影評特讀 榮獲亞洲影展五項大獎！
青梅竹馬
闔府統請全家共來歡樂 拍拖溫馨銀幕 七彩

京都・麗聲
滿座 今天五場獻映
羅維公司出品 超視立體電影
請即定座 預售三天
粵語對白 不見宜童
成龍・田俊・梁小龍 領銜主演導 羅維
麗聲今晚 午夜場劉榮超芝韓材主 志・雅・國・演 發財埋便
京都今早十點九：紹繼

新都・快樂 K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
今天五場 狄龍司牌公招貨色奇 情！早片座訂請
安烈狄羅蘭素 主演 譚馬士米蘭
淫姬
快樂午夜場：龍騰虎躍群英會！
絕色淫姬百般淫行
MESSALINA MESSALINA
今早十點半 新都 處女星座 快樂 偷換偷換

紐約・凱聲 3-816656 5-768721
紐約首用最新豪華型闊銀幕
今天五場請早
特別時間：12點半 兩點三 五點半 七點三 九點半
新發美國戰爭片 司馬智剛 梅爾：張百烈 全部出品 七彩
敢時空前偉大
十二金剛 The Dirty Dozen
李馬榮 查理士布朗 占布朗 尼查・鮑寧斯
凱聲今天早場十點半：伊豆舞孃

海運・百樂 H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
第十一天日夜五場 請早定座
李麗媚 李家鼎 波令 連奴 雲道拉 三星大家陸又獻 主製：大一格 巨片演烈 鉅
魔力 THE MEDUSA TOUCH
他有志意力能飛撞大，令機向大廈堂場大太船過標 具超能量志飛撞大，破朋，空錯目！
今百樂早十點半：花木蘭 海運夜場午場：發財埋便

金門・樂聲
滿 今天五場獻映 對白粵語 即請定座 不見宜童
羅維公司出品 超視立體電影
成龍・田俊・梁小龍 領銜主
今晚：夜兩場 午晚 發財埋便
今天五場 成龍・田俊・小龍・梁 領衛主演
大導演羅維監製演出 人許 大華：品
飛渡捲雲山
粵語對白 超立體電影更立體更刺激
今午場發財埋便：夜晚

總統・華盛頓・金冠
今天五場映
泰斯路畢寶合 倫希・史沙演
老虎鬧東海
打得天翻地覆
華盛頓早午點之行今夜：死 盛今十九後航・午場生門
金冠五場 絕色・淫膽大姬空前
淫姬
今早場 碼頭風雲

麗華・英華 K211655 K921958
狂滿日 日五場 不見宜童
最佳色情文藝結晶品
周潤發 黃淑儀 羅石青 領銜主演
今日鳳凰 昨夜雞 出錯闆 不堪提
女O
女神變神女・愛河成慾河
麗華早點今九十場 官人我要 英華色情酒店

豪華・大華・華聲
第二週・今天請早
歐洲公司最富美感最夠味道色情片
法國導演 伊力利普曼 傑作 兒童不宜
佛羅蓮絲姬露 馬里龍金 大膽性感 合演色相
妙不可言 奇案
性狂想曲 GARDEN OF BEAUTY
群雌粥粥 販賣色情 任君選擇 今晚夜場 華聲午 十狙三擊

龍華・恒星・油麻地・福星
今天盛大聯映 加開四院
羅維公司跨年立體代進司 成龍立功 夜加激刺更夫體的成！
飛渡捲雲山
成田俊梁小龍 王萊龍 領銜主演 粵語對白
大導演：羅維 監製 導演
鐵打銀拳出幕 飛踢眼前向 使你有身歷險境！
今場恒星血環油地蛇影隔過龍閣穴 早：星連、麻龍俠、星江獨虎

皇后・皇都・嘉禾
今天五場獻映
張森 導演
周潤發 黃淑儀 羅石青 主演
女O
色情與文藝的結晶品
皇都・嘉禾午夜場：狙擊十三
嘉禾再加十點半正價最早場

新華・東方・新聲
第二週好評如潮
亞洲行劇性感人奇巨片
安東尼 杜明 費比奧 提斯 姬仙 黛妮 主演
視覺藝術 鏡頭給你 帶來最高享受！
求與中險體肉以她寶 注賭作魂靈
百合花
新華聲午場 新今夜港合埔巨 日作殺片：狙擊十三

文華・明珠
今天五場請早到
不亂打殺 不亂殺 由頭到尾 仍然動作 仍然是精彩
勢不兩立 男主角：祖唐碧加
死亡遊戲 龍爭虎鬥 演員 高洛斯 最精彩傑作
今全午場晚夜映 非男飛女 呂奇導演 艾蒂主演

翡翠・李活・洲・宮・亞荷蘭・黃金
今天禮拜映五場
大爆內幕 肉彈上陣 萬人矚目 銀色大醜聞
應召名冊
程剛 導演
今全午場晚夜映 非男飛女 呂奇導演 艾蒂主演

娛樂・寶聲・明月・民樂
今天禮拜映五場
同過個開房 點樣去出鐘 等我話你知 做埋佢你睇
應召名冊
程剛 導演
今全午場晚夜映 非男飛女 呂奇導演 艾蒂主演

一九七八年大會堂花卉展覽，各具特色，鮮艷的康乃馨，是出色的母親花，配以茸茸的七彩毛球又是不可多見的插花風格。（盧復心攝）

修正有關食物傳說

（續昨）（四）酸乳：酸乳由撇出[illegible]的牛乳製成，故比[illegible]量一定很低。[illegible]錯了。[illegible]乳酪係由淡乳製成，而且有相當卡路里的價值。

（五）傳說若將麵飽烘烤，卡路里會大大減少。也是不對的傳說，烘烤麵飽，卡路里仍然沒有改變。

（六）開了罐頭的食物，若放在冰箱裏同樣會產生危險的。沒有這種事，絕不會的，罐頭開後，可以放在冰箱內保存，有冷藏作用，阻外細菌，但時間不可逾過廿四小時，較安全。

（七）人造奶油比牛奶難以消化，其相是沒有可能的流言而已。

（八）沙拉油沒有卡路里？所有油類，包括紅花子油，棉子油，及橄欖油等，都有不同數量的卡路里的，而每茶匙含有一二五卡路里。（下）

結婚異俗

青年女性婚姻最高尚 □茹婕□

鴨香型口輪作聘禮

至少生下十個兒女，才能升任正室

與禮擇偶，快過打針

沒有豐厚嫁粧，女兒嫁不去

香港的婚姻，有很多還受中國傳統的習俗影響，女家往往向男家索取聘禮，這些聘禮多以珠寶首飾為多，也有要求樓房、汽車或其他貴重物品的。但是，在非洲，有個叫沙撈卡巴斯族的民族，他們的女性居民，是用鴨香型的口輪作為最美觀的裝飾品。因此，結婚時，男家提供給女家的聘禮，最重要的一項就是鴨香型的口輪，就好像我們香港人的結婚戒指一樣，然後還要送上其他的聘禮，就是銅製的耳環、胸環、項圈等各種飾物。因為，這裏的女性以滿身穿滿各種金屬環來炫耀自己的富有。

香港家計會提出「一兩個夠晒數」的口號，很受到一般家庭的重視。但在東南亞，有個叫阿布的少數民族，婚例規定每個女人至少要生下十個兒女，才能成為正式的合法妻子，否則的話，只能算是情婦，不受法律保護，隨時可被丈夫趕走。你認為可怕不？

近年，集團結婚的新聞每年都有出現，似乎已成為一種風氣。但是，集體戀愛卻未見過，日本有鎮島上的習俗就是盛行集體戀愛。每年只有中秋節這一天，是青年男女擇偶的吉日。到了這天，島上所有適齡少女都打扮得格外美麗，聯群結隊在外面出遊，讓男子有機會選擇，一經被選中，馬上作閃電式的戀愛，隨即納聘擇吉成親。真如香港人的口頭語——「快過打針」。

香港許多男士，過着「王老五」的生涯，因為他們還未儲夠結婚的「資本」。但是，有兩個地方的男士，卻令人羨煞得要死，那就是西班牙和印度。

在西班牙，一位小姐如想嫁人，必須作出一個長遠計劃，因為女家不但要支持付結婚時的一切開銷，而且還要負責那筆佈置新房的費用。一般，普通人家嫁女，最低限度要購置一些傢俬和用具，包括睡房、客廳和廚房，這是最起碼的「嫁粧」，如辦不到，則女兒勢必嫁不出去。如是富有家庭嫁女，陪嫁費用實在驚人。除了以鉅款準備一個像樣的婚禮，女兒的嫁粧比普通人家還要加上汽車、傢俬、現鈔、股票。如果女婿沒有房屋，外父還要替他買屋，甚至還要送些田地或其他不動產給他。正是香港男人說的：「嘩！無端端發達！」

更奇怪的事發生在印度，男人結婚時，是公然開口索取嫁粧的，如果嫁粧太少，可向外父要求增加。什經有位身為「白領階級」的印度父親，為了女兒出嫁，已把積儲用光，可是，未來女婿還未心足，要求多要一部洗衣機，結果外父只好借債來買給他。如果這種事發生在香港，那個男子能娶得到人家的女兒才怪哩！（下）

婦女家庭

母嬰健康 嗜煙雙親 種下惡果

（二）墮胎及死產：在吸煙婦人中的比率是正在上升中。醫生不能確定，吸煙是否造成嬰兒有缺陷先天性的腦力不健全，這一點尚在研究中。

（三）如父母雙方都吸煙，嬰孩在第一年中，他會很容易有枝氣管炎或肺炎。如其中一方吸煙，患病的機會少一些。如雙方都不吸煙，患病的比率更低。在英國醫學雜誌指出，父母吸煙增加孩子患上慢性肺炎的危險，當孩子在小時有枝氣管炎或肺炎，在成年後，有更高的機會患上慢性肺炎。

（四）另一份醫學雜誌報告，當父母雙方都吸煙，他們的孩子通常也會染上吸煙的陋習，不單止這樣，他們的孩子比其他不吸煙父母的孩子會早些開始吸煙。

從以上所知，我們都明白母親吸煙，飲酒對嬰兒的健康會產生一定的影響！你照舊照吸煙做呢？（耶酥蕃）[illegible]會保障。」

醫學常識 高血壓的病因

·周大夫·

本欄最近曾談及高血壓病的病因，鑑於本病的病因還是衆說紛紜，多派學說未能統一，而高血壓性心臟病亦已成為本港第二號殺人兇手。本文介紹一下高血壓病的發病機制與高血壓病的有關因素。

從血液動力學的研究得知，血壓的高低取決於心臟的收縮力與排血量；血液的粘稠度；動脈管壁的彈性；血容量；以及全身細小動脈的阻力。而高血壓病的發病方面又以全身細小動脈的阻力改變為主。如何導致全身細小動脈的阻力增加，目前醫學界有多派學說，即內分泌學說；腎臟缺血學說；神經學說等等。交感神經原學說，我們以為高級中樞神經功能的紊亂，在發病中可能佔主導地位，而腎臟的缺血，內分泌及電解質的紊亂等則可能參與了其後的發病過程。

從解剖生理學可知，人體全身細小動脈的舒縮運動受皮膚下的血管舒縮中樞所調節，此調節在大腦皮質的控制與干預下進行。因此若一些致病因素作用於大腦皮質使其功能紊亂，則其對血管舒縮中樞之控制與干預即告失效，血管舒縮中樞亦形成了以血管收縮佔優勢之興奮灶，並因此而發出衝動使全身細小動脈痙攣，周圍血管之阻力增加而導致血壓上升。（上）

草菇豆腐

用料：

嫩豆腐十塊

草菇一兩

蝦米一兩

生抽、蠔油、老抽、麻油、白糖、豆粉各適量。

製法：

（1）豆腐洗淨，用鹽撈勻。

（2）草菇剪去頭泥，用水浸軟、洗淨，再用水浸。

（3）蝦米浸軟，樁爛成茸。

（4）燒紅鑊把油煮至沸，然後將豆腐塊中間兩邊，放下炸至金黃撈起，隨把蝦米茸、草菇連水另下鑊，加入生抽、麻油、蠔油、白糖、鹽調味，然後再把豆腐放下一滾，加獻拌月埋起即可食。

妳是賢內助嗎

·安妮如·

（4）當你希望留在家中，而丈夫卻要你出去應酬時：

A、終於順從丈夫的主意。

B、嘮嘮一輪後，又順從他的主意。

C、堅持在家，拒絕外出。

（5）你的個人修養程度：

A、絕少發脾氣。

B、祇在悶悶不樂時才發脾氣。

C、隨時隨地，無緣無故都會發脾氣。

（6）丈夫每日早晨去上班：

A、你每日提早起床料理一切，送他出門。

B、他將出門時，留例爬起床送他。

C、仍然睡在床上，彷彿若無其事。

（7）當丈夫回家正在休息，看報紙喝茶時，剛巧你有些家務要做，例如修理電器等：

A、你對他提一提，說明某件事要做，讓他高興時自己去做。

B、對他提過以後，不斷地在他面前暗示他趕快去做。

C、要他馬上做妥。（二）

和諧性生活 愛情添內容

·明麗·

夫婦婚姻生活的內容是多方面的，除了性生活之外，還須要包括共同的工作，撫育兒女，社會活動等等。

可是若夫婦有和諧的性生活時，不但能讓雙方原有的愛情增添新的內容，更且往往能令夫婦的婚姻關係更趨鞏固。但如果夫婦僅在思想觀點上一致，而性生活長時期不能合理地解決時，是會影響彼此的感情，甚至引起婚姻關係的糾紛。但是，美滿的夫婦生活亦不一定單純建立在性生活上的，因此，對於性生活應有正確的認識。

夫婦能獲得性的滿足是正確的，但由於男女性器官構造不同，還有因生理複雜的因素，方法和方式上的問題，所以很多夫婦都發生矛盾和誤會，致造成了性生活的不和諧。

男性和女性的性衝動是有差別的，男性較強烈，女性比較微弱，因此，夫婦在進行性事時定要大家互相遷就，原因是性衝動的差別，要達到性慾高潮所需要的時間相差也很大。

曝晒皮膚 早老十年

·芳芳·

游泳季節到了，很多人都會到沙灘玩玩水，或是晒晒太陽，有些還急迫要把皮膚晒成古銅色。

如果你是這麼想的，請要先讀本文，需知道太陽能無疑是能刺激皮膚底層的色素粒子向皮膚表層浮現，使到皮膚顏色變黑，但是[illegible]起變化的。

法國的美容醫生常會勸說那些渴望有古銅色皮膚的人：「經過一個夏天的曝晒，皮膚是會提早衰老十年的。」

這一點也沒有言過其實，因為正常皮膚是要在平均變化的氣溫中才安穩發展，如經過了[illegible]外，加太陽光的刺激，[illegible]陽光接觸，是會使皮膚的表層細胞會易生雀斑、皺紋、皮膚變乾燥、抵抗力減弱等。

皮膚如果有了上述的變化，不老化亦幾稀矣！要改變這種缺點，是可以補救。作晒太陽事前的準備和事後的陽護，在晒太陽前，最好塗上太陽護膚油，油分子能把直射的太陽光折射，不會過分的影響皮膚。

又平時多喝開水，保持皮膚的水份，縱使被太陽晒，也有適當的水份被蒸發，晚間還要塗潤膚霜柔軟皮膚，則太陽光不能把皮膚晒得[illegible]

工商日報 分類廣告

分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元）。醫藥類每天每段共收四元。不折不扣，以四段為限（「日晚報聯刊，不在此限」）

凡非及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

一 中區[illegible]利源東街八號地下 電話：二[illegible]五四九五、二[illegible]三八
二 灣仔分域街十八號本報營業部 電話：二七九三零七、二八零七零八
三 彌敦道[illegible]
四 旺角[illegible]二十號[illegible]大廈[illegible]
五 油麻地上海街[illegible]九號
六 九龍城 周生生珠寶金行有限公司[illegible]
七 青山道 周生生珠寶金行有限公司 青山道[illegible]
八 油麻地 周生生珠寶金行有限公司 彌敦道[illegible]
九 旺角 周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七[illegible]
十 荃灣 周生生珠寶金行有限公司 大埔道四[illegible]
十一 佐敦道 周生生珠寶金行有限公司 佐敦道[illegible]
十二 紅磡 周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九[illegible]
十三 荃灣 周生生珠寶金行有限公司 青山道[illegible]
十四 元朗 周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道[illegible]
十五 [illegible]廿六[illegible]十七號中[illegible]行

租售

荃灣 旺舖出售 海壩街97號昌泰樓地下 人氣旺 宜各行生意 電K七三[illegible]八二一九馬洽

旺舖招租 地下1080呎 閣樓714呎 西貢鄧華樓B座地下 有意電話K21 4044

旺地洋樓售 荃灣沙咀道衆安大廈五樓A 5三房一廳二面單 便交通 便電⑫201951陳

移民急售 九龍城十二樓三佰餘呎光 人便新入伙傢俬電器 價四萬二 午電③762511

荃灣靚樓 四十八號 威田街成安樓五樓 恒生銀行後便全層出售 下午請電⑫二〇〇〇二五

葵涌金龍工廠大廈 H2期 千16呎 有意請電話⑫220897

向南樓售 新蒲崗崇齡 茶果嶺大廈B座二號四樓六百呎 午一至四時請到本樓看洽 晚K828643黃太

招租 （九龍）九龍旺舖 地下出租[illegible]

工廠出租 葵涌永業街華業工業大廈新入伙3,4,5,0呎 無柱好用 單邊向南 二仟玖佰包差餉 電話 梁洽

出讓

大批水濱牛仔布平讓 有意請電K800147

彩色電視機 26吋西德彩色電視機 天錢全套出讓 減價一千三百元 電⑫902863譚洽

聘請

柯式印刷練習生 招請柯式印刷練習生 月薪八百伍拾元 有意者詳細履歷 本報信箱W相三片

老年雜工 染廠請男供45至60歲身體健康 兩餐有勤獎

離島請廚 坪洲 新開餐室請熟練小食西茶廚師

聘女書記 西區

影房男性練習生

後生

急聘男性文員

人人樓請

製衣什工

男性會計員

招請打毛

藝術公司聘

請練習生

待聘

忠誠服務帳稅

專門報稅做數

報稅理賬

徵求

誠徵女伴

收買酸枝

買賣酸枝

高價收購

專買酸枝

幸福婚姻

啟事

承讓聲明

鳴謝僑港南海同鄉會

尋訪

尋人遺失

遺失

遺失聲明

聲明

遺失聲明

商業

[illegible]修理部3-[illegible]5707 [illegible]港區修理部5-619084

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

民衆裝飾 門面設計 住宅裝修 電⑤791718 ⑤249836洽

精工修理

25元修電視 遠近即到 保用一年 K239445 麗聲行

瑞香園

貨倉有限公司

美利襯裡

美加 $1700 簽證

新到迷你單車 原價三百七折買一送二

金輪單車行 K932431 K932179

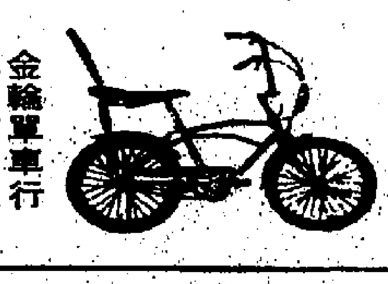
一流八米影片 七折酬賓 請電話：K660890

冷氣雪櫃

25元修電視 黑白彩色 電召即到 H691054 快達

智明女士 祖傳哲學 掌相命

能勝燒焊工程



奇華著名禮餅高級西餅

擴充新廠 九龍長沙灣長順街十一號 電話：三七五三七一四

灣仔分行經已開業 莊士頓道一〇六號 電話：五七二八八一八

總行 分行 分行 分行 分行 分行

立榮搬屋 783183，780179 840811，888434 310866，308818

興業搬屋公司 單人房 40元 雙人房 60元 小家庭 80元 ③957235

中聯 搬屋 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

誠立 專門搬屋 搬運公司 3-860756，3-863877 5-637258，5-639812 以誠立信 以信立人

安樂 專業搬屋 搬廠·寫字樓 3-267838 3-203280 12-292475

大新搬屋 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

搬運

最高價收音響電視 ③617329 ③866920

最高價收購電視 黑白彩色 H4030

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電報及晶體管 五月六日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263·719796

會計專業訓練中心 舉辦L.C.C.課程 初級會計 五月初開課每週二晚三個月完成英文講義中文講解免收講義費由註冊會計師任教担保LCC考試合格· 校址：油麻地南京街8號（近大華戲院及裕華國貨） 電話：③307082（晚）

舞

函授會計

全科社交舞

唱片試音室

阿朗素

英人小姐

招生

合勝 搬屋 3-331194 3-634892 單人房40元 雙人房70元 小家庭100元

萬勝 搬屋公司 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

立勝 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

O女

一條王管千人[illegible]

早請拜禮 連日旺場

夜來風雨聲，花落知多少？但見淚痕濕，不知心恨誰！

色情文藝 最佳結晶品

她被人玩 她被人愛 她被人打 她被人騙 她被人恨

女神變神女 愛河成慾海

男性恩物 外用妙品 露的樂

老牌中醫 竹林氏 胃病專家

醫藥

專教玩牌 各種牌類包識50元 K969613（近先施）

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理

電話：二八二〇二壹

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天　晚報聯刊　天

此致

工商日報

刊戶：　住址：　電話：

啓　一九　年　月　日

每天二元，不折不扣，以四段為限

日晚報聯刊，每天共收四元

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元